

کالایانی

(تواریخ عجیب)

مولانا محمد جعفر صاحب تھانوی

58898

ناشر: آغا سید احمد

مطبع: استقلال پریس - لاہور

تعداد: ایک ہزار

تاریخ: نومبر ۱۹۶۱ء

مقام اشاعت: سنگ میل پبلی کیشنز - لاہور

★

اس پتہ سے بھی مل سکتی ہے

ایم شمس الدین بک سیل، مسلم مسجد، چوک انارکلی - لاہور

سندھ ساگر اکادمی - مسلم مسجد - چوک انارکلی - لاہور

## فہرس

صفحہ	عنوان	صفحہ	ابواب	عنوان	ابواب
۵۷	ردائگی کراچی	۱۳	۹	ابتدائے عشق	۱
۶۰	عبیدی	۱۵	۱۳	سندھ	۲
۶۲	نخاڑہ جیل	۱۶	۱۷	گرفزاری	۳
۶۴	کالا پانی کورواگی	۱۷	۱۹	امتحان عشق	۴
۶۵	انڈمان	۱۸	۲۲	گواہ گدی	۵
۷۱	انڈمن کے نسبی باشندے	۱۹	۲۷	معتبر	۶
۷۶	انڈمن کی زندگی	۲۰	۳۴	فیصلہ	۷
۷۹	شاہی خانہ آبادی	۲۱	۳۸	چیت کورٹ	۸
۸۰	تین بلبک خانے	۲۲	۴۱	کالا پانی	۹
۸۲	تجارت	۲۳	۴۳	مشقت	۱۰
۸۵	دوسری شاہی	۲۴	۴۹	مولانا احمد اللہ صاحب	۱۱
	دتمن چاندچر	۲۵	۵۲	سندھ لاہور	۱۲
۸۷	مہربان باشد دوست		۵۵	سندھ جیل لاہور	۱۳

صفحہ	عنوان	ابواب	صفحہ	عنوان	ابواب
۱۱۱	رہائی کی امیدیں	۳۳	۹۱	ہندوؤں کی ناکام چوٹیں	۲۶
	حضرت مولانا احمد اللہ	۳۴		مولوی محمد حسن صاحب	۲۷
۱۱۳	صاحب کا انتقال		۹۵	کی تشریف آوری	
۱۱۶	زبانِ رہائی	۳۵	۹۶	لارڈ میو گورنر جنرل کا قتل	۲۸
۱۱۹	پورٹ بلیئر پر آخری نظر	۳۶	۱۰۱	میں نے انگریزی سیکھ لی	۲۹
۱۲۵	سوادِ ہند کو روانگی	۳۷	۱۰۳	مغربی علوم کا ملحدانہ اثر	۳۰
۱۳۱	وطن پہنچ کر	۳۸		وہابیوں کے خلاف سرکار	۳۱
۱۳۲	خاترہ	۳۹	۱۰۶	کا اعلانِ جنگ	
۱۳۹	حالات مولانا کیسی علی صاحب	۴۰	۱۰۹	اولاد	۳۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُكَ وَنُصَلِّيْ عَلٰی رَسُوْلِكَ الْكَرِیْمِ

میری واپسی اٹمان کے بعد ہر ایک دوست نے جس سے میری ملاقات ہوئی میری قید بست سالہ اذر سفر اور ان جزائر کی کیفیت پر چھٹی شروع کی تو ہر شخص کے روبرو ایک بست سالہ توار تیخ کا بیان کرنا و شوار سمجھ کر کچھ ضروری ضروری حالات و واقعات جو اس مدت میں سال میں مجھ کو پیش آئے مختصراً واسطے ملاحظہ ناظرین کے لکھ دیتا ہوں کہ ہر سائل اور تفسیر کے روبرو اس کو پیش کر دوں۔

جب اپریل ۱۸۷۹ء میں میں نے توار تیخ پورٹ بلیر مسیہ بہ تاریخ عجیب لکھی تھی اس کے تھوڑے روز پہلے میری درخواست دہانی بڑے شد و مد سے حضور نواب گورنر جنرل بہادر ہند سے نا منظور ہو گئی تھی جس سے اکثر حکام بلکہ خاص و عام کو یقین ہو گیا تھا کہ اس قید فرنگ سے میری دہانی کبھی نہ ہوگی۔ لیکن میں رحمت الہی سے نوید نہیں تھا۔ چنانچہ میں نے دیباچہ کتاب مذکور میں یہ لکھا تھا کہ دنیا بامید قائم ہے۔ دیکھنے

پردہِ غیب سے اور کیا ظاہر ہوتا ہے بلکہ اخیر و مباحہ میں ناظرین کتاب کو  
 سے یہ بھی التجا کی تھی کہ وہ میرے حق میں دعا کریں کہ ہماری سرکارِ عدالت شعار  
 ان ننگ و ہر ننگ جنگلیوں کی صحبت سے جدا کرے تاکہ جلد ثانی اس کتاب  
 کی ہند میں حاضر ہو کر اپنے ملک کی بولی میں ناظرین کی تندرکوں سے اس تحریر  
 دل سوز کو ابھی تھوڑے دن نہ ہوتے تھے کہ خود بخود بلا میری درخواست  
 کے بلکہ غیبی لاہور میں صاحب بہادر کی زبان سے ظہور میری رہائی کا ہو گیا۔  
 میری پہلی کتاب تارِ سخن عجیب کا نام بھی تاریخی ہے اور اتفاقاً حسنہ  
 سے ایک حرف کے زیادہ کر دینے سے اس پر پورے کی بیشی پورا کر کے  
 اس کا بھی تاریخی نام تو تارِ سخن عجیب رکھا گیا۔ گویا یہ وہی جلد ثانی ہے  
 جس کے مشتہر کرنے کا ہند میں پہنچنے کے بعد وعدہ تھا۔ اب ناظرین  
 بادقار کی خدمت میں عرض ہے کہ میں نے اس کتاب کو بھی بطور روزنامہ  
 روز مرہ بول چال میں لکھا ہے اور دوسرے لوگوں کے مقولوں اور قصص  
 کو جہاں تک مجھے یاد ہے بعینہ ہو ہو نقل کیا ہے۔ مگر اس پر بھی جہاں  
 کہیں بہ مقصد نئے بشریت مجھ سے کمی بیشی ہوتی ہو تو خداوند عالم تشیب  
 معافی کرے اور صاحبانِ نکتہ چیں اور اہل علم سے امید ہے کہ جہاں کہیں  
 غلطی پادیں قلمِ عفو سے اصلاح کر دیں۔ اور میرے حق میں دعا کریں کہ  
 جیسے اس مملکتِ عظیم قیدِ فرنگ سے مجھ کو نجات بخشی ایسے ہی وہ رب  
 کریم مراد دلی پوری کر کے ساتھ خاتمہ خیر کے اس مملکتِ عظیم دنیا سے بھی نجات  
 دیوے آمین تم آمین۔ و ما توفیقی الا باللہ و علیہ توکلت و اللہ اعلم

وَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا إِنَّمَا  
 وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ  
 صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِينَ - ترجمہ - فرمایا خداوند تعالیٰ نے کیا کہا ان  
 کتابے لوگوں نے کہ فقط مٹنے سے کہنے پر کہ ہم مسلمان ہو گئے ہیں چھوڑ دینے  
 جائیں گے اور وہ نہ آزمائے جائیں گے البتہ آزمایا تھا ہم نے ان لوگوں  
 کو جو پہلی امتوں کے تھے پس اب یعنی بعد از مائش کے اللہ ظاہر کرے جو  
 کہ کون سچے مسلمان ہیں اور کون جھوٹے ہیں۔

بہاں تک مجھ کو فکر سے اس مقدمہ میں کہ لوگوں کی گرفتار ہو کر  
 شمار آئے اس آیت کے فقہاء نے اور تفسیر میں لکھا ہے کہ اس آیت کے  
 واسطے تمہیں - در نہ وعدہ ہی موجود ہے۔ وَتُؤْتُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ يَوْمَ  
 تَخْرُجُ مِنَ الْأَرْضِ مِنْ كُلِّ مَدِينَةٍ وَتَعْلَمُونَ يَوْمَ تَخْرُجُ مِنْهَا  
 کبھی بھی سرکار انگریزی کے ہاتھ سے ہم کو صدمہ نہ پہنچتا اور جو حسب شمار  
 حدیث نبوی کے یَنْتَسِلُ الرَّجُلُ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ یعنی ہر آدمی اپنے  
 استعداد اپنے ایمان اور دین کے آرمایا جاتا ہے۔ اس مقدمہ میں بھی  
 دعوت ہے ایمان محبت، باری تعالیٰ کو جن کو دعوت سے ایمان کا تھا بقدم استعداد  
 اپنے ایمان کے جانچا گیا اور جھوٹے اور سچے سب ظاہر ہو گئے۔ پس یہ  
 کتاب گویا اس آیت مذکورہ بالہ کی تفسیر بھی جاسکتی ہے۔ لہذا میں بعد تمام  
 کرنے اٹھن تمہید کے اب اصل مقدمہ کو شروع سے اخیر تک بیان  
 کرتا ہوں۔ اگر ناظرین اس آیت اور حدیث کے معنوں کو برابر خیال رکھیں گے

تو ان کو اصل اسرارِ مکتوتہ اس تواریح کے خود بخود ظاہر ہوتے چلے جائیں گے  
 لیکن ان کے سمجھنے کو ایمان درکار ہے۔ میں خود اپنی کم ظرفی اور بے استعدادی  
 اور ضعیف الایمانی کے سبب سے اس مقدمہ میں ہزاروں اسرارِ مکتوتہ کو  
 سمجھ نہیں سکا۔



# باب (۱)

## ابتداءئے عشق

آخر ۱۸۶۳ء مطابق سنہ ۱۲۸۰ھ ہجری سرحدِ غربی ہند پر ملکِ یاخستان میں خود سرکار انگریزی کی زبردستی سے ایک جنگِ عظیم شروع ہو گئی۔ جنرل چمبرلین صاحب اس جنگ کے سپہ سالار تھے۔ ایلے کی گھائی میں جا کر توجہ سرکار کو بہت تکلیف ہوئی۔ بیگانے ملک میں سرکار کی مداخلت بے جا کے سبب سے مولا عبدالغفور صاحب اخوند سوات بھی اپنے بہت سے مردوں کو ساتھ لے کر موجود ہوئے۔ ملکی خوانین اور افغان چاروں طرف سے اپنے بچاؤ کے واسطے مقابلہ سرکار پر ٹوٹ پڑے۔ قافلہ مجاہدین جن کی سرکوبی اور نیست و نابود کرنے کو ہماری سرکار چڑھی تھی الگ رہ گیا بلکہ بدعوا سے مخالفت خود اختیاری ہنس و ناکس سرکار کے مقابل کھڑا ہو گیا۔ مجاہدوں نے بھی بہت سے حصولِ شہادت وادِ شجاعت دے کر اپنے جوہر دکھائے۔ غرض دو تین مہینے تک خوب جنگ ہوتی رہی۔ خود جنرل چمبرلین صاحب مجروح شدید ہوئے۔ قریب سات ہزار کے کشت و خون کی نسبت پہنچی۔ تمام پنجاب کی چھانڈیوں کی فوج کھینچ کر سرحد پر بھیجی گئی۔

ادھر یہ کرناگرمی تھی ادھر لارڈ ایبلن صاحب وائسرائے ہند جیسے کے پہاڑ پر اپنی اس حرکت اور زبردستی چھیڑ چھاڑ پر نا دم ہو کر ایک ایک کر کے

ہندوستان بے گورنر ہو گیا۔ ایسے نازک وقت میں ۱۱ دسمبر ۱۸۶۳ء مطابق  
۲۸ ماہ جمادی الثانی سنہ ۱۲۸۰ھ ہجری کو ایک سوار پولیس متعینہ چوکی پانی پت  
ضلع کرنال مسیحی خزن خان نام ایک دلاستی افغان نے کسی ذریعہ سے میرے  
حال سے واقف ہو کر اور ایسے وقت میں اپنی دنیوی بھلائی کا موقع جان کر  
ایک بڑی لمبی چوڑی اور چھوٹی کیفیت خیر خواہانہ کے ساتھ بھرتورہ صاحب  
ڈپٹی کمشنر کرنال کے حاضر ہو کر یہ خبری کی کہ یہ جنگ جو ہندوستانی مجاہدوں  
کے ساتھ سرحد پر ہو رہی ہے۔ ان لوگوں کو محمد جعفر نمبر دار تھا نیسر رو پیر اور  
آدی مول سے مدد دینا ہے۔ خیر ڈپٹی کمشنر کرنال نے یہ دستاویز سن کر  
بذریعہ تاریری قی شمع انبالہ کو جس کی حدود ارضی کے اندر ہمارا شہر تھا نیسر  
واقعہ ہے خیر کھج دی۔ اور ہر خبر خبری کر کے باہر نکلا تھا کہ اوہ ہمارے  
ایک دوست ڈپٹی کمشنر صاحب کرنال کی ملاقات کو ان کے تنگلے پر پہنچے  
جن سے عند التذکرہ صاحب موصوف نے ذکر اس خبری کا بھی کیا۔ جب بعد  
القراغ ملاقات کے یہ صاحب ہمارے دوست اپنے ڈیرے کو تشریف  
لائے تو انہوں نے مسیحی کا نام ایک اپنے لوکر سے جو میرا مہسایہ تھا بطور  
افسوس حال اس خبری کا بیان کیا۔ مذکورہ یہ حال سن کر اسی وقت اس کی  
خبر کرنے کو تھا نیسر دوڑ پڑا۔ لیکن خوبی تقدیر سے کچھ زیادہ رات گئی یہ  
شخص تھا نیسر میں پہنچا اور سب سے پہلے میرے مکان پر آیا۔ مگر میں اس  
وقت گھر کے اندر جا کر سو رہا تھا۔ وہ اس وقت رات کو ہمارا دروازہ کھنڈا وہ  
ہم کو سوتے دیکھ کر ایسے آرام کے وقت میں ہم کو تکلیف دینا مناسب جان کر

اپنے دل میں سوچا کہ فجر کو خبر کر دوں گا۔ ادھر تھکے پاس کو دروازے سے میرے  
 ٹھکانے گئی۔ اب ادھر انبالہ کی کیفیت سنئے جب انبالہ میں یہ تار کی خبر پہنچی  
 تو ایک وارنٹ میری خانہ تلاشی کا جاری ہوا اور کپتان پارسن صاحب ڈسٹرکٹ  
 سپرنٹنڈنٹ پولیس ایک جماعت کثیر پولیس کی سات لے کر راتوں رات  
 میرے مکان پر پہنچے یہاں قدرت الہی کا تماشا دیکھئے۔ ایک ہی وقت میں  
 دو آدمی کرناں سے مجھ کو خبر دینے کو اور دوسرا انبالہ سے میری خانہ تلاشی کو  
 روانہ ہوئے۔ کرناں والا جو میرا بیٹا تھا پہلے پہنچا اور کچھ نہ کر سکا۔

جانک کو تفتیر کے ممکن نہیں تو اس قدر

سوئے تہہ ہر گرساری تریستی رہے

گو یہ وہ میرے صاحب وقت میں بیٹھے رات کے میرے گھر میں گئے

پہلے چاروں طرف سے میرے مکان کو گھیر لیا اور پھر مجھ کو پھر لایا میں نے  
 باہر جا کر دیکھا کہ سپرنٹنڈنٹ پولیس معہ وارنٹ خانہ تلاشی کے میرے دروازہ  
 پر موجود ہیں۔ انہوں نے اول مجھ کو وارنٹ دکھلایا بعد ذکا کہ آپ اپنے  
 مکان کی تلاشی دو۔ اس وقت میں سمجھا کہ داں میں کالا ہے۔ تب میں نے  
 چاہا کہ اول تلاشی میرے گھر کے اندر کی ہو تو بہتر ہے تاکہ بیٹھک میں جو  
 بلا کا بھرا ہوا خط رکھا ہے کسی طرح پولیس کے آگے نہ آوے۔ لیکن ہونی  
 کون روک سکتا ہے۔ باوجود اس کے صدر دروازے کے اندر داخل ہو کر میری  
 دہلیز میں سزا سزا اندھیرا تھا اور مکان بیٹھک کا جو اس دہلیز کے جانب شمال میں  
 تو بھی سپرنٹنڈنٹ صاحب اسی بات پر مصر ہوئے کہ پہلے بیٹھک ہی کی

تلاشی کی جاوے۔ اس وقت بیٹھک میں جانے کے واسطے دو دروازوں کا  
کھلوانا ضرور ہوا جو اندر سے بند تھے۔ میں نے چالاکی سے منشی عبدالغفور کا  
نام (جو اس کے اندر صبح اور چند آدمیوں کے تھے) پکار کر باواز بلند کہا کہ پندرہ منٹ  
تلاشی کے واسطے کھڑے ہیں تم جلد دروازہ کھول دو۔ اور اس کہنے سے میری  
یہ غرض تھی کہ کسی طرح وہ لوگ تلاشی کی بات سمجھ کر دروازہ کھولنے سے پہلے  
اس زہریلے خط کو چاک کر دیوں۔ اس میری پکار کو صاحب پندرہ منٹ  
سمجھ کر مجھ کو مانع بھی ہوئے مگر میں کہاں سنتا تھا۔ لیکن تقدیر پھاڑنے  
دیوے تو پھاڑا جاوے۔ اُن اندر والوں نے مارے گھر اسٹ کے میرے  
اشاروں کو کچھ بھی نہیں سمجھا اور دروازہ کھول دیا۔ اب بیٹھک میں تلاشی  
ہونے لگی۔ اور وہی خط جس کا ڈر تھا سب سے پہلے پولیس کے ہاتھ میں  
آیا اور اسی شام کو اس کی گرفتاری سے فقط چھ گھنٹے پہلے تقدیر نے وہ خط  
میرے ہاتھ سے لکھوا رکھا تھا۔ وہ خط امیر قلعہ کے نام تھا۔ اور اس میں  
اصطلاحی لفظوں میں چند ہزار مشرفیوں کی روانگی کا ذکر تھا۔ ان کے سوا اور  
بھی چند خطوط پارینہ آمد پٹنہ و مرسلہ محمد شفیع انبالوی پولیس کے ہاتھ لگ  
گئے گو ان خطوں میں کوئی ایسا مضمون مفسرتہ تھا مگر ان سے پولیس کو یہ پتہ  
مل گیا کہ محمد شفیع انبالوی اور اہل پٹنہ کی تلاشی اور تفتیش بھی ضروری کرنی  
چاہیے۔ منشی عبدالغفور باشندہ ضلع گیا ملک بہار جو میرے ہاں محرمی کا کام  
کرتے تھے اور جہاں نام ایک بنگالی لڑکے کو بھی جو میری بیٹھک میں سوتے  
ہوئے ملے تھے پولیس پکڑ کر لے گئی۔ گو میری نسبت بھی پولیس کو شک تو ہی

ہو گیا تھا لیکن بوجہ نہ ہونے وارنٹ گرفتاری کے اور بلا حصول منظوری گورنمنٹ کے جو ایسے مقدمات میں ہونا ضروری ہے اہل پولیس مجھ سے اس دم کچھ مزاحم نہ ہوئے۔

## باب

### فرار

جب پولیس میرے گھر سے چلی گئی تو یہ بات غور طلب ٹھہری کہ اس وقت مجھ کو کیا کرنا چاہیے میں نے بخیاں اس شہادت و ثبوت کے جو ان کو میرے گھر سے مل گئے تھے اور اس غصہ کے وقت کو جو تازہ جنگ سرحد سے سرکھپر چڑھا ہوا تھا ٹال دینے کی غرض سے اس وقت اپنا فرار ہو جانا اور اس نامردی سے جان کو بچانا مناسب جانا۔ گو میں پولیس کی حراست میں نہ تھا مگر دسے چاروں طرف میرا سراغ لگائے ہوئے تھے میں نے اپنی والدہ ماجدہ سے جو اس وقت زندہ موجود تھیں اور اپنی بیوی سے سلاح لے کر اور ان کو اپنے فرار پر راضی پا کر یہ داؤ کھیلنا کہ میں ۱۲ دسمبر ۱۹۶۳ء کو اپنے شہر سے روانہ ہو کر اول موضع پٹی میں جہاں تحصیل اور تھانہ وغیرہ ہے آیا اور وہاں ملازمان تحصیل اور پولیس سے بھی رائے لی کہ اب مجھ کو کیا کرنا چاہیے۔ سب نے باتفاق یہ رائے دی کہ تم انبالہ کو جاؤ اور وہاں سے دریافت کرو کہ یہ کیا مقدمہ ہے اور کس نے یہ مجبوری کی ہے

غرض یہ سب صلاح اور مشورہ ظاہری ان سب سے کر کے میں بوقتِ شام برابر  
 سڑک کھان پھلی سے انبالہ کو روانہ ہوا۔ اس وقت بہت سے آدمی چشمِ محبت  
 اور افسوس سے میری طرف دیکھ رہے تھے۔ جب میں ایک گھوڑے پر سوار  
 ہو کر چلا سر کسی کو لہتین ہو گیا کہ میں انبالہ کو جاتا ہوں، جب تک دن کی روشنی تھی  
 میں برابر سڑک کو سڑک انبالہ کو چلا گیا کوئی ایک میل بھر راستہ چلنے کے بعد خوب  
 تاریکی ہو گئی اور مسافر بھی دور دور تک نظر نہ آتے تھے اس وقت میں سڑک انبالہ  
 کو چھوڑ کر جنگل کی راہ سے ایک معتد جگہ پر اپنی زمیندار ہی کی زمین  
 میں ٹھکانے کے متصل قریب ایک بچے ناست کے پہنچ گیا۔ جب میں وہاں  
 پہنچا میں نے دیکھا کہ میری والدہ اور بیوی بچے اور میرا بھائی محمد سعید وغیرہ میری  
 آخری ملاقات کے واسطے وہاں حاضر ہیں۔ خیر میں اپنی والدہ سے آخری ملاقات  
 کر کے اور اپنی بیوی اور بچوں کو ساتھ لے کر سواری ایک عمدہ بھلی کے صبح ہوئے  
 ہی ۳۲ کو س پانی پت پہنچا۔ میں پانی پت شہر کے اندر نہیں گیا سڑک پر سے اپنے  
 بیوی بچوں کو رخصت کر دیا۔ اس وقت میں جس کسی سے رخصت ہوتا تھا مجھ کو  
 اس زندگی میں اس سے دوبارہ ملنے کی امید نہ تھی۔ اس بھلی گڈ والہ سے میں نے  
 کہہ دیا تھا کہ میری جو دو بچوں کو پانی پت میں چھوڑ کر تم معہ بھلی جہنا پار چلے جانا۔  
 یہ بھلی معہ جوڑی بیلوں کے جو تین سو روپہ سے کم قیمت کے نہیں ہیں تم نے تم  
 کو اس قیمت پر بخش دی کہ تم کسی شخص کو ہمارے بال بچوں کا پتہ نشان نہ دینا اور  
 جب تک یہ سڑک گرم رہے تھا نیس کو جانا۔ جس وقت ڈاک خانہ پانی پت کے  
 سامنے میں ساری عمر کے واسطے اپنی جو دو اور بچوں سے جدا ہوا اور میرا لیکہ ان کے

سامنے دہلی کو چلا وہ حادثہ قابل تخریر نہیں ہے۔ خیر وہاں بسواری کیگہ دوسرے دن چالیس کوس دہلی میں پہنچ گیا اور میاں بھیر دین سو دنگہ کی کوٹھی میں ٹھہرا گیا۔ میاں حسینی ساکن تھا نیسرا اور حسینی ساکن ٹپنہ امہ عبد اللہ نامہ ایک بنگالی سے میری ملاقات ہوئی جو دونوں آدمی آخر الذکر ٹپنہ سے کچھ اشرافیاں لے کر اس دن آئے تھے میں نے وہ اشرافیاں ان سے لے کر حسینی ساکن تھا میرے حوالے کئے اس کو حدیث اردی کہ جیسے ممکن ہوں بیت المال کو قافلہ تک پہنچا دو۔ بعد روانہ کرنے حسینی تھا میرے میں نے ان ہر دو آرزو نذر کو اپنے ساتھ یورپ کو واپس لے جانا چاہا۔ کیونکہ بوجہ درپیشی معرکہ ابدیلاؤد میری خانہ تماشی کے ملک پنجاب میں امن نہ رہا تھا۔ اور ان ایام میں میری شہر فریٹ بکس برس کے تھی اور جوش مذہبی بھرا ہوا تھا شیب و فرار زمانہ کا کچھ خیال نہ تھا۔ یہ دل میں بیٹھی ہوئی تھی کہ یہ نیشا کا کام ہے وہ خود اس کی حفاظت کرے گا اس سبب سے اس وقت تک میرے دل میں یہ خیال تھا کہ اس واقعے کے سبب سے اس طرف میری تلاش کو کوئی نہ آئے گا۔ میری تلاش انبالہ اور اس کے مغرب میں ہوگی۔ اس خیالی حکمت پر دہلی پہنچا میں نے اپنے معنی رکھنے کے واسطے کوئی اختیار نہ کیا۔ میں خود اپنے معمولی لباس میں ایک شکم کو یہ کہنے کو چاندنی چوک تک گیا اور پھر پندرہ بیس بیکر کو کھلم کھلا ہم تلوں آدمی بسواری شکم علی گڑھ کو روانہ ہو گئے۔ راہ میں گاڑھی لاسکتے والوں کو بیت المال عام واکرام دے کر یہاں کسی طرح جلدی سے علی گڑھ پہنچا میں یہ سوار ہو جاؤں کیونکہ اس وقت یہ خیال تھا کہ میں ایسی چال سے آیا ہوں کہ شاید مدت تک میری تلاش کو کوئی امن طرف کو نہ آوے گا۔ میں اپنی خام خیالی

سے اپنی تدبیر پر ایسا نازاں تھا کہ تقدیر کا خیال بھی نہ رہا تھا۔ اب مجھ کو یہیں چھوڑ کر پولیس انبالہ کی کارروائی کو سنیے۔

بارہویں دسمبر کو جب سینٹر ٹنڈنٹ پولیس میرے خطوط اور آدمیوں کو جو میرے گھر سے ملے تھے انبالہ کو لے گئے تو ان کو دیکھ کر بعد حصول منظوری گورنمنٹ میری گرفتاری کا وارنٹ جاری ہوا، وہی پارسن صاحب دوسرے دن میری گرفتاری کا وارنٹ لے کر تھا نیس آ یا اور مجھ کو وہاں نہ پا کر شہر میں آفت مچادی۔ سینکڑوں گھروں کی تلاشی ہوئی پچاسوں مرد عورت پکڑے گئے میری بوڑھی والدہ اور میرے بھائی محمد سعید کو جو اس وقت صرف بارہ تیرہ برس کا تھا اور اس کی بیوی کو قید کر کے ان پر سخت عذاب اور مار پیٹ شروع کی اور ایسا ظلم اور بے عزتی عورت پر وہ نشین کی ہوئی کہ جس کو سن کر دل کانپ جاتا ہے۔ میری بیوی کے پکڑنے کو بھی کو ایک دوڑ پانی پت کو گئی مگر مولوی رضی الاسلام صاحب کی جو ان مرد والدہ کی دلیری سے میری عورت بچ گئی خیران مار کھانے والوں میں ایک میرا بھائی محمد سعید نہایت کم سن اور لذت ایماں اور ثابت قدمی سے سر اسی رہے بہرہ تھا، اس سخت مار پیٹ کو نہ اٹھا سکا اور ڈر گیا اور اپنی جان بچانے کے واسطے بول اٹھا کہ میرا بھائی وہی کو گیا ہے۔ یہ خود میری غلطی تھی کہ ایسے اہم ناز پر ایک نابالغ بچہ کو آگاہ کر دیا تھا جس کا نتیجہ میری گرفتاری ہوئی۔ اسی وقت پارسن صاحب میرے بھائی کو ساتھ لے کر سواری ڈاک وہلی پہنچا۔ اُدھر پنجاب میں میری جا بجا تلاش شروع ہوئی دس ہزار روپے کا اشتہار میری گرفتاری کے واسطے جاری ہوا۔ کیمپ انبالہ میں محمد شفیع کے مکان



کی بھی تلاشی ہوئی۔ اتفاق سے اُس وقت محمد شفیع لاہور میں موجود تھے یہاں ان کے بھائی محمد نسیم اور مولوی محمد تقی و منشی عبدالکریم اُن کے کارندے گرفتار کیے گئے اور ان کو ڈرایا گیا کہ اگر تم سب حال نہ بدلاؤ گے تو تم کو پھانسی دی جائے۔ جان کے ڈر سے محمد نسیم حقیقی بھائی محمد شفیع کے اور مولوی محمد تقی صاحب نے پیمانے کارندے اور واعظ جامع مسجد محمد شفیع پر گواہ ہو گئے اور جو پولیس نے اُن کو سکھلایا سو گواہی دے کر اپنی جان بچائی اور منشی عبدالکریم جنہوں نے حسب تعلیم پولیس گواہی نہ دی تھی بلا قصور محمد شفیع کے ساتھ دائم نجس ہو گئے۔ ادھر پارسن صاحب نے دہلی میں پہنچ کر آفت چاوری۔ سرداروں اور شہرے و روڈ بند کر دیے ہزاروں آدمیوں کی تلاشی ہوئی۔ پچاسوں آدمی پکڑے گئے۔ اُنہی پکڑے ہوئے میں پارسن صاحب کو یہ پتہ مل گیا کہ میں فلاں سٹاکم میں سوار ہو کر فلاں وقت سے دو دوسرے آدمیوں کے علی گڑھ کو گیا ہوں۔ تب اسی وقت میری گرفتاری کے واسطے علی گڑھ توجہ دی گئی۔

## باب (۳۷)

### گرفتاری

خوبی تقدیر سے علی گڑھ میں جو میرے گھر سے قریب دیوبند کے عین میرے وہاں پہنچنے کے وقت یہ نہر تازہ پہنچی تو اسی وقت بربٹ پولیس نے آکے ہم کو گھیر لیا اور ڈسٹرکٹ سپرنٹنڈنٹ علی گڑھ کے ہنگامے پر لے

اُس نے سجدہ کو مجسٹریٹ صاحب کے پاس بھیج دیا جہاں سے میں اور میرے دو نول  
 ہمراہی تہا آنے جو اب شافی تار کے حالات میں رکھے گئے۔ اسی دن شام کو جب  
 میں تیمم کر کے نماز پڑھ رہا تھا بار سن صاحب وہاں پہنچ گئے اور مجھ کو اُتار میں  
 دیکھ کر بہت خوش ہوئے اور حکم دیا کہ اس کو پھانسی گھر میں بڑھی حفاظت کے  
 ساتھ بند کر دو۔ اسی دم میں ایک بڑھی کو ٹھہری تنگ و تاریک میں بند کیا گیا۔  
 اور دو تین پہرے اس کے چوگرد مقرر کر دیے گئے۔

اب پھانسی گھر میں بند ہو کر مجھ کو عقل آئی کہ یہ فرار اور فخر تہا بہر خداوند  
 تعالیٰ کی مرضی کے خلاف تھا۔ اور پھر میں آخر تک دیکھتا رہا کہ اس فرار سے یہ  
 مقدمہ بہت بھاری ہو گیا تھا اور جو تکالیف مجھ کو یا میرے عزیزوں اور دوستوں  
 کو پہنچی وہ سب اسی فرار تہا بکار کا ثمرہ تھا۔ عاشقی کر کے جانچ کے وقت میدان  
 سے بھاگ جانا صداقتوں کا کام نہیں ہے۔ بقول حافظ

بیگانہ را چہ کار بود در بلائے غم  
 آں را رسد کہ خاص بود آشنائے ما

جب بوقت شب بمقام علی گڑھ مجھ کو پہرہ والوں نے پوچھا کہ پھانسی  
 والے مجرم پر بھی صرف ایک پہرہ ہوتا ہے تم ایسا کیا قصور کر کے آتے ہو کہ  
 جس سے تم پر تین پہرے لگاتے گئے۔ میں نے کہا کہ میں جس شخص کا غلام تھا  
 ہے اُس کے حکم کے بھاگ آیا ہوں اس واسطے وہ غصہ ہے اور مجھ کو راہ سے  
 پکڑ والیا۔ سب سے پہلے جیل کا کھانا مجھ کو اس جیل میں ملا۔ دو روٹی اور تھوڑا سا  
 ساگ میرے حوالے کیا گیا۔ ساگ میں تو سوائے موٹے موٹے ڈھنڈھلوں کے پتی کا

نام نہ تھا جن کا چہرہ بھی شہر تھا۔ ویوں میں تریٹ خانی کے باوا مٹی ملی تھی جو خدا کا شکر کے  
 تھوڑا بہت اُس میں سے کھایا۔ پھر اس کے بعد اکثر جیل خانوں میں میں نے  
 دیکھا تو سب جگہ قیدیوں کا کھانا ویسا ہی پایا کیونکہ قیدیوں کو  
 دراصل خوراک کم ملتی ہے جس سے اُن کا پیٹ نہیں بھرتا اور جب اُن کو گہروں  
 میں لے کے واسطے دی جاتی ہے تو وہ مارے بھوک کے سیروں گہروں چھا جاتے  
 ہیں یا کچھ آٹا پانی میں گھول کر پی لیتے ہیں اور آٹے کا وزن پورا کرنے کے واسطے  
 آٹے میں مٹی بالو ملا دیتے ہیں اور اسی طرح جو عمدہ ترکاری جیل سے باغوں میں پیدا  
 ہوتی ہے اُس کو تو زور و سخت کر دیتے ہیں یا جیل کے عمدہ دار کھا جاتے ہیں تاکہ  
 ڈنٹھل جن کو جانور بھی نہ کھاویں گنڈا سوں سے کاس کوٹ کر قیدیوں کے واسطے  
 پکا دیتے ہیں، وہ بھوکے ہی کو غنیمت جان کر ہاتھوں ہاتھ اڑا جاتے ہیں۔ گونوار  
 قیدیوں کو دو ایک دن اس کے کھانے میں ایسا ہوتی ہے۔ اگر جب غراب لکھو  
 اُن پر سڈھ موتا ہے تو پلاؤ قورے سے بھی زیادہ اُس میں مزہ دیتے ہیں اور کھا  
 جاتے ہیں کیونکہ دنیا میں اصل مزا بھوک کہ ہے۔

## باب (۴)

### امتحان عشق

دوسرے دن پارسن صاحب ہم تینوں آدمیوں کو ساتھ لے کر خوشی خوشی  
 بسواری شکر م دہلی کو روانہ ہوا۔ شکر م میں سوار کرنے کے پہلے مجھ کو بڑی مہر کچا

طوق پہنا کر اور طوق میں بطور باگ ڈور ایک اوزر زنجیر ڈال کر اور اس کا سر ایک مسلح سپاہی پولیس کے ہاتھوں میں دے کر اس کو میرے پیچھے بٹھایا اور پارسن صاحب اور دوسرا انسپکٹر پولیس میرے داہنے بائیں بھرے ہوئے پستول کی جوڑیاں لے کر اور میرے بدن سے بدن ملا کر بٹھد گئے۔ اس کے سوا پارسن صاحب بار بار مجھ کو راہ میں کہتا ہوا آتا تھا کہ اگر تم ذرا بھی حرکت کر کے تو میں اس تمہارے سے تم کو مار دوں گا۔ علی گڑھ سے چل کر وہلی تک کھانا پینا تو درکنار کسی سخت منروری حاجت کے واسطے بھی ہم نہ اتارے گئے جب نماز کا وقت آتا تھا تو میں طلب اجازت تیمم کرنے بیٹھے ایسے اٹھاروں سے نماز پڑھ لیتا تھا اور گاڑی بدستور چلی جاتی تھی اور وہ چپ چاپ میری نماز کا تماشا دیکھا کرتے تھے۔ آخر بوند عہدیت اس حال سے لوہے میں جکڑے ہوئے ہم دہلی میں داخل ہوئے جہاں سے جا کر زیونیکلہ ڈسٹرکٹ پرنٹنگ پریس دہلی کے ہم کو ایک ترخانہ میں زندہ درگور بند کر دیا دوسرے دن دہلی سے کرنال اور پھر کرنال سے انبالہ ہم کو لے گئے۔ جب ہم انبالہ میں پہنچے بہت رات جا چکی تھی اسی طرح بے آب و دانہ ہم تینوں آدمیوں کو علیحدہ علیحدہ کمرے میں پچانسوی گھنٹوں میں بند کر دیا جہاں ہم شروع اپریل تک برابر بند رہے۔ دوسرے دن فجر کے وقت پارسن صاحب پرنٹنگ پریس اور میجر و تکفیل صاحب ڈپٹی انسپکٹر ماخول پولیس اور کپتان ٹافی صاحب ڈپٹی کمشنر انبالہ مثل یا جوج یا جوج کے میری کوٹھری میں آئے اور مجھ سے کہا کہ تم اس مقدمہ کا سبب حال تہلہ دو تمہارے واسطے بہت بہتر ہو گا۔ میں نے کہا کہ میں کچھ نہیں جانتا۔ اس وقت پارسن

صاحب نے مجھ کو پہلے بہت نہ دکھایا اور پھر مارنا شروع کیا جب میری مار حد کو پہنچی اور میں گر پڑا تو ٹائی صاحب اور نکیصل صاحب کے شرعی سے باہر کھڑے ہو گئے اور جب اس قدر مار پر بھی میں نے کچھ نہ بتلایا تو وہ سب کے سب اس دلی مایوس ہو کر چلے گئے۔ میں نے جب یہ کیفیت ظلم و تعدی کی دیکھی تو مجھ کو یقین ہو گیا کہ اب مجھ کو یہ لوگ زندہ نہ چھوڑیں گے میرے ذمے کچھ رمضان کے روزے باقی تھے دوسرے دن سے اس زمان کی قضاء کا شروع کر دیا۔ دوسرے دن جب اس روزے سے تھما علیٰ لعینا حیا رسن و ما سب پھر کیا اور وہی کارروائی شروع کی اگر تھوڑی زد و کوب کے بعد مجھ کو اپنی ٹیٹھی میں چھینا کر ٹائی صاحب ڈیپٹی کمشنر کے ننگے پر لے گیا۔ جہاں پر وہ سولوں صاحب سے ٹائی صاحب اور میرے نکیصل صاحب بھی موجود تھے اس دن انہوں نے میرے جسم پر چھینا کر ڈاکو کر کے تھرپور بھیج دیا۔ میں نے اس وقت سے شروع کر دیا اور جہاد کو تیار کرنا تو تم کو مرکا رہی گا، کیسے راکھ دینے کے سوا بڑا کچھ نہیں ہو سکتا اور بصورت نہ ملے کہ تم کو چھینا لٹی ہوگی۔ میں نے اس چال بازی پر بھی زبرد کیا تو چھینا رسن صاحب اب دونوں سے انگریزی میں کچھ باتیں کر کے مجھ کو ایک الگ کمرے میں لے گیا۔ جہاں سے بنا کر پھر مارنا شروع کیا۔ میں کو اس وقت تک کھوں کھد بچے فرستے آکھد بچے راستے تک مجھ پر اس قدر مارا کہ میری ہڈیاں کسی پر ہوئی ہر ٹھکانے بھننے لگی ہیں سب مہا گیا۔ مگر اپنے رب سے درددل کرنا جاتا تھا کہ اسے سب ہی وقت امتحان کا ہے تو مجھ کو اس وقت ثابت قدم رکھیو۔ جب وہ ہر طرح مایوس ہو گئے تو لاچار ہو کر کھونٹے راستے کے

مجھ کو جیل خانہ کو واپس بھیجا یا میں تمام دن روزے سے تھا بنگلہ سے باہر نکل کر  
 درخت کے پتوں سے روزہ افطار کر لیا اور جیل میں پہنچ کر جو تیرے حصہ کا کھانا کھا  
 تھا اس کو کھا کر اور شکر الہی کر کے سو رہا جس دن میں طائی صاحب کے بنگلہ پر اس  
 مار پیٹ کی لذت بنگلہ کے اندر اٹھا رہا تھا اس وقت منشی حمید علی صاحب کھانپوری  
 تحصیل دار نرائن گڑھ صرف اس قصور پر کہ اس نے میری گرفتاری سے چند برس  
 پہلے اپنے کسی دنیوی معاملہ میں مجھ کو ایک خط لکھا تھا اور بعض عملہ کچھری نے جو اس  
 کے دشمن تھے اس خط کے معنی غلط بیان کر دیے تھے جس پر وہ غریب معزز  
 عہدہ دار معطل ہو کر باہر آئے میں شگین بیٹھا میں اس کا غمگین چہرہ دیکھ کر اپنی  
 تکلیف بھول گیا اور یہ خیال دل میں آیا کہ مجھ سے منہ لائق کو فقط ایک خط لکھنے  
 پر یہ بیچارہ بے گناہ بھی پکڑا گیا۔ اگر اس کے بدلے بھی مجھ کو ہی سزا ہو جائے اور یہ  
 رہا ہو جائے تو بہت بہتر ہے میں اپنی اس حالتِ ناز میں اس کے واسطے بہت  
 دعا کرتا رہا۔ فضل الہی سے وہ ناکر وہ گناہ آخر بری ہو کر پھر اپنے عہدہ پر بحال ہو گیا  
 اور اب تک اول درجہ کا عہدہ وار ملک پنجاب میں ہے۔ اس تاریخ کے بعد پھر مجھ  
 کو کبھی شاہد ہونے کی ترغیب نہیں دی گئی۔

## باب (۵)

### گواہ گردی

جب میری طرف سے قطعی مایوسی ہو گئی۔ تو محمد رفیع اور مولوی محمد تقی کو

58898

جو میری طرح سے قید میں تھے مجسٹریٹ بنا کر رہا کر دیا۔ انہیں کے میان سے بے چارہ محمد شفیع جس کو اس مقدمہ سے بہت نفوذا تحقق تھا لاہور سے پکڑا آیا۔ پھر انہیں کی لاہوری سے پارسن صاحب پٹنہ کو گیا۔ بہاں الیشری پر شاد نام ایک ملازم پولیس اور مسٹر ٹیلر سابق کمشنر پٹنہ جو ۱۹۵۸ء میں مولوی حمید اللہ صاحب غیرہ موجدوں کو بے قصور نظر بند کرنے کے قصور میں برخواست ہو گیا تھا۔ اس کے منہ کاٹا ہو گئے جن کی غیبت سے اس نے مولوی یحییٰ علی صاحب اور مولوی عبدالرحیم صاحب والہی بخش و میاں عبدالغفار کو گرفتار کر کے انبالہ کو بھیجا یا۔ اور پھر پارسی صاحب بنگال کو گیا۔ جہاں جگہ جگہ بہت لوگوں کو گرفتار کیا۔ اکثر لوگ تو لاکھوں تراروں روپیہ خرچ کر کے رہا ہو گئے اور بہتوں کو پھانسی دینے کی دھمکیاں دست کر گواہ بنا لیا۔ صرف ایک قاضی میاں جان ساکن کمار کھلی ثابت قدم رہے۔ جو گرفتار ہو کر انبالہ کو آئے۔ بھیر الدین و علاؤ الدین سوداگران دہلی اور بہت سے دوسرے لوگ دہلی سے بھی گرفتار ہو کر آئے۔ پشاور سے لے کر مشرقی و شمالی کنارے بنگال تک شائد کوئی مالدار مسلمان یا مولوی و نمازی باقی رہا جس کو ایک دفعہ پولیس نے پکڑ کر بقدر وسعت اس کے اپنا ہاتھ ڈیم نہ کر لیا ہو۔ غرض اس جھوٹے میں دسمبر سے اپریل تک بڑی پکڑ دہکڑ رہی صد ہا آدمیوں کو ڈرایا اور سکھلا کر گواہ بنا لیا۔ اس پارسن گروہی کے دورہ میں وہ بے چارہ حسینی تمھاری بھی حیب دہلی سے اشرقیوں لے کر نوٹا چلا آتا تھا۔ پکڑا گیا اور کل اشرقیوں منبٹ کر کے بے قصور ہمارے ساتھ ہی دائم محبس ہو گیا۔ اس مقدمہ میں ہم نے دیکھا کہ بڑے بڑے صاحب لوگوں نے قانون و آئین سب طاق پے۔

رکھ دیا تھا اور ایشری پر شاد و غیرہ ہندو مسلمان نے اپنے قائد سے کے واسطے  
 اس مقدمہ کو رشی سے سانب اور رانی سے پہاڑ بنا دیا اور ہم لوگوں کو بنا کر پولیس یا  
 مہدی سوڈانی سا قرظی دشمن دولت انگلشیہ کا ٹھہرا کر اپنا مطلب نکالنا چاہا چنانچہ  
 ایشری پر شاد و غیرہ جو نہایت ادنیٰ عہد سے پر تھے۔ ڈپٹی کلکٹر وغیرہ ہو گئے اور  
 بڑی بڑی زمینداری اور جاگیر دھوکہ دے کر سرکار سے لے لی اور غزن خاں مخبر نے  
 تو ایک شخص جھوٹا قصہ اپنے بیٹے کے قافلہ کو بھیننے کا گھر کر ایک دو گاؤں جاگیر  
 سرکار سے لے لیے اور اخیر ۱۸۶۳ء سے دس برس تک برابر ہندوستان کے  
 مسلمانوں پر قیامت برپا رکھی۔ صدر ہا مسلمان مارے خوف کے گھر بار چھوڑ کر عرب  
 وغیرہ ملکوں میں جا بسے خود غرضوں اور خوشامدیوں اور ہمارے مدعی اور دشمنوں  
 نے خوب دل کے چاؤ نکالے۔ دس برس تک انجانوں میں سوائے اس قصہ  
 اور بحث کے کوئی دوسری بات کم ہوتی تھی۔ ایک محکمہ معہ گواہ شاہدوں کے  
 اس دار و گیر کے واسطے برسوں تیار رہا جس کو چالا پکڑ لیا اور جو چالا رشوت لے  
 لی اور جس نے نہ دی اس پر ان معمولی گواہوں سے گواہی دلا کر وائٹ ماسٹر صاحب کو دیا  
 چمبر لین صاحب اس دار و گیر و مایوں کے کمشنر ہو کر راولپنڈی اس کا صدر مقام  
 ہوا۔ چنانچہ مولوی نذیر حسین صاحب محدث دہلوی جو ایک نامی خیر خواہ و دست  
 انگلشیہ کے ہیں واسطے خدمت گوینڈگری دہلیوں کے دہلی سے راولپنڈی  
 ملب ہوئے۔ لیکن ابھی کچھ کارروائی شروع نہ ہوئی تھی کہ اس حکم الحاکمین  
 اور سربراہ الا مقام کو یہ کارروائی ظلم اپنے برگتہ بدہ بندوں پر پسند نہ ہوئی۔  
 یہ اجلاہ وارنٹ موت ناگہانی خود چمبر لین صاحب کی اس دربار عالی میں طلبی ہو گئی۔



اُن کے مرنے کے بعد پھر کسی دوسرے صاحب کو اس خدمت خطرناک کے قبول کا حوصلہ نہ ہوا۔ تو پھر وہ محکمہ ہی ٹوٹ گیا۔ اور غریب مسلمان بوجہ اس تائید غیبی کے اس آفتِ ناگہانی سے محفوظ رہے۔ اور مولوی نذیر حسین صاحب جن پر واسطے اظہارِ تمامِ کلِ ممبرانِ اہلِ حدیثِ باسشندگان ہند کے جبر کیا جاتا تھا رہا ہو کر اپنے گھر کو واپس آگئے اور ان خود غرضوں نے اُن سے دور و سو فقیرانِ ساکنانِ ملکِ غیر کا ڈر اور بھبھہا رہی ایسی بہا اور اور دانا سرکار کے دل پر آنا جھانا اور اس میں ایسا بے لگہ کیا کہ گویا سلطنتِ انگریزی کا قلع قمع کرینے والے یہی لوگ ہیں۔ اور جس قدر اس کا اثر ہمارے قریب قریب ہوا ہے۔ وہ تو اکثر ہنٹر صاحب کی کتاب کے دیکھنے سے پنجابی مولویوں سے سنا ہے۔ کہ اس میں کئی سی کا مانپ اور زانی کا پہاڑ بنا گیا ہے۔ اور کین لائی و لاس سے شروع اور مفتوح میں عداوت ثابت کی ہے اور طرہ یہ کہ علی العموم یہ شخصیت تمام ہند کے مسلمانوں پر حملہ کیا ہے۔ حالانکہ اس تحریر کے بعد بڑے بڑے موقوفوں پر ہند کی خیر خواہی و خیر سکالی ثابت ہو کر وہ کتاب جو بوجہ قلع قمع اور مفتوح کے دلوں کو بکھاڑنے والی ہے قابلِ اعتبار نہیں ہے۔ اور مولوی سید احمد بہادر سی۔ ایس۔ آئی نے شروع ہی میں بڑے سے دلائل سے اس خیالی پلاؤ ڈاکٹر ہنٹر کو رد کر کے اس کی وجہاں اڑا دی ہیں۔ اور سر و غومی کو اصول ہی سے غلط ثابت کر دیا ہے مگر تو بھی اس کتاب ڈاکٹر ہنٹر کا جاوداں ابھی تک اکثر انگریزوں کے دلوں پر ہے۔ جو وہابیوں کو اپنا جانی دشمن جانتے ہیں۔ اور اگرچہ ابتدائے عملداری پنجاب سے افغانوں نے صد ہا بڑے

بڑے معزز انگریزوں اور میم اوجھوں کو بلکہ گورنر جنرل تک کو مار ڈالا اور ابھی تک  
 جہاں موقع پاتے ہیں۔ اپنی وحشیانہ حرکت سے باز نہیں آتے اور ان کے  
 مولویوں نے عام فتویٰ دے رکھا ہے کہ انگریز کا مارنا بڑا ثواب ہے۔ مگر  
 تو بھی انگریز افعالوں کو اپنا اس قدر دشمن نہیں جانتے جس قدر وہابیوں کو ڈاکٹر  
 منٹر کی بدولت اپنا دشمن فرض کر رکھا ہے۔ حالانکہ بتدریج عملداری سرکار  
 سے وہابیوں سے قتل انگریز تو درکنار کبھی کوئی حرکت و تہذیب بھی سرزد نہیں  
 ہوئی۔ عین بغاوت ۱۸۵۷ء کے عام فتنہ کے وقت بجائے بغاوت  
 اور قساد کے وہابیوں نے انگریزوں کی میم اوجھوں کو باغیوں کے ہاتھ سے  
 بچا کر اپنے گھروں میں چھپا رکھا۔ مگر ڈاکٹر منٹر کے جاوے دونوں قوموں  
 کے درمیان براہِ تعصب سخت دشمنی اور نفرت پیدا کر رکھی ہے۔ لیکن خدا  
 کا شکر ہے کہ ان چھپیں برس گذشتہ کے تجربوں اور وہابیوں کی خیر خواہی  
 نے ڈاکٹر منٹر صاحب کے اس خیالی پلاؤ کو از سر تا پا دودخ ثابت کر دیا اور  
 جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ حسب سفارش گورنمنٹ پنجاب جس کے علاقہ کے وہابی  
 جملہ رعایا ہند پر خیر خواہی سرکار میں سبقت لے گئے۔ یہ لفظ وہابی جو ان کا  
 عطیہ خطاب تھا بحکم گورنمنٹ ہند سرکاری تحریرات میں یک قلم لکھنا بند ہو گیا اور  
 آئندہ سے یہ لوگ اپنے پرانے نام محمدی یا اہل حدیث سے پکارے جائیں  
 کریں گے اور میں دیکھتا ہوں کہ بوجہ اس قدر دانی گورنمنٹ کے یہ لوگ اس قدر  
 گورنمنٹ کے ہوتے ہیں کہ اگر موقع آپڑے تو سرکار ابد پائیدار پر اپنی اپنی  
 جان نثار کر دیں۔

# باب (۱۶)

## مقدمہ

آدم بریٹنر طلب و سمبر سے اپریل تک یہ سب وارڈ گریو ہو گیا۔ اپریل  
 مجسٹریٹری ضلع انبارہ میں یہ مقدمہ پیش ہوا اور ہم سب لوگوں کو پھانسی گھرو  
 سے نکال کر کچہری میں لے گئے اس وقت معلوم ہوا کہ میرا حقیقی بھائی محمد سعید  
 میرے اوپر اور محمد رفیع حقیقی بھائی محمد شفیع کا اس کے اوپر پھانسی کی  
 دھمکی سے گواہ ہو گئے اور اسی کارروائی سے پچاس ساٹھ آدمی جن میں اکثر لڑکی  
 ملا تھے ہمارے اوپر گواہ بنائے گئے۔ لیکن اکثر گواہی دیتے وقت بھی ہماری  
 طرف دیکھ کر زار زار روتے بھی جاتے تھے۔ مگر بے بس۔ اگر گواہی دے دیں  
 تو قطعاً تیار پیٹ کے پھانسی کا سامنا تھا۔ اور یہ سب گواہ تا اولے شہادت  
 محکمہ سشن کے مثل قیدیوں کے زیر حراست پولیس گئے تھے اور پولیس  
 ہی سے ان کو عمدہ خوراک اور لباس ملتا تھا۔ چنانچہ لاکھوں روپیہ ہمارے ہاں  
 بے جا کارروائیوں میں صرف ہو گیا۔ اور مار پیٹ کی تو یہ حالت تھی کہ جب اس  
 نام ایک لڑکا جو مدت تک میرے گھر میں رہ کر پرورش پایا تھا صوبہ بٹیرٹی  
 میں گواہی دیتے وقت مجھ کو دیکھ کر مارے محبت کے جھوٹا اور آسموختہ بیان  
 میرے اوپر کرنے سے ہچکچایا تو اسی روز رات اس کو ایسی منزائے سخت دی  
 گئی کہ وہ بچہ اسی صدمہ سے قبل از ورنیشی مقدمہ سشن کے مرگیا مگر رفع بدنامی

کے واسطے پارسن صاحب نے اس کا مرنا کسی مرغن سے مشہور کر دیا تھا جس دن ہم اول روز مجسٹریٹی میں حاضر کیے گئے تو میرا بھائی بھی بزمرہ گوانان زیر حراست پولیس تھا۔ اس نے مجھ کو بذریعہ ایک سپاہی پولیس کے یہ خبر بھیج دی کہ مجھ کو پولیس نے مار پیٹ کر تمہارے اوپر گواہ بنا لیا ہے۔ سو اب جس وقت برسر اجلاس میرے اظہار تحریر ہوں گے۔ تو میں اپنے اس بیان سے جو مار پیٹ کر لکھا یا ہے پھر جاؤں گا۔ اس کے جواب میں میں نے اس کو کہلا بھیجا کہ میری قید اور رہائی کچھ تمہارے بیان پر موقوف نہیں ہے وہ خدا کے ہاتھ میں ہے۔ اگر تمہارا اظہار باعث ہوا ہے تو اب اس سے پھر جانے پر مجرم درود غلغلی تم کو بہتر سخت ہو جاوے گی۔ میں تو پہلے سے پھنسا ہوا ہوں تمہارے پھنس جانے سے والدہ ضعیفہ صدمہ کھا کر ہلاک ہو جاوے گی۔ اس واسطے بہتر ہے کہ جو تم نے پہلے لکھا یا ہے وہی اسب بھی بیان کر لیکن بااں ہم جب اس کا اظہار میرے سامنے ہونے لگا تو وہ پہلے اظہار سے متکر ہو گیا۔ صاحب لوگ برسر اجلاس اس کا انکار سن کر اول تو بڑے غصے ہوئے مگر بوجہ اس کی صنعتی کے اس کو کچھ سزا نہ دے سکے۔ اس کا نام گواہوں سے کیا گیا کہ اس کو نکال دیا۔ کثرت گواہوں کے سبب سے ایک ہفتہ تک فقط یہی مقدمہ کچھری مجسٹریٹی میں پیش ہوتا رہا۔ صاحب لوگوں کا تعصب ہم لوگوں سے یہاں تک تھا کہ جب بروقت درپیشی مقدمہ کے ہم نے یہ درخواست کی کہ ہماری نماز کا وقت آگیا ہے ہم کو نماز پڑھنے کی اجازت بخشی جاوے تو یہ اجازت بھی ہم کو نہ دی گئی۔ مگر وہ ہمارا کیا کر سکتے تھے ہم نے عین دوران مقدمہ میں

تتم کر کے بیٹھے ہوئے اشاروں سے نماز پڑھ لی۔ ایک ہفتہ کی کارروائی کے بعد ہمارا مقدر سپرد سٹیشن ہوا اس وقت تک ہم پچاسنی کے گھروں میں علیحدہ علیحدہ قیام رکھے بعد سپردگی سٹیشن کے ہم سب کو ایک جگہ حوالات میں بند کر دیا۔ بعد ایک مدت کے تنہائی اور چنگ کشی کے جو ہم سب دوست ایک جگہ جمع ہوئے تو بڑی خوشی ہم لوگوں کو ہوئی۔ میں تو سعدی کا یہ شعر اکثر پڑھ کر کرتا تھا۔

پائے در نہ خیر پیش دوستاں

بہ کہ با بیگانگان در دوستاں

مگر ایک مدت دراز چار ماہ تک کے تخلیہ اور تنہائی سے بھی ہم لوگوں کو بہت روحانی فائدہ ہوا تھا۔ انوار الہی آئینہ صافیہ قلب میں خوب عکس ہوتے تھے۔ نماز روز سے میں کمال لذت حاصل ہوتی تھی کہ شانہ و کیفیت رسول چنگ کشی اور گوشہ نشینی میں بھی حاصل نہ ہوتی۔ اس وقت مولوی سیدی علی صاحب کی صحبت ایک مغنمات سے تھی مگر محمد شفیق اور عبدالکریم۔ دونوں آدمی کسی قدر شبہ خاطر رکھتے تھے باقی ہم نو آدمی اس حوالہ میں بھی نہایت شادمان اور فرحان تھے۔ اور یہ خاکسار تو جب اپنی دلیل نبی اور کم علمی پر خیال کر کے انعامات الہی اور اس سر فرازی کو جو میرے حال بد حال پر بندول تھی مقابلہ کر کے دیکھتا تو سمجھتا تھا کہ میری مثل ٹھیک ایسی ہے کہ جیسے کسی چمار کے سر پر بلا واسطہ وسعارش و بلا استحقاق ولیاقت ذاتی کے تاج شاہی رکھ دیا جاوے۔ میں اور میرا حسب نسب اور یاقوت کہاں اور

یہ سرفرازی خدا کے راہ میں امتحان ہو کر ثابت رہنے کی کہ چونکہ اللہ تعالیٰ قرآن مجید میں فرماتا ہے کہ ایسے امتحانوں میں پیغمبر اور صحابہ لوگ بھی گھیرا جاتے تھے۔ اس صبر اور استقلال کے انعام کو خیال کر کے اول سے آخر تک میری زبان پر توشک ہی شکر جاری رہا۔ مولوی بھی علی صاحب کی کیفیت اس سے بھی زیادہ بڑھ چڑھ کر تھی وہ اکثر اس رباعی کے مضمون کو ادا کرتے تھے

لست ابالی بحین اقتل مسلماً علی ای شق کان فی اللہ مصرعی

وذلك فی ذات الالہ وان یسأ یبارک علی اوصال شلو منزع

ترجمہ: نہیں پروا کرتا ہوں میں جب کہ مارا جاؤں میں مسلمان کسی کروٹ پر ہو پھر کر جانا میرا طرف خدا کی اور یہ اللہ کے ہاتھ میں ہے اور اگر چاہے برکت دیوے اوپر ملا دینے ٹکڑوں پر اگندہ کئے۔ اور یہ وہ رباعی ہے۔ جب حضرت خبیثؓ ایک صحابی کو گرفتار کر کے پھانسی دینے لگے، اس نے نہایت جوالمردی سے یہ رباعی پڑھ کر راہِ خدا میں جان دی اور شہید ہوا۔ اور اس کی موت کی خبر اور اس کا سلام خود جبریل علیہ السلام نے رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو مدینہ میں پہنچایا تھا۔ مولوی بھی علی صاحب بڑے درد اور عشق سے یہ شعر بھی اکثر سید صاحب کے فراق میں پڑھا کرتے تھے

اپنا پیغام درد کا کہنا جب صبا کو تے پار سے گزرے

کو نسی رات آپ آئیں گے دن بہت نظر میں گزرے

کچھ عرصہ کے بعد آخرا پیل میں یہ مقدمہ باجلاس میجر ایڈورڈس صاحب محکمہ سٹیشن میں پیش ہوا۔ وہاں بھی ایک ہفتہ تک رویکاری ہوتی رہی محمد شفیع

اور عبدالکریم کی طرف سے مسٹر گڈال ایک برسٹر محکمہ مجسٹریٹری میں وکیل اور  
 پیروکار تھے اور جب یہ مقدمہ کچھری سیشن میں پیش ہوا تو مولوی محمد حسن صاحب  
 اور مولوی مبارک علی صاحب نے جو پٹنہ والوں کی طرف سے پیروکار تھے مسٹر  
 پلوڈن نام ایک دوسرے وکیل کو بلا یا۔ یہ وکیل بڑا جہاں دیدہ اور فہمیدہ ایک  
 مہسن آدمی تھا۔ جب پلوڈن صاحب اپنا مختار نامہ لے کر عدالت میں ہمارے  
 دستخط کرنے کو آیا تو مولوی عبدالرحیم صاحب مولوی کچھی علی صاحب والہی بخش  
 سو داگر حسینی و قاضی میاں جان صاحب و عبدالغفار صاحب منشی عبدالعزیز  
 آٹھ مدعا علیہم نے اس پر دستخط کر دیے۔ مگر میں نے اپنے دستخط نہیں کیے  
 اور کہا کہ میں وکیل ہوں اپنی جواب دہی آپ کروں گا مولوی کچھی علی صاحب  
 اس تقرری وکیل اور بربادی روپیہ سے راضی نہ تھے بلکہ اگر دوسرے لوگ ان کو  
 نہ روکتے تو وہ اپنے نیک اعمال کا اقبال کرنے کو تیار تھے۔ مگر ان کی بیعت  
 کچھ ایسی سیدھی اور بے عذر تھی کہ جب ان سے غماز نامہ پر دستخط کرنے کو کہا گیا  
 تو بے عذر اس پر بھی دستخط کر دیے۔ اب سرکار کی طرف سے میری تکفیل حسب  
 اور پارسن صاحب پیروکار اور وکیل تھے اور دس مدعا علیہم کی طرف رد وکیل  
 اور میں بذات خود اپنی جواب دہی کرتا تھا جب کوئی گواہ پیش ہوتا تو پہلے  
 اس کا بیان صاحب سیشن جج آپ لکھتے اور سوالیہ جرح کے خود کرتے۔ بعد  
 اس کے سرکاری وکلاء اور اس کے بعد ہر دو وکلاء مدعا علیہم۔ ایک دوسرے  
 کے بعد اور سب کے آخر میں یہ خاکسار سوالات جرح کے کرتا۔ چونکہ میں سب  
 سے زیادہ اس مقدمہ سے واقف اور ان گواہوں کے حالات اور علم لیاقت

سے بھی بخوبی آگاہ اور اس فن و کالت میں بھی پورا تجربہ حاصل اور اس وقت  
 نسبت دوسروں کے مجھ کو خدا تعالیٰ سوالات جرح بھی خوب سوجھاتا تھا۔  
 اکثر گواہ میرے سوالات کے جواب سے تنگ آکر دو مافی دو مافی کرنے لگتے  
 تھے۔ اور بوجہ اجلاس عام ہونے کے بہت سے یورپین اور ویسی تماشہ بین  
 حضرات کو کر یہ تماشہ دیکھا کرتے تھے۔ چار اسپر دو ہندو دو مسلمان روسا  
 جناح اقبال سے بلائے گئے تھے۔ جب شہادت طرفین تمام ہو گئی تو مدعا علیہم  
 کے جواب لیے گئے۔ دس مجرموں کا جواب تو ان کے وکیلوں نے تحریر کیا  
 داخل کیا۔ اخیر میں صاحب سشن جج نے میری طرف مخاطب ہو کر فرمایا۔ بولو  
 تمہارا کیا جواب ہے۔ تب میں نے ہر ایک ثبوت مدعا پر سرکار کی تہ دید بیان  
 کر کے اپنا جواب نہایت مشرح اور مدلل لکھانا شروع کیا صاحب جج نے  
 اس میں سے کسی قدر لکھ کر بڑے غصہ سے مجھ سے کہا کہ اس جواب سے کچھ  
 فائدہ نہیں ہے بہتر یہ ہے کہ تم اپنے قصور کا اقبال کر کے عدالت کی ہڑتانی  
 اور رحم سے اپنی معافی مانگو۔ میں یہ مخالفانہ تعلیم کا سبق سن کر چپ ہو رہا اور  
 کہا کہ میں فقط انصاف چاہتا ہوں سو آپ سے اس کی امید نظر نہیں آتی۔ اس کے  
 بعد میں نے دس بارہ آدمی گواہ اپنی بریت کے بلانے چاہے سو وہ بھی بلائے  
 نہ گئے۔ بلکہ جب واقعہ ۲ مئی ۱۸۶۲ء روز سنمانے حکم کے اپنے گواہوں  
 کو میں نے آپ حاضر کرا دیا تو بھی ان کے اظہار تہ لکھے گئے۔ مگر محمد شفیع اور  
 دوسرے اکثر مدعا علیہم کی طرف سے بہت گواہ گذرے لیکن بے سود۔ کون سنتا  
 ہے بلکہ محمد شفیع کی طرف سے ایک سو سے زیادہ سائنٹیفک خیر خواہی و خیرگالی



سرکار و عمدہ کارگزاری کے پیش ہوتے جن کی نسبت اس متعصب جج نے یہ لکھا ہے کہ ہر ہر فقرہ ان سائٹیفیکٹوں کا محمد شفیع کے مجرم اور مستحق سزا ہونے پر ایک دلیل سا طح اور برہان قاطع ہے۔ ہمارے لائق اور ویرینہ وکیل مسٹر پلوڈن نے بہت سی قانونی کتابوں اور نظائر سے ثابت کر کے یہ جواب لکھا تھا کہ ملکہ ستھانہ وغیرہ مقامات جہاں یہ جنگ جس کی اعانت کرنے کا ان لوگوں پر الزام ہے واقعہ ہوا عملداری سرکار سے باہر ہیں اور لفظ جنگ کرنا یا ملکہ معظمہ یا بغاوت مصرحہ دفعہ ۱۲۱ تعزیرات ہند کسی جنگ وقوعہ بیرون حدود عملداری سرکار پر صادق نہیں آتا۔ چنانچہ تمثیل ب زیر دفعہ ۱۲۱ صاف لکھا ہے کہ زید نے جو مالک ہند میں ہے باغیوں کو ہتھیار بھینچنے سے ایک بغاوت میں اعانت دی جو گورنمنٹ ملکہ معظمہ واقعہ سیلون کے مقابلہ میں اندر حڈ مالک مقبوضہ ملکہ کے ہوئی تو زید ملکہ معظمہ سے جنگ کرنے میں اعانت کا مجرم ہو گا۔ اس واسطے ان لوگوں کو اس دفعہ کی رو سے سزا نہیں ہو سکتی جب صاحب سشن جج اور دوسرے انگریزوں نے یہ دلیل وکیل کی فٹنی تو ایک دم رو ہو گئے اور سوائے ماں اور بچا کے کوئی جواب نہ بن آیا۔ مگر اس مقدمہ میں تو انگریزوں کو پرے سرے کا تعصب تھا۔ شروع کارروائی سے اس مقدمہ میں قانونی طاق پر رکھ دیا تھا اس واسطے بعد لینے اس جواب کے واسطے واسطے مشورہ باہمی کے مقدمہ کو چند روز کے واسطے ملتوی کر دیا گیا۔ اور جان لانس صاحب بہادر گورنر اور دوسرے بڑے بڑے افسروں سے جو خواہ تھا ہمارا قلع قمع ہی چاہتے تھے مشورہ کیا گیا ان کو تو خود فرضوں نے یہ سوچھا رکھا تھا کہ

اگر ان چند غریبوں کو پھانسی دے کر وہابیوں کا ہند سے قلع قمع نہ کر دو گے  
عملداری سرکار ہند میں رہنا محال ہے پھر قانون کو کون سنتا ہے۔

## باب

### فیصلہ

بعد التوائے دراز کے ۲ مئی ۱۸۶۲ء کو پھر ایک آخری جیٹا س  
سشن ہوا اور جج صاحب موصوف اپنی تجویز اور فتویٰ سنرا اپنے گھر پر بیٹھ کر  
حسب ایما رگورنر صاحب کے لکھ لائے تھے۔ اس دن اجلاس میں بیٹھنے کے  
سابقہ ہی پہلے چاروں اسپروں سے سشن جج صاحب نے مخاطب ہو کر  
فرمایا کہ آپ لوگوں نے اس مقدمہ کو اول سے آخر تک سنا اب جو آپ کی  
رائے ہو لکھ کر پیش کر دو۔ ہم نے دیکھا کہ یہ چاروں اسپر اس وقت بھی  
ہماری شکلوں کو دیکھ دیکھ آئند بھر بھرتے تھے اور دل سے ہماری رائے کے  
خوالاں تھے۔ مگر جج صاحب جج و کمشنر کی رائے کو ہماری سنرا پر مائل پایا  
تو مارے ڈر کے انہوں نے بھی بکھد دیا کہ ہمارے نزدیک بھی جو متمدن جہ فر  
قرار دادان پر ثابت ہے۔ پھر تو صاحب جج و کمشنر نے بعد حصول اس حید  
قانونی کے اپنی تجویز جو پہلے سے مینز پر لکھی ہوئی رکھی تھی پڑھنی شروع کی جس  
میں آئیں بایں شائیں کر کے پلوٹن صاحب کی عمدہ دلیل کا جواب تھا اور  
پھر سب سے پہلے میری طرف مخاطب ہو کر فرمایا کہ تم بہت عقلمند اور ذی علم

اور قانون دان اور اپنے شہر کے نمبر دار اور تیسس ہو۔ تم نے اپنی ساری عقلمندی اور قانون دانی کو سرکار کی مخالفت میں خرچ کیا۔ تمہارے ذریعہ سے آدمی اور روپیہ سرکار کے دشمنوں کو جاتا تھا۔ تم نے سوائے انکار بحث کے کچھ جملہ بھی خیر خواہی سرکار کا دم نہیں بھرا اور باوجود فہمائش کے اس کے ثابت کرانے میں کچھ کوشش نہ کی اس واسطے تم کو پچھانسی دی جاوے گی۔ اور نہ ہی نکل جائے اور ضبط سرکار ہوگی اور تمہاری لاش بھی تمہارے ورثوں کو نہ دی جاوے گی بلکہ نہایت ذلت کے ساتھ گورستان میں گھاڑ دی جاوے گی۔ اور خیر میری کلمہ بھی فرمایا کہ میں تمہیں پچھانسی پر لٹکتا ہوا دیکھ کر بہت خوش ہو گیا۔ یہ تمہارا بیان صاحب موصوف کا میں نے نہایت سکوت سے سنا مگر اس آخری فقرہ کے جواب میں میں نے کہا کہ جان دینا اور دینا خدا کا کام ہے۔ آپ کے خیر خواہی نہیں ہے وہ رب العزت قادر ہے کہ میرے مرنے سے پہلے تم کو پکارتا ہے لیکن اس جواب باسواب پر وہ بہت خفا ہوا مگر پچھانسی کا حکم دینے سے زیادہ اور میرا کیا کر سکتا تھا۔ جس قدر سزائیں اس کے خیر خواہی میں تھیں اس وقت چکا تھا۔ لیکن اس وقت میرے منہ سے یہ الہامی فقرہ ایسا نکلا تھا کہ میں تو اس وقت تک زندہ موجود ہوں مگر وہ اس حکم دینے کے تھوڑے عرصے بعد ناکھانی نرت سے راہی ملک عدم ہوا۔ مجھ کو اپنی اس وقت کی کیفیت خوب یاد ہے کہ میں اس حکم پچھانسی کو سن کر خوش ہوا تھا کہ شاید منہ سے اعلیٰ کی سلطنت ملنے سے بھی اس قدر مسرور نہ ہوتا۔ اس حکم کے سننے سے میری وہ کیفیت ہوئی کہ گویا جنت فردوس اور جہنم آنکھوں کے سامنے پھرنے لگے گویا تھیں میرے بعد

مولوی یحییٰ علی صاحب اور ان کے بعد محمد شفیع اور ان کے بعد نمبر دار سب آدیوں کو حکم سزا کا سنا دیا گیا۔ جن میں میں اور مولوی یحییٰ علی صاحب اور حاجی محمد شفیع تین آدمیوں کے واسطے پھانسی وغیرہ حسب مذکورہ بالا اور باقی آٹھ مجرموں کو واکم جسے عبور دریا سے شروع منبسطی کل جائداد کے سزائی میں نے مولوی یحییٰ علی صاحب کو بھی نہایت بشاش پایا لیکن محمد شفیع کے چہرے کا رنگ بدل گیا تھا تاہم انہوں نے بھی اپنی طبیعت کو بہت تھا ما۔ اس دن پولیس والے اور تماشہ بین مرد عورت بکثرت حاضر تھے قریب تمام کے احاطہ کچھری خلیع انبالہ کا خلقت سے بھرا ہوا تھا۔ حکم سنا کر اس کا چپ ہونا تھا کہ صدنا مسلح اہل پولیس زیر حکم کپتان پارسن صاحب میرے نزدیک آکر کہنے لگا کہ تم کو پھانسی کا حکم ملتا ہے تم کو رونا چاہیے تم کس واسطے اتنا بشاش ہے۔ میں نے چلتے چلتے اس کو بولا کہ شہادت کی امید پر جو سب سے بڑی نعمت ہے اور تم اس کو کیا جانو۔ اس مقام پر یہ بات بھی بیان کرنا ضروری ہے کہ پارسن صاحب بھی ایڈورڈس صاحب سے بڑھ کر متعصب تھا اور اس مقدمہ میں شروع سے اس نے ہم لوگوں پر بہت ظلم کیا تھا کہ جس کی تفصیل یہ قلم بھی نہیں کر سکتی مگر خداوند تعالیٰ منتقم حقیقی تو موجود تھا گو اس کے کام دیر اور سہولت سے ہوتے ہیں۔ ہم کو سزا ہو کر تھوڑے دن گزرے تھے کہ یہ بے خوف بھی و نیا ہی میں پاگل ہو کر راہی ملک عدم ہوا۔ اس دن تماشہ بین لوگ ہماری پھانسی کا حکم سن کر اکثر زار زار روتے تھے۔ کوئی خدا کی مرضی اور رضا بقضائے اپنے رنج کو روکتا تھا کوئی دم بخود ساکت ہو کر ہم کو دیکھ رہا تھا جیل خانہ تک بیسیوں مرد

عورت ارد گرد سڑک کے ہمارا اٹنہ دیکھتے ہوئے چلے گئے۔ اسی حالت کے اندر پولیس ہم کو جیل خانہ میں لے گئی۔ اور ہم سب کو گیر واماں بنا دیا۔ ہم تین پھانسی والوں کو علیحدہ علیحدہ تین پھانسی گھروں میں بند کر دیا۔ باقی آٹھ آدمیوں کو جیل خانہ میں دوسرے قیدیوں کے ساتھ ملا دیا۔ انہی کی رات کو جب ہم ان تنگ و تاریک گھڑیوں میں جو خواب سراج اللہ کے بلیک ہول قلعہ کلکتہ سے بھیڑی ہوئی تھیں بند ہوئے تو پہلی ہی رات کو جہنم کا نمونہ ہو گیا۔ اس کی صبح کو ہم نے االیان جیل خانہ سے اپنے ہمراہ تکلیف بیان کر کے چاہا کہ کسی طرح ہم کو بوقت شب ان کو گھڑیوں سے باہر رکھا جاوے۔ مگر سب االی جیل خانہ مارے ڈر کے انکار کر کے باہر چلے گئے۔ لیکن ان کا انکار کئے جیل خانہ سے باہر نکلنا تھا کہ سامنے سے ایک سوار تار گھر سے ایک غافہ فروری لے کر پہنچا۔ غافہ کھول کر جو دیکھا تو اس میں یہی لکھا تھا کہ ان تینوں پھانسی والوں کو بوقت شب میدان میں باہر سلا یا کرو۔ یہ طرفہ نماشا تا یہی کا دیکھ کر اسی جیل خانہ والوں نے ہم کو چسکم سنا دیا۔ ہمارے واسطے بڑے ہستام سے تین نئی پھانسیاں اور اس کے ریشمی رستے تیار ہوئے اور ادھر مشل مقدمہ کو واسطے منظور ہی پھانسی کے محکمہ جیٹ کورٹ پنجاب میں بھیج دیا۔

# باب (۸)

## چیف کورٹ

ہمارے دونوں وکیل بھی کچھ زائد محتانہ لے کر مہ مولوی محمد حسین صاحب  
 ایز مولوی مبارک علی صاحب و محمد سعید میرا بھائی و عبدالرحمن پسر محمد شفیع کے  
 چیف کورٹ میں پہنچے اور میجر و کنیل صاحب وغیرہ سرکاری و کلا اور سرکار کا  
 بھی سب سے پہلے حاضر ہوئے۔ اور جیل میں نقل حکم منگا کر میں نے بھی اپنا  
 اپیل خوب مدلل لکھ کر معرفت سپرنٹنڈنٹ جیل کے چیف کورٹ روانہ کر دیا۔  
 کی چیف کورٹ میں بھی چننا جلاسوں میں بڑی و عیوم و عمام کے ساتھ یہ مقدمہ  
 پیش ہوا اور وہاں بھی مسٹر بلوٹان ہمارے وکیل نے بڑے مدلل سے باصرہ  
 تمام کہا کہ زیر دفعہ ۱۲۱ یہ لوگ ہرگز قید نہیں ہو سکتے۔ اس دفعہ کے رو سے ان  
 ان کو قید کرنا سراسر خلاف قانون ہے۔ کوئی دوسری دفعہ ان پر قائم کرو مسٹر  
 رابرٹ کسٹ صاحب نے جو اس زمانہ میں جوڈیشل کمشنر تھے۔ اس قانونی  
 دلیل وکیل کو برسر اجلاس تسلیم کر لیا لیکن وہاں بھی مشورہ کرنے کے واسطے  
 چند روز کا التوا کیا گیا۔ اس کے بیچ میں انجاء والوں نے اپنی اپنی رائے  
 لگا دی کہ یہ لوگ رہا ہو چکے فقط حکم ستانا باقی رہ گیا ہے۔ ہمارے گھر  
 والوں کو تو ہماری رہائی پر اس قدر یقین ہو گیا تھا کہ ہمارے گھر سے ایک  
 نیا جوڑا کپڑوں کا بھی تیار ہو کر آ گیا تھا کہ بروز رہائی میں اس کو پہن کر گھراؤ لگا

چیف کورٹ کا التوا بہت لمبا ہوا۔ غالباً دلائیٹ تک کی رائے ہم کو قحطان  
تاقون قید کرنے پر لی گئی۔ ۲ مئی تاریخ سنائے حکم پھانسی سے ۱۶ ستمبر  
تک ہم پھانسی گھروں میں بند رہے۔ الا بیان جیل ہمارے پھانسی دینے  
کا سامان تیار کر رہے تھے اور اوسر ہم انگریزوں کا نماشا بن رہے تھے۔  
عدداً، حب لوگ اور میم روزانہ ہمارے دیکھنے کو پھانسی گھروں میں آتے  
تھے۔ گزرتے تھے دوسرے عام پھانسی والوں کے ہم کو نہایت شاداں و  
فرحان پکریہ یوروپین نواریں بہت تعجب کرتے۔ اکثر ہم کو پوچھتے تھے کہ  
تم کو بہت جلد پھانسی ہوگی تم خوشی کے واسطے کرتے ہو۔ ہم اس کے جواب  
میں صرف اسی قدر کہہ دیتے کہ ہمارے مذہب میں خدا کی راہ میں ایسے عظیم  
سے مارے جانے پر درجہ شہادت کہتا ہے اس واسطے ہم کو خوشی سے شادان  
الہی سے ہم پھانسی گھروں ہی میں تھے کہ بقر عید آگئی۔ ہم کو خیال ہوا کہ آج  
مسلمان خوب قربانی کا گوشت کھاتے ہوں گے۔ اس خیال کے نشوونما  
بعد بوقت شب پلاؤ اور قورمہ اور قلیہ اور کباب وغیرہ بقر عید کے کھانے  
سب ہمارے واسطے اسی پھانسی گھر میں غیب سے موجود ہو گئے۔ ہم نے  
خوب سیر ہو کر کھایا اور شکر الہی ادا کیا۔ ایک رات کو اسی پھانسی گھر میں  
ہم تینوں آدمی ایک جگہ بیٹھے ہوتے باتیں کرتے تھے کہ اس وقت ہمارے  
سب محافظ آپس میں صلاح کر کے ہم سے کہنے لگے کہ تم تینوں آدمی اس وقت  
اندھیری رات میں بھاگ جاؤ ہم کو بجرم غفلت کچھ قید وغیرہ کی سزا ہو جائے گی  
سو ہم اس کو بھگت لیویں گے لیکن تمہاری توجان بچ جاوے گی۔ ہم لوگوں نے

یہ بات سن کر ان کی ہمت اور نیت خیر کا شکر بہا دیا اور کہا کہ خداوند کریم  
 دونوں جہان میں اس نیک نیتی کا اجر تم کو دیوے مگر ہم نہیں بھائیں گے  
 جب خدا چھڑا دے گا آپ سے آپ چھوٹ جاویں گے اور میں نے یہ بھی  
 کہا کہ جب اس کی مرضی نہ تھی تو بھائیوں میں علی گڑھ سے پکڑا ہوا آگیا اب  
 ہم سے ایسی حرکت دوبارہ نہ ہوگی۔ بقول شاعر

رشتہ درگردد تم سنگندہ دوست  
 مے برد بر جا کہ خاطر خواہ اوست

جب ہم پھالسنی کے گھروں میں قید تھے تو قاضی میاں جہان صاحب  
 بیمار ہو کر ہسپتال میں گئے۔ مگر ہسپتال سے بھی اکثر ہماری ملاقات کے  
 کے واسطے پھالسنی گھروں میں آیا کرتے تھے۔ اپنے مرنے کے وقت ایک  
 دو دن پہلے انہوں نے یہ خواب دیکھا تھا کہ ایک تخت جو ہر نگار آسمان  
 سے اترتا اور ان کو اس پر بٹھلا کر آسمان پر لے گئے۔ اس کے دوسرے  
 دن ان کی وفات ہو گئی اور تعبیر خواب وہی ہوئی کہ وہ تخت فرود میں سے  
 ان کے لینے کے واسطے آیا تھا اور لے گیا۔ یہ بزرگ ہم لوگوں میں سب سے  
 زیادہ مسن تھے۔ مگر باایں ہمہ بڑے صابر اور مستقل مزاج تھے۔ خداوند کریم  
 ان کو جنت نصیب کرے۔ ہمارے ہمراہیوں نے ان کو غسل اور کفن دیکر  
 اور ان کی نماز جنازہ پڑھ کر گورستان جیل میں ان کو دفن کرا دیا۔ جب  
 ہم پھالسنی گھروں میں بند تھے انہیں ایام میں ایک رات کو بمقام تھانپیر  
 میری والدہ کو ایک سانپ نے کاٹا۔ اس کے زہر سے ان کا انتقال ہو گیا۔



شاہ ہے کہ وہ بھی بہت استقلال سے جاں بحق تسلیم ہوئیں۔ بہت لوگوں نے کچھ مشرک بھاڑ پھونکنے والوں کو بلا کر ان کی صحت کلمے واسطے کچھ رسوماتِ شرک کرنا چاہا تھا۔ مگر انہوں نے فرمایا کہ میرے گھر سے شرک بدعت مدت سے اٹھ گیا ہے۔ اب میں اپنے بیٹے کی غیر حاضری میں اپنے گھر میں شرک نہ ہونے دوں گی۔ ایسی بے ایمانی کی حیات سے موت افضل ہے۔ جب ان کے مرنے کی خبر ہم کو پھیلنسٹی گھر میں پہنچی تو مولوی بھی علی صاحب نے مراقبہ میں اسی رات کو دیکھا کہ وہ بیٹھی شان و شوکت سے جنت میں ایک تخت پر بیٹھی ہیں۔ مولوی صاحب نے ان سے پوچھا کہ یہ مرتبہ عالی آپ کو کس سبب سے ملا۔ انہوں نے فرمایا کہ میرے بیٹے کی مصائب پر صبر کرنے کے سبب سے مجھ کو میرے رب نے بخشش دیا اور یہ قدرہ عنایت کیا اس وقت ان کی وفات بھی ایک امتحان پر امتحان تھا کہ جان و مال۔ آبرو و ہر شے کی پوری پوری جانچ کی جاوے۔

## باب (۹)

### کالایانی

مستحق دار کو حکم نظر بند می ملا

کیا کہوں کیسے رہائی ہونے ہوتے رہتی

ایک یہ بات بھی اس مقام پر قابل تذکرہ ہے کہ جس زمانہ میں ہم لوگ

پھانسی گھروں میں قید تھے۔ انہیں ایام میں ایک مقبول بارگاہ الہی پر اللہ رب  
العزت نے ینکشف کرادیا تھا کہ ہم لوگوں کو پھانسی نہ ہوگی۔ مگر کانے پانی  
کو بنانا ہوگا۔ اور میں وہاں سے پھر زندہ باعزت واپس آؤنگا۔ ہماری  
پھانسی کی موقوفی کا حکم اس پیشین گوئی کے دو ماہ بعد ہوا۔ مگر ہم لوگوں میں اس  
پیشین گوئی سے پورا پورا یقین موقوفی پھانسی اور کانے پانی کو جانے کا ہو گیا تھا  
چنانچہ میں نے اپنے بھائی اور بعض دوستوں کو اسی وقت اس خوش خبری  
کی اطلاع بھی کی تھی۔ مگر اس وقت کہ جب ہماری سلطنت انگریزی  
باتفاق ہمارے پھانسی دینے پر مستعد تھی اور ظاہراً کوئی صورت موقوفی پھانسی  
کی نظر نہ آتی تھی۔ شاید کسی کو اس پیشین گوئی کا یقین نہ ہوا ہو کیونکہ وہ ایک  
ایسا وقت تھا کہ اگر کوئی شخص ہمارے واسطے ذرا بھی کلمہ خیر کہتا تو قید  
ہو جاتا تھا بیسیوں آدمی ہمارے شہر کے فقط اسی قسم کے قصوروں میں  
قید ہو گئے تھے۔ کہ ان کے پاس سے کوئی ایک میرا سباب نکل آیا یا بعد  
نہیل و نیلام میرے مکانات کے میرے بال بچوں کو کسی نے اپنے گھر میں رہنے  
کو بلکہ دے دی۔ اس وقت اگر شاہ روم بھی میری سفارش انگریزوں سے  
کرتا تو کبھی منظور نہ کرتے۔ ایسے حالات میں موقوفی پھانسی محض غیر ممکن اور بے  
انداز قیاس تھی۔ اب اس مقلب القلوب کی ظاہری کارروائی کو سنیے۔ جب بہت  
سے صاحب اور میم ہم کو پھانسی گھروں میں نہایت شاداں و فرحاں دیکھ گئے  
تو یہ چرچا صاحب لوگوں میں پھیلا تب ان صاحب لوگوں نے جو ہمارے بھائی  
دشمن تھے یہ خیال کیا کہ ایسے دشمنوں کو منہ مانگی موت شہادت جس کے واسطے

وہ ایسا خوش ہو رہے ہیں، دینی نہیں چاہیے۔ بلکہ ان کو کالے پانی بھیج دیا  
 کی مصائب اور سختیوں سے ہلاک کرنا چاہیے۔ ہم نے دیکھا کہ مطابق اسی ہماری  
 پیشین گوئی کے صاحب ڈیٹی کمشنر انبالہ ۱۶ ستمبر کو پھانسی گھروں میں تشریف  
 لائے اور چیف کورٹ کا حکم ہم کو پڑھ کر سنا دیا۔ کہ تم لوگ پھانسی پڑنے  
 کو بہت دوست رکھتے ہو اور شہادت سہجے ہو اس واسطے سرکار تمہاری  
 دل چاہتی سزا تم کو نہیں دیوے گی۔ تمہاری پھانسی سزائے دائم بحبس  
 بیورو و ریاستے شور سے بدل گئی۔ بجز دستاویز اس حکم کے ہم کو پھانسی گھروں  
 سے دوسرے قیدیوں کے ساتھ باکوئل میں ملا دیا اور جیل خانہ کے دستور  
 کے موافق سزائیں سے ہماری ڈاڑھی موچھ اور سر کے بال وغیرہ سب تراش  
 کر منڈھی بھیر سا بنا دیا۔ اس وقت میں نے دیکھا کہ مولوی کھجی علی صاحب  
 اپنی ڈاڑھی کے گز سے ہوسے بالوں کو اٹھا اٹھا کر کہتے تھے کہ ان سے  
 کر تو خدا کی راہ میں پکڑی گئی اور اس کے واسطے کتری گئی۔

## باب (۱۰) مشقت

ایک تماشہ قدرت الہی کا اور بھی قابل ذکر کرنے کے ہے اور وہ یہ  
 ہے کہ یوجہ میرے بھاری مجرم ہونے کے میرے واسطے رستہ اور پھانسی کی  
 لکڑی خاص طور پر نہایت مضبوط تیار ہوئی تھی۔ مگر بدبستی تقدیر سے میری

پھانسی تو موقوف ہو گئی اسی اثنا میں بجرم قتل ایک خاص ولایت کے  
انگلش میں گورہ کو پھانسی کا حکم ملا۔ اور وہ سب سامان پھانسی جو میر سے  
واسطے تیار ہوا تھا اس بے چارے پور و پین ہم قوم کے نصیب ہوا چاہ کن  
را چاہ درپیش۔ جو ریسہ بڑے ہستام سے میرے گلے میں ڈالنے کے واسطے  
تیار ہوا تھا اس قادر مطلق تعقل و لب لباب نے ایک ذات بھائی کے گلے میں  
ڈالوا دیا۔ اور مجھ کو صاف بچا لیا۔ اس وقوعہ عجیبہ کے بعد لوگ اس سہرا پر  
الہی کو ایک بڑی آیات الہی سے سمجھتے تھے۔ اسی سبب سے بعد پھانسی  
اس گورہ کے وہ ریسہ بھی ٹکڑے ہو کر تیر گا لوگوں میں تقسیم ہو گیا اور سب نے قنسیخ  
حکم پھانسی کے جب دوسری فجر کو ہم تینوں آدمی بھی دوسرے قیدیوں کے  
ساتھ مشقت میں بھیجے گئے تو نبی بخش داروغہ جیل اور رحیم بخش نارت داروغہ  
اور دوسرے سب ویسی افسر گو ہمارے عنایت فرمائے مگر جو خوف تھا  
سپرٹنڈنٹ جیل کے ہم تینوں آدمیوں کو کاغذ کوٹنے کی ڈھبینکلی کے کام  
میں جو اس جیل میں سب سے زیادہ سخت کام ہے دے دیا۔ تھوڑی دیر تک  
جب ہم نے اس کو پاؤں سے ہلایا تو پاؤں اشل ہو گئے۔ مگر اسی وقت  
ڈاکٹر بٹسن صاحب عرف ریو سپرنٹنڈنٹ جیل کے کاغذ گھر میں تشریف  
لائے تو ہم ڈھبینکلی کے سخت کام میں دیکھ کر داروغہ پر بہت خفا ہوتے اور  
ہم کو اس سخت کام سے نکال کر محمد شفیق اور مولوی یحییٰ علی صاحب کو نو سو  
کھولنے کے کام میں لگا دیا اور میرا ہات پکڑ کر مجھ کو ایک ناؤ گلی کے پاس  
جس میں کاغذ پھاڑ کر بھگوتے تھے لے گئے۔ اور مجھ سے فرمایا کہ یہ دفتر

کی رودی ہے۔ غالباً تمہارے ہاتھ کے لکھے ہوئے کاغذ بھی اس میں ضرور ہوں گے تم اپنا دل بہلانے کو ان کاغذات کو پڑھتے بھی رہو اور رودی کو پھاڑ کر اس ناؤ میں ڈالتے جاؤ۔ فضل الہی سے میری شفقت بھی دل لگی اور تفریح طبع سے خالی نہ تھی اور ہمارے دوسرے ساتھی بھی تائید الہی سے کسی سخت کام میں نہ تھے۔ ہم دن بھر کام کر کے رات کو سب کے سب ایک جگہ بارک میں جا کر سو رہتے۔ جب ہم جیل میں گئے تو قیدیوں کو صرف روٹی اور دال اور مٹھے میں دو یا تین دن اتنی کاری تیل سے بھکاری ہوئی ملا کرتی تھی۔ گھی اور گوشت یا دودھ وہی کبھی کسی قیدی نے ابتدائے عملداری سرکار سے خواب میں بھی نہ دیکھی ہوگی۔ اب تائید الہی کا کارنامہ سنیے ہمارا جیل میں داخل ہونا تھا کہ حکم ایکٹر جنرل مجلس پنجاب کو عمدہ گوشت اور گھی اور دہی ملنے لگی ان ہمارے غیر مترقبہ کو دیکھ کر سب قیدی ہم کو دعا دیا کرتے تھے کہ تمہارے سبب سے ہم نے بھی نعمتیں کھائیں۔ مگر طرفہ یہ کہ جب تک ہم لوگ جیل ہائے پنجاب میں رہے تب تک یہ چیزیں سب جیل خانوں میں برابر ملتی رہیں مگر ہمارا کالے پانی کو روز ہونا تھا کہ پھر وہ چیزیں ایک قلم بند ہو گئیں۔ بلکہ بچائے گہوں کی روٹی کے ہمارے جانے کے بعد جوار باجر سے کی روٹیاں بے چارے قیدیوں کو ملنے لگیں۔ ہم پہلے انبالہ ہی میں تھے کہ وہاں بخارمہ سرمام بڑے زور شور سے قیدیوں میں پھیلا کوئی پھدم قیدی اسی مرض سے فوت ہو گئے۔ اور یہ کیفیت تھی کہ آدھ ہونما آیا اور صر سرمام ہوا اور چپٹ سے مر گیا۔ ہدیے دو دو جینے کی میعاد واسے قیدی بھی بہت

مر گئے جیل کے باہر حمیے کھڑے کر کے قیدیوں کو وہاں لے گئے۔ مگر حضرت بخار  
وہاں بھی ساتھ رہے۔ یہ قاکسار بھی اس وبائے عام سے نہ بچا اور سخت بیمار  
ہو کر شفا خانہ جیل میں داخل ہوا۔ ڈاکٹر ٹنسن صاحب بہت توجہ دلی سے میرا  
علاج کرتے تھے لیکن بخار کو ذرہ بھی افاقہ نہ ہوا۔ گو سرسام کی نوبت نہ پہنچی تھی  
مگر میں بے آب و دانہ چند روز تک بے ہوش پڑا رہا۔ انگریزی دوائیں  
ذره بھی مجھ پر اثر نہ کرتی تھیں۔ لاچار ہو کر ڈاکٹر صاحب نے مجھ سے فرمایا کہ  
تم اپنے گھر میں اس مرض کے واسطے کیا دوا کھاتے تھے۔ میں نے کہا ہندوستانی  
دوائیں کھاتا تھا۔ اور ایسے مرض میں میں نے انگریزی دوا کبھی نہیں کھائی غالباً  
اس سب سے ان کا کچھ اثر مجھ پر نہیں ہوتا تب انہوں نے فرمایا کہ ان دوائیوں  
کا نام بھی تم کو معلوم ہے۔ میں نے کہا مجھ کو معلوم ہے تب انہوں نے کہا اچھا  
وہ دوائیں ایک کاغذ پریم کو لکھ دو ہم بازار سے تمہارے واسطے منگوادیں گے  
تب میں نے مرہ سیب و مرہ بھی و شربت انار و شربت نیلوفر و ورق لقرہ  
و غیرہ وغیرہ عمدہ عمدہ مزے دار و مفرح دوائیاں ایک کاغذ پر لکھ دیں انہوں  
نے اسی وقت وہ سب بازار سے منگو کر میرے حال لکھ کر وہیں مارے بیماری کے  
تہیان کا مزہ تو بگڑا ہوا تھا میں نے ان کو یکے بعد دیگرے کھانا شروع کیا۔ بخار تو  
قسم محرقہ سے تھا ان شربتوں کے استعمال سے دوسرے دن وضع ہو گیا اور مریوں  
اور اوراق لقرہ سے بدن اور معدہ میں بھی طاقت اور قوت آگئی ڈاکٹر صاحب نے  
جب دوسرے دن مجھ کو تندرست پایا تو بہت خوش ہوئے اور قوت کے  
واسطے شوربا گوشت اور دودھ میرے واسطے مقرر کر دیا۔ مجھ کو اس مقام پر اس

و دولت دنیا اور چشم و جاہ کی ناپائیداری اور حالتِ سیما بی اور ہر جانی کا تھوڑا سا ذکر کرنے کا بھی موقع ملا ہے اور اس کی کیفیت مختصر اس طرح پر ہے کہ ۱۲ تاریخ دسمبر کو اپنی خانہ تلاشی سے تھوڑی دیر پہلے تک میں ہزاروں روپے کی جائیداد منقولہ وغیر منقولہ پر قابض تھا۔ بیسیوں آدمی میری رعیت رستے تھے ایسے بڑے شہر کا غیر بارگھوڑتے اور گاڑیوں میں سوار ہوا پورا تھا میرا کام کے میرے گھر میں نوکر چاکر تھے یا اس کے چند گھنٹہ پہلے جب بعد تلاشی میں قرار ہو گیا تو وہ سب جاہ چشم خاک میں مل گیا۔ یہ میرے قرار یا زیادہ غصہ کے انگریزوں نے قبل از عدہ حکم اخیر مقدمہ کے میری کل جائیداد پہلے ہی دن قرق کر لی تھی۔ دوسرے دن خود میرے عزیزوں کو کوئی اپنے برآمدہ میں بھی کھڑا نہ ہونے دیتا تھا ایک ہی رات میں وہ سب مال دوسروں کا ہو گیا۔ میرے وارثوں کو اس قدر موقع بھی نہ ملا کہ کوئی جائیداد قبل از قرق علیحدہ کر لوں اور بعد حکم ضبطی کے جب میرے بھائی نے جو اس کا وارث تھا اپنے حصہ کا دعویٰ کیا تو اس کو بھی فقہان ایک کو تھوڑی دے کر کل جائیداد منقولہ غیر منقولہ ضبط کر کے نیلام کر دی۔ میں نے بنظرِ دورانِ نشی اپنے حصہ کی کل جائیداد کو اپنی بیوی کے ہر میں تلف کر کے ایک بیغنامہ شرعی اس حادثہ سے سات برس پہلے بروز نکاح اپنی بیوی کے نام لکھ دیا تھا وہ بیغنامہ بھی پیش ہوا مگر بار سے غصے اور تعصب کے کسی نے بھی نہ سنا اور میری بیوی کو معہ دونوں بالغ شیرخوار بچوں کے ہاتھ پکڑ کر گھر سے نکال دیا۔ بعد تبدیلی حکم بھائشی ہم ستمبر ۱۸۶۵ء سے فروری ۱۸۶۵ء تک ایاز آباد میں رہے۔ اکثر اوقات محمد شفیع کے گھر سے بہت سا کھانا عمدہ عمدہ قسم کا

ہمارے واسطے آیا کرتا تھا اور ہم لوگ اس کو جیل میں نعمتِ غیر مرتبہ سمجھ کر بڑے  
 مزے سے کھایا کرتے اور شکر الہی بجالاتے یہاں تک اپنی تعریف آپ لکھ  
 کر میرا نفس بہت پھول گیا ہے اور اکثر مقامات پر اپنی تعریف میں میالغہ کرنا  
 چاہتا ہے لہذا اس کے دو عیب بھی یہاں تحریر کر دوں تاکہ اس موذی خود پسند  
 کو ذرا ذلت ہو اور پھر مجھ کو میالغہ کرنے کی ترغیب نہ دے اور وہ یہ ہے کہ  
 ایک دن رات کو جب ہم ایک مقفل بارک میں سوتے تھے ایک سپاہی  
 محمد شفیع کے گھر سے پلاؤ لے کر آیا۔ ایک خشک کی راہ سے وہ پلاؤ لیتے کو میں  
 گیا۔ پلاؤ لیتے وقت میرے اس نفس سے نہ رہا گیا ایک بڑی بوٹی پلاؤ کی اٹھا کر  
 منہ میں ڈال لی اور تھوڑا سا چبا کر جھٹ پٹ اس کو نگل لینا چاہا وہ مال مسروقہ  
 حلق میں کیسے اترے حلق میں جا کر اڑ گئی نہ نیچے جاتی تھی نہ اوپر آتی تھی میرا دم  
 بند ہو گیا میں لڑکھڑا کر گر پڑا وہ نفس کا عیب ہمارے سب ساتھیوں پر ظاہر  
 ہو گیا۔ جب میرا گلا ملا گیا تو وہ بوٹی بجنسہ باہر نکل آئی۔ میں نے اپنی جان پر بری  
 اور مالِ مشتبہ کے حلق سے نیچے نہ جانے پر شکر الہی کیا گو محمد شفیع سے ہمارا  
 معاملہ واحد تھا اور اس کی معنا اجازت بھی ہر طرح سے ہم کو حاصل تھی مگر تو  
 بھی یہ حرکت سفلانہ اور نہایت نازیبا تھی۔ مگر حمد ہے اللہ کا کہ اس نے  
 نفس موذی کو بھی ذاتِ دلانی کہ اب تک اس کو یاد ہے اور مجھ کو اس مالِ  
 مشتبہ یا مسروقہ کے کھانے سے محفوظ رکھا۔ ایک اس سے بڑھ کر اپنے  
 نفس کی شرارت کا حال اور ستانا ہوں اور وہ یہ ہے کہ ایک دس روپے  
 کا نوٹ جیل انبالہ میں بذریعہ ڈاک منشی عبد العفور خاں ہمارے ایک ساتھی



کے گھر سے بذریعہ میرے بھائی کے میرے پاس آیا تھا۔ اس وقت میرے بھائی کو جیل کے باہر کچھ روپیہ کی ضرورت تھی۔ میں نے منشی عبد العفور سے اس کے آنے کی اطلاع نہیں کی اور باہر سے اپنے بھائی کو وہ نوٹ دلا دیا اور اس نے اپنے کام میں اس کو خرچ کر لیا۔ جب منشی عبد العفور خاں کو اس کی اطلاع ہوئی تو انہوں نے میری کچھ شکایت تو نہ کی کیونکہ وہ میرے گھر میں برسوں تک رہے تھے اور مجھ کو اپنا بزرگ جانتے تھے اور اسی بھروسے پر میرے نفس نے یہ جرات بھی کی تھی تاہم دوسرے لوگوں نے مجھ پر بہت طعن لعن کی تھی کہ دس روپیہ ان کو پھر دے دوں لیکن بعد سے چھپنے پورٹ بلیر کے جب میرے ہاتھ میں روپیہ آیا تو میں نے وہ دس روپے بذریعہ نوٹ ان کو جیل لاہور میں بھیج دیئے۔ اور اب بعد اظہار ان ہرزو غیب اپنے نفس کے میں اللہ رب العزت سے دعا کرتا ہوں کہ مجھ کو معاف فرماوے۔ اور میدان محشر میں نیکوں کے سامنے مجھے ذلیل نہ کرے۔

## باب (۱۱)

مولوی احمد اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ

جس زمانہ میں ہمارا اپیل چیف کورٹ پنجاب میں دائر تھا اس وقت ہمارے وکیل بلوڈن صاحب نے ہم کو یہ خیرو می تھی کہ انگریزوں کا یہ ارادہ ہے کہ اگر عندالاپیل ہم لوگ چیف کورٹ پنجاب سے رہا ہو جاویں تو خیر

ہے ورنہ بعد نامتوری ہمارے اپیل کے یہ لوگ مولوی احمد اللہ صاحب کو بھی  
 قید کریں گے۔ چنانچہ بعد نامتوری اپیل کے مولوی احمد اللہ صاحب کے  
 اوپر منجملہ ہم گیارہ نفیس متر یا فتمہ کے جھوٹے گواہ سکھلا کر بنا کر شروع  
 ہوئے۔ میر مجیب الدین تحصیلدار ساکن تار نوال جو کسی قصور رشوت ستانی  
 میں جیل انبالہ میں قید تھا اور بنظاہر ہم لوگوں سے بڑے اخلاق سے پیش  
 آتا تھا اس کو انگریزوں نے وعدہ دیا کہ اگر تم یہاں سکھلا کر ان میں سے کسی  
 آدمی کو مولوی احمد اللہ صاحب کے اوپر گواہ بنا دو تو تم کو رہا کر کے پھر قید  
 کر دیں گے۔ چنانچہ اپنی ذہنی بھلائی کی امید پر اس شخص نے اپنی کارروائی شروع  
 کی۔ مگر جب ہمارے کان میں اس کے بہکانے اور گواہ بنانے کی خبر پہنچ جاتی  
 تھی تو ہم اپنے ساتھیوں کو یہ کہہ کر کہ بھائیو ہماری دنیا تو خراب ہو گئی ہے اب  
 فقط دین باقی رہ گیا ہے جھوٹے گواہ بن کر اس کو نہ بگاڑو۔ کہیں تمہاری وہ  
 مثل نہ ہو جاوے اور دونوں طرف سے گتے پانڈے اور حلوانہ اور دھر  
 مانڈے جس قدر دن بھر وہ گواہ بنانے کی ترغیب دیتا تھا اس کا اثر ہماری  
 تھوڑی دیر کی نصیحت سے پھر رفع ہو جاتا تھا۔ اس مجبر نے صاحب لوگوں  
 سے کہا کہ جب تک محمد جعفر اور مولوی یحییٰ علی صاحب اس جیل میں ہیں تب  
 تک کوئی گواہ نہیں بن سکتا۔ اس واسطے کہ ۲۴ فروری ۱۹۵۷ء کو محمد گواہ مولوی  
 صاحب، اور میاں عبد الغفار کو سنڈل جیل لاہور کو روانہ کر دیا اور محمد شفیع و عبد  
 الکریم والہی بخش و منشی عبد الغفور وغیرہ کو جیل انبالہ میں رکھ لیا پس ہمارا اس  
 جیل سے روانہ ہونا تھا کہ محمد شفیع و عبد الکریم وغیرہ گواہ سرکاری ہو گئے اور

ان کی شہادت پر اولیاء وقت شمس الاسلام مولوی احمد اللہ صاحب بہاہ منی  
۱۸۶۵ء واکم محبس عبور دریائے شور معدہ ضبطی جائداد کے منزیاب ہو کر ہم سے  
پہلے جون کے مہینے میں داخل انڈمان ہو گئے۔ بملاحظہ مثل مقدمہ اور  
دلائل ثبوت جرم نسبت محمد شفیع واضح ہو گا کہ اول محمد شفیع کو کس غنیمت اور  
غصہ سے پھانسی کا حکم دے کر اس کی پچاس لاکھ کی جائداد ضبط کی تھی، اور پھر  
صرف ایک برس بعد گواہی کا جیلہ کر کے اس کو رہا کر دیا تاکہ جائداد منضبطہ اس  
نزدیکی ٹرے اگر وہ بے چارہ جیسے اس کی ایک برس بعد کی رہائی سے ظاہر  
ہے بے قصور تھا تو پہلے اس شد و مد سے اس کی پچاس لاکھ کی جائداد ضبط کر کے  
اس کو پھانسی کا حکم کیوں دیا تھا اور اگر دراصل وہ بھاری قصور و ارتکاب اور صاحب  
سشن جج کی سب دلائل مندرجہ فیصلہ صحیح ہیں تو اس کو ایک ہی بعد اس واسطے  
رہائی کر دی۔ اس کے بعد ۱۸۶۱ء تک جو جو مقدمات گرفتاری و ہارمیاں مثل  
مقدمہ امیر خاں صاحب سو داگر چرم و مولوی تبارک علی صاحب و مولوی امیر  
الدین صاحب ساکن پنڈت ملک بنگال و ابراہیم منڈل ساکن اسلام پور ہوتے  
رہے تو یہی معمولی گواہ یا گونڈہ جھوٹی گواہی دینے کو بلائے جانے لگے اور  
نے خود ان میں سے ایک گواہ کی زبانی سنا ہے کہ جب کبھی خلاف گواہی  
دینے سے ہم نے انکار بھی کیا تو ہم کو یہ کہا گیا کہ تم لوگ بشرطیہ طور پر فقط اسی  
گواہی دینے کے واسطے بطور گونڈہ رہا کیے گئے ہو۔ اگر تم گواہی نہ دو گے تو  
پھر تم کو واکم محبس کر کے پہلے وارنٹ پر کالے پانی کو بھیجا جائے گا جب  
میں انبالہ جیل سے لاہو جانے کو تیار ہوا تو میری بیوی بچے بھی میری ملاقات کو

جیل پر آئے تھے جس دن میری ملاقات ان لوگوں سے ہوئی ماہ رمضان تھا اور میں روزے سے تھا۔ جیل کے باہر ایک کوٹھڑی میں بہت دیر تک میری ان کی بات چیت رہی۔ میرا گروا لباس اور کمبل کا کرتہ اور پاؤں میں بٹری دیکھ کر میرے افریبا بہت متعجب اور غمگین ہوئے مگر میں نے ان کی بہت تسلی کی اور ایمان اور صبر کا مضمون ان کو سمجھایا۔ اسی دن کوئی سوار بس کے بعد میں نے اپنے بیٹے محمد صادق کو بھی دیکھا تھا وہ ایسا بڑھ گیا تھا کہ میں نے مشکل سے اس کو پہچانا تھا۔ یہ گویا اس سے میری آخری ملاقات تھی پھر دوبارہ میں نے اس کو اس دنیا میں نہیں دیکھا۔

## باب (۱۲)

### سفر لاہور

۲۲ فروری ۱۸۶۵ء کو ہم جیل لاہور کو روانہ ہوئے۔ جو گیارہ گروا لباس کا لاکمبل اوڑھے ہوئے۔ بیٹری ہتھ کڑی کے زیور سے آراستہ ہر ہم منزل در منزل اور کوچ و کوچ لاہور کو چلے جاتے تھے دو ایک گاڑیاں بھی ہمارے ساتھ تھیں بقدر تیس چالیس قیدیوں کے ہم جیل انبالہ سے روانہ ہوئے تھے۔ سب پا پیادہ چلتے تھے جب کوئی تھک جاتا تو اس کو گاڑی پر بھی سوار کر لیتے تھے ورنہ سب کے سب پا پیادہ تھلخال کو چھن چھناتے چلے جاتے تھے۔ غیر سوار بس کے بعد جو ہم نے باہر کی ہوا کھائی تو طبیعت نہایت

خوش اور راستے ہیں جو چاہتے سو خرید کر کھاتے۔ اور مولوی کبھی علی صاحب کی ہر دم مصاحبت میں رہے، اس سبب سے ہم کو تو اس سسر میں بھی دن عید اور رات شب برات ہو گئی تھی۔ اتفاقاً سنہ سے جس دن ہم نیا گیر والیاں پہن کر اول منزل سے روانہ ہوئے۔ تو ہمارا جہ ہند کسنگھ صاحب والی پٹیلہ کی برات بڑی دھوم دھام سے اسی راہ سے عین ہمارے آگے کو جنوب سے شمال کو جاتی تھی۔ اس وقت سورج نکلتا تھا۔ فجر کا سہانا وقت اور اخیر فروری کے گلابی جاڑے تھے۔ ایک طرف سورج کی کرنوں میں برات کے سونا چاندی اور تاس باولہ اور ہیرہ مرصع کی چمک دوسری طرف ہماری بڑی ہتھکڑی کے لوہے کی دھمک، ادھر دو شالوں اور کنخواب و بیانات کا رنگ ادھر ہمارے جو گیانہ لباس اور کپڑوں کی سرخی اور سیاہی کا ڈھنگ، ادھر ہاتھی گھوڑوں کی ہنکار ادھر ہماری بیڑیوں اور ہتھکڑیوں کی چھنکار ایک دوسرے کے مقابل اس دنیا کے فانی کی دولت اور کمی بیشی مدارج کا فرق عجیب خوبی سے دکھلا رہی تھی، مگر افسوس کہ یہ راجہ غالباً جس نے ہم کو اس وقت بڑی چشم خفارت سے دیکھا ہو گا میری سہی ہند سے بہت برس پہلے رہا ہی ملک بھا ہوا جہاں امیر فقیر دونوں خانی ہاتھ جیسے آئے تھے ویسے ہی حاضر ہوتے ہیں۔ اور اس نے اس عروس دنیا سے جس کے واسطے اس قدر دھوم دھام تھی بہت ہی تھوڑا فائدہ اٹھایا ہم جو ایک مدت دراز کے بعد جیل کی تنگ تاریکی کو بھڑیوں سے باہر میدان میں پہنچے تو ہم کو بھی ہمارا جہ پٹیلہ کے برایتوں کی خوشی سے کم خوشی

نہ تھی۔ ہم ہرنوں کی طرح اڑے جاتے تھے جن جن قیدیوں کے پاس کچھ  
 نقد تھا ان کا جو کچھ جی چاہتا تھا راہ میں خرید کر کھاتے اور خوشی مناتے  
 چلے جاتے تھے۔ لہذا یہ پھلوں، جالندھر، امرتسر ہوتے ہوتے لاہور  
 پہنچے۔ اخیر منزل پر لاہور میں شمالا مار یاغ کے سامنے ہر کسی نے اپنا اپنا  
 من بھر کر جو چاہا سو کھایا۔ کیونکہ جیل میں جا کر تو سوائے معمولی کھانے کے  
 اور چیزیں ملنی محال بلکہ جرم ہیں۔ قریب تین بجے شام کے ہم لوگ سنٹرل  
 جیل لاہور کے دروازہ پر پہنچے اور ہمارے چالان کے کل قیدی ایک قطا  
 کر کے دروازہ جیل پر بٹھلا دیے گئے۔ اول ایک کشمیری ہندو واروہ  
 آیا اس نے پہلے ہمارے مقدمہ والوں کو بغور تمام دیکھا اور کسی قدر افسوس  
 بھی کیا۔ اس کے بعد ڈاکٹر گرسے صاحب سپرنٹنڈنٹ جیل رونق اقرن  
 ہوئے۔ انہوں نے سب سے اول ہم لوگوں کا ملاحظہ کیا اور بڑے  
 غصہ سے حکم دیا کہ ایک ایک آٹا ڈنڈا بھی ان لوگوں کے پاؤں میں  
 ڈال دو۔ چنانچہ بجز در اس حکم کے لوہار ڈنڈے آہنی لے کر حاضر  
 ہو گئے اور ہمارے دونوں پاؤں کے دونوں کڑوں کے درمیان سے  
 ایک ایک آٹا ڈنڈا جو ایک فٹ (ہ گره) سے زیادہ لمبا تھا ڈال دیا  
 گیا۔ یہ حکم ازراہ تعصب فقط ہم ہی لوگوں کے واسطے تھا اور تمام جیل بھر  
 میں ہم نے کسی اور قیدی کے پاؤں میں یہ ڈنڈا نہیں دیکھا۔ چلنا پھرنا  
 اٹھنا بیٹھنا نہایت مشکل ہو گیا اور رات کو پاؤں پسار کر سونا بھی محال  
 تھا۔

# باب (۱۳)

## سنٹرل جیل لاہور

اس جیل کے بیچ میں ایک بروج اور اس کے چوگردا آٹھ علیحدہ علیحدہ بارکیں معہ صحن اور کارخانہ مشقت کے بنے ہوئے تھے۔ صاحب سپرنٹنڈنٹ نے حکم دیا کہ اس مقدمہ کے جتنے قیدی ہیں ہر ایک کو علیحدہ علیحدہ بارکوں یا نمبروں میں رکھو تاکہ ایک دوسرے سے ملنے نہ پاتے۔ اس دن ہم کو اپنے دوستوں سے جدا ہونا اس آہنی ڈنڈے سے بھی بڑھ کر شاق ہوا۔ مجھ کو نمبر اول میں جو سب سے زیادہ سخت تھا لے گئے لیکن قریب ۶ بجے ٹرام کے ٹائید غیبی سے یہ حکم پہنچا کہ یہ قیدی آمدہ جیل انبالہ میں بیماری والے جیل سے آئے ہیں ان کو دوسرے سب قیدیوں سے علیحدہ رکھنا چاہیے تاکہ ان کی بیماری اس جیل میں بھی نہ پھیل جاوے سو وہی پہلا نمبر جہاں میں بند تھا ان کے علیحدہ رکھنے کے واسطے تجویز ہو کر ہمارے کل سائمنٹی بلکہ سارا چالان اسی بارک میں جمع ہو گیا۔ تب ہم آپس میں مل کر بہت خوش ہوئے اور اس حکمت الہی اور اسرارِ ممکنوں پر سجدہ شکر کجالائے۔ بوجہ ہونے ایک مسلمان جمعدار اس نمبر کے ہم کو کچھ مشقت بھی نہ کرنی پڑی بلکہ بفضل الہی ایک مہفتے کے بعد اس سپرنٹنڈنٹ نے خود مجھ کو اسی نمبر کا منشی کر دیا۔ مگر وہ ڈنڈا جو غالباً کسی بڑے حاکم کے حکم سے تھا بدستور

زیب پارما جس کے سبب سے جب ہر فجر کو صاحب سپرنٹنڈنٹ وہاں تشریف لاتے تو مجھ کو ہر قیدی کی مشقت کا حساب دکھلانے کے واسطے مثل ہرن کے اچھل اچھل کر ان کے ساتھ رہنا پڑتا تھا۔ ایک اتوار کے دن اسی جیل لاہور میں اپنے بسترہ پر میں پریٹ میں بیٹھا ہوا تھا کہ ناگہان صاحب سپرنٹنڈنٹ ہمارے نمبر میں پہنچے اور کل قیدیوں کی تلاشی کرنے کا حکم جاری کیا۔ یکے بعد دیگرے میرے بسترہ کی تلاشی ہوئی جس میں کچھ تھوڑا پسا ہوا نمک میرے بسترہ سے بھی برآمد ہو گیا۔ ایسے قصور پر وہاں بیت کی سزا ہوتی ہے۔ جب یہ نمک برآمد سپرنٹنڈنٹ کے سامنے پیش ہوا تو میں حیران تھا کہ کیا جواب دوں اس میں عندل نام ایک مسلمان قیدی جو جیل انبالہ سے میرے ساتھ آیا تھا اور میری خدمت کرتا تھا بول اٹھا کہ یہ بسترہ اور نمک تو میرا ہے مولوی صاحب کا نہیں ہے۔ تب صاحب سپرنٹنڈنٹ نے پوچھا یہ کیسے تو اس نے کہا کہ حضور کے تشریف لانے سے پہلے میں اور یہ مولوی صاحب دونوں پیشاب کرنے کو پانخانہ میں گئے تھے اس بیچ میں حضور آگئے ہم جلدی سے جو دور کر آئے اس گھیرا ہٹ میں یہ میرے بسترہ پر اور میں ان کے بسترہ پر بیٹھ گئے۔ صاحب سپرنٹنڈنٹ اس بیان کو سن کر بہت ہنسنا اور بولا کہ تم مولوی کو بچانا چاہتے ہو۔ اس کے بعد ہم دونوں کو نمبر سے باہر جہاں بیت لگا کرتے تھے لے گیا۔ دوسرے قیدیوں کو جن کے بستروں سے کچھ کچھ نکلا تھا بیت لگنے شروع ہوتے جب دوسرے قیدیوں کو بیت لگ چکے تو آخر میں پھر اس نے ہماری طرف



متوجہ ہو کر صندل مذکور سے پوچھا کہ یہ بات سچ ہے کہ یہ بسترہ اور نمک تمہارا ہے۔ اور مولوی کا نہیں ہے۔ اس نے کہا ہاں نمک اور بسترہ تو میرا ہے آگے آپ کو ہتھیار ہے۔ یہ جواب سن کر اس نے ہم دونوں کو بری کر دیا۔ اور کچھ مزانہ دی اور صندل سے کہا کہ اچھا تم مولوی کو بچانا چاہتا ہے ہم نے تم کو بھی معاف کر دیا جاؤ آگے ہوشیار رہو۔

## باب (۱۴)

### روانگی کراچی

اخیر اکتوبر ۱۸۶۵ء میں ایک بڑا بھاری چالان قیدیوں کا تیار ہو کر ملتان کو روانہ کرنے کا بندوبست ہوا۔ ایک ایک ہتھکڑی دو دو آدمیوں کے ہاتھوں میں لگائی گئی۔ میرے ساتھی نے مجھ سے یہ رعایت کی کہ میرا باپاں اور اپنا دامنا ہاتھ ہتھکڑی میں ڈلوایا۔ ہمارے مقدمہ کے نقطہ تین آدمی یعنی میں اور مولوی بھٹی علی صاحب اور میاں عبدالغفار صاحب ملتان کو روانہ ہوئے۔ جس دن ہم لاہور سے روانہ ہوئے ریل کے سٹیشن تک پاؤں میں بٹری مہر پر بسترہ جس کو ایک ہاتھ سے تھامے ہوئے اور دوسرے ہاتھ میں ہتھکڑی کی گلوٹ اس پر سپاہیوں کی مار مار کہ جلدی چلو جلدی چلو ریل چلی جاوے گی۔ خیر بہر صورت ہم ریل تک پہنچے وہاں جا کر ریل کی کوٹھڑیوں میں ہم کو بند کر کے قفل لگا دیا اور لاہور سے ملتان تک راہ میں کہیں

نہ کھولا مثل جانوروں یا مال کے گاڑیوں میں بھر دیا تھا۔ کوئی آٹھ بجے رات کے  
 بعد ہم ملتان پہنچے وہاں بھی اندھیری رات میں سر پر بستر رکھے ہوئے کٹاں کٹاں  
 اسٹیشن سے جیل تک پہنچے جہاں بے آب و دانہ مثل جانوروں کے رات کو  
 بند کر دیے گئے۔ دو دن ہم جیل ملتان میں رہے شہر کو دھرتا ہے، بازار  
 کہاں ہے۔ وہ ہم نے آنکھ سے نہیں دیکھا۔ دو روز بعد وہاں سے بھاگ کر  
 ایک تین یا گھاٹ دریائے سندھ پر جو ملتان سے قریب پانچ کوس ہے  
 ہم کو اگنیوٹ پر سوار کرایا۔ سوار کراتے کے بعد ہم سب کو قطار قطار کر کے  
 اس پر بٹھلا دیا۔ اور سوائے بیڑی اور ہتھکڑی اور ڈنڈے کے جو پہلے سے  
 زیب تن تھے یہاں ایک بڑی موٹی زنجیر آہنی بھی ہماری بیڑیوں کے بیچ میں  
 پھنسانی گئی کہ جس سے اپنی اپنی جگہوں پر بیٹھے ہوئے پانخانہ پشیا بکرتے  
 رہے اس وقت قریب آدھا آدھا من کے لوہا ہمارے جسم پر تھا باوجود  
 اس قدر کثرت پانی کے دریائے سندھ ہمارے زیر پا تھا۔ ہم بڑے  
 بڑے تنیم سے نماز پڑھتے تھے گو ہم جکڑے ہوئے پڑے تھے۔  
 لگژریل سے نکل کر اور دو دستوں کی مصاحبت اور آب وریا کی روانی اور اس  
 پاس کے جنگلوں کی سبزی کو دیکھ کر بہت بٹاش تھے۔ اس کیفیت سے  
 ہم پانچ چھ روز بعد کوٹلی میں پہنچ گئے۔ سکھ بکھرا اور ٹھٹھے کا نامی ظفر بھی ہم  
 کو ماہ میں سندھ کے کنارے پر ملا تھا۔ کوٹلی کے سامنے دوسرے  
 کنارہ دریائے سندھ پر حمید آباد سندھ کی نامی بستی بھی دیکھنے میں  
 آئی۔ کوٹلی سے اسی دن ریل پر سوار ہو کر ہم کراچی میں پہنچ گئے۔ اس ملک میں

بڑھی بڑھی اونچی ٹوپیاں منشی اور کلارک اور بڑھی بڑھی بگڑے یاں ہندو وہا جن  
 پہنتے ہیں جب ہم جیل اقبالہ سے روانہ ہوئے تو ہمارا خیال تھا کہ انگریزی  
 عملداری میں سب جگہ اردو یا فارسی کا دفتر ہوگا اور ہم بوجہ کمال اپنی منشی  
 گری کے ہر جگہ محرمی کے کام میں رہ کر قید میں آرام سے رہیں گے۔ اس  
 خیال باطل کے ساتھ فضل الہی کا ہم کو وہم بھی دل میں نہ گذرا تھا مگر جھلملا  
 ہمارے خیال کے اردو اور فارسی کا دفتر ملتان میں ختم ہو گیا تھا۔ ملک سندھ  
 میں سب سندھی زبان کا دفتر دیکھا گیا۔ سندھی علم کے حروف تو فارسی  
 کے ہیں مگر زبان سندھی ہونے کے سبب ہم کو ایک لفظ بھی سمجھنا  
 دشوار ہے۔ ملک سندھ ہم ناخواندوں میں شمار ہونے لگے اور وہ  
 غرور منشی گری اور بھروسہ خیر اللہ خود بخود دل سے دور ہو گیا۔ الحمد للہ کہ  
 کراچی کے جیل میں پہنچنے کے ساتھ ہی ہمارے ہتھکڑی اور آٹے ڈبے  
 سے تو نجات ہوئی فقط بیڑی آہنی زیب تن رہی، بقابلہ سب دور سے  
 جیل خانوں کے جہاں جہاں یہ خاکسار رہا کراچی کے جیل کو جیل کیا ایک عمدہ  
 مہمان سرا کہنا چاہیے، وہاں رات کو قیدیوں کو بارک یا کوٹھڑیوں میں  
 مثل جانوروں کے بند نہیں کرتے نیگلوں کی طرح سے کھلے ہوئے مکان  
 اور چٹائیوں کا فرش بچھا ہوا قیدیوں کے واسطے موجود ہے۔ رات کو  
 جہاں چاہو پھرو جہاں چاہو سو کوئی مانع نہیں۔ پہرے والے فقط  
 جیل کی فصیل پر پھرتے ہیں۔ رات کو جیل کے اندر محافظ یا پہرہ دار کا  
 نام نہیں۔ دو برس کے بعد یہاں رات کو آسمان اور ستاروں کی زیارت

بھی ہم کو نصیب ہوئی۔ جناب بادی میں سجدات شکنہ بجالائے۔ یہاں  
 قیدیوں کا کھانا بھی بہ نسبت اور جیل خانوں کے نہایت عمدہ تھا۔  
 گہروں کی روٹیاں گھی سے چڑھی ہوئی اور عمدہ ترکاری اور گوشت غرض  
 دو وقتہ پیٹ بھر کھانا یہاں قیدیوں کو ملتا ہے۔ مگر پاختانہ پھرنے کی بڑی  
 وقت تھی۔ کیونکہ چوہی بیویوں کو میدان میں رکھوا دیا ہے جس کے اوپر  
 بدشواری چڑھ کر برہنہ سب کے سامنے قیدی پاختانہ پھرتے ہیں۔

## باب (۱۵)

بمبئی

ایک ہفتہ کراچی میں ٹھہر کر ایک بادبانی جہاز جس کو بگلہ کہتے ہیں ہم  
 سوار ہوئے۔ سب سے پہلے سمندر اور جہازوں کی زیارت ہم نے کراچی  
 میں کی۔ یہ جہاز بہت چھوٹا تھا۔ مگر قیدیوں کو مثل بوردہ مال کے نیچے کی تہ  
 میں اوپر نیچے کر کے بھر دیا تھا۔ قیدی گج مچ ایک دوسرے کے اوپر نیچے  
 پڑے تھے اور یہ بیت پڑھتے تھے۔

جائے تنگ ست مرد مال بسیار

وقتا رہتا عذاب النار

جب لنگر اٹھا کر تھوڑی دور سمندر میں جہاز پہنچا تو دریا کے فلام  
 اور امواج سے جہاز ہلتے لگا اور قیدیوں کو قے متلی شروع ہوئی۔ تنگی

جگہ کے سبب سے ایک دوسرے پر قے کرتا جاتا تھا۔ اس جہاز پر کچھ مسلمان خلاصی تھے جنہوں نے ہم کو مولوی سمجھ کر حتی المقدور خود کھانے پینے سے بہت تواضع کی۔ خیر دو تین روز کے بعد بمشکل تمام ہم داخل بندر بمبئی کے ہوئے۔ وہاں دیکھا تو کوسوں تک ہزاروں جہاز کھڑے تھے اس کو ایک جہازوں کا جنگل کہنا چاہیے۔ زیر قلعہ بمبئی کے ڈونگیوں میں بٹھلا کر ہم کو جہاز سے اتارا وہاں سے بذریعہ سواری ریل جیل خانہ کھانا کو جو بمبئی سے دس بارہ میل ہے ہم کو لے گئے۔ بمبئی میں پارسی مژورٹوں کو ہم نے پھرتے ہوئے دیکھا۔ اس قوم کے لوگ بہت خوبصورت گورہ رنگ کے ہوتے ہیں اور مالدار بھی ہیں۔ یہ لوگ آتش پرست زردشت کی اُمت سے ہیں۔ خلیفہ دوم کی چڑھائی کے وقت ایران سے ہجرا کر اس حصہ ہندوستان میں آباد ہو گئے۔ بمبئی کی عمارات جہاں تک ہم کو دیکھنے کا موقع ملا نہایت اونچی اور دیواروں میں بے شمار کھڑکیاں بنی ہوئی تھیں، بمبئی شہر بھی ایک ٹاپو ہے ایک بند باندھ کر اس کو برٹش غلظت مند سے ملا دیا ہے۔ بمبئی اور تھانہ کے بیچ میں بھی سمندر بہتا ہے اور اس کے پانی کو کھیت اور کھادوں میں روک دیتے ہیں دھوپ کی تپش سے وہ کھارا پانی خشک ہو کر عمدہ نمک خود بخود تیار ہو جاتا ہے۔ ہزاروں من نمک کے انبار ریلوے سڑک کے کنارے کنارے لگے ہوئے تھے۔ ناریل کے درخت اور اس کا تازہ پھل بھی ہم نے پہلے پہل بمبئی میں دیکھا۔ یہاں کی عورتیں اپنی ساڑھی کو مثل مردوں کے

دھوتی کے طور پر پیچھے کی طرف ٹانگ لپیتی ہیں۔ گھٹنے کے اوپر تک اور  
 آدمی نیڈ لیاں کھلی رہتی ہیں۔ یہاں کے ہندوؤں کی بگڑیاں بھی بڑی بڑی  
 لمبی سر بڑھو کر اسار کھا رہتا ہے۔ اس ملک کی زبان گجراتی یا مرہٹی ہے  
 جب ہم ریل سے اتر کر تھانہ کے بازار میں جیل کی طرف پا پیادہ چلے جاتے  
 تھے تو ہمارے سامنے قیدیوں نے چند مٹھائی والوں کی دکانوں کو لوٹے لیا  
 اور بے محابا اس مال منروتہ کو کھانے لگے۔ بے چارے دکاندار ان کو  
 قیدی سمجھ کر چپ ہو رہے بلکہ ہم نے دیکھا کہ بعض دکاندار اپنی مٹھائی  
 لٹو کر بہت خوش ہوئے اور قیدیوں کے منہ میں پٹہ لگانے کو بڑا پسند  
 کرتے تھے۔

## باب (۱۶)

### تھانہ جیل

چلتے چلتے قریب شام کے ہم تھانہ جیل کے دروازہ پر پہنچے۔ جیل  
 کیا ایک مرہٹوں کے وقت کا بڑا محکمہ اور مضبوط قلعہ ہے جس کے  
 چاروں طرف ایک بڑی گہری پختہ خندق بنی ہے۔ جیل کے اندر داخل  
 ہونے کے ساتھ ہی ہماری تلاشی شروع ہوئی اور ہم سب کی جوتیاں  
 اتر والی گئیں۔ اور پھر چلتے وقت واپس نہ ملیں۔ سنا ہے کہ ایک دفعہ  
 کسی دل سے قیدی نے داروغہ جیل کو جوتیوں سے مارا تھا اس وقت  
 سے یہ قانون یہاں ہو گیا کہ قیدی جیل میں جوتہ نہ پہنے اور تنگے پاؤں

پھر اکرے تاکہ دوبارہ ایسی نامعقول حرکت نہ کرے۔ رات کو دو دو حوائج  
 کی روٹیاں اور تھوسر کی وال دے کر حیدرہ علیحدہ کو ٹھہریوں میں ہم کو بند  
 کر دیا۔ مگر بتائید الہی دوسرے دن سے پنجابی قیدیوں کو گندم خوردہ ملک کے  
 آدمی سمجھ کر گھروں کی روٹیاں ملنے لگیں۔ اور ہمارے بعد سے یہ خصوصیت  
 کل چالان آمدہ پنجاب کے واسطے ہمیشہ کے لیے مقرر ہو گئی۔ فجر کو ہمارے  
 سب چالان کو پتھر توڑنے کی مشقت دی گئی۔ جس کو بمشکل تمام ایک دو  
 دن کیا۔ دو روز بعد ہمارے پہنچنے سے وہاں درمیانی کا کام شروع ہو گیا۔  
 اور ہمارے چالان کے پنجابی قیدی اس کے مہتمم مقرر ہوئے۔ مگر غصہوں  
 نے مجھ کو اور مولوی کبھی علی صاحب کو درمیانیوں کا استناد بیان کر کے  
 اپنے ساتھ لے کر جہاں ہمارا ایک ہینڈ بٹسے آرام کے ساتھ ملے ہوا۔  
 اس جیل اور ملک میں مرہٹی زبان کا دفتر ہے۔ فارسی اور اردو جہاں یہاں  
 بھی ناخواندوں میں شمار ہوتے ہیں۔ اب کراچی اور کھانہ کے دفاتروں کا یہ  
 حال دیکھ کر ہم کو تو یقین ہو گیا تھا کہ اب ہم باقی عمر ناخواندوں میں بسر  
 ہوں گے اور شکم بیکڑنے کی نوبت شاید ہی آئے۔ وہ امید جو ہم کو فن  
 منشی گری سے تھی قطع ہو گئی اب فقط فضل الہی کی امید باقی رہ گئی۔ اس  
 جیل کا بڑا جیلر یا وارنٹ تو ایک برہمن بنام مدد منج آدم تھا۔ مگر اب ہم  
 ایک مسلمان نائب داروغہ جتنے المقدور خود ہماری بہت خاطر داری کرتا  
 تھا۔ اب ایک ہینڈ رہنے کے بعد یہاں سے کبھی ہمارے چلنے کی تیاری  
 ہوئی۔ اس مسلمان نائب داروغہ نے چلتے وقت ہماری بھاری بیڑیاں

نکلو اگر برائے نام ہلکی ہلکی بیڑیاں ڈلوادی تھیں۔ ہند کے جیل خانوں میں  
 ویسیوں کو خصوصاً شریفوں کو بڑی مشکل ہے۔ نہ کھانے پکڑے کا بندوبست  
 ہے نہ پانخانے کا۔ رات کو ہر موسم میں بارہ کون میں مثل جانوروں کے بند  
 کر دیتے ہیں۔ بد معاشوں کو البتہ آرام ہے۔ ہمارے ویسیوں کے مدارج  
 کا کچھ لحاظ نہیں۔ کالے کالے سب ایک سمجھ کر راجہ۔ نواب۔ بہتر۔ چمار  
 سب کو ایک ہی لاکھی سے ہانکتے ہیں۔ مگر کوٹ پتلون والوں کی ہاں ہی  
 سویت پورویں و دوغلے دونوں مثل صاحب لوگوں کے وہاں بھی جین  
 کرتے ہیں۔

## باب (۱۷)

### کالا پانی کو روانگی

واقعہ ۸ ستمبر ۱۸۶۵ء بمسواہری جہاز جہنا ہم بمبئی سے کالے پانی  
 کو روانہ ہوئے۔ یہ جہاز ولایت انگلینڈ کا تھا۔ اس کے کل خلاصی اور فہر  
 گورے تھے۔ ہندوستانی بات کوئی نہ جانتا تھا۔ موتی لال بابو ایک  
 انگریزی دان قیدی اس جہاز پر ہمارے ساتھ تھا۔ اس کی معرفت سے  
 جہاز والوں سے ہم کچھ بات چیت کیا کرتے تھے۔ مجھ کو تو اس وقت ایک  
 انگریزی بات بھی معلوم نہ تھی جہاز پر وال بھات اور سوکھی مچھلی مسلمانوں کی  
 خوراک تھی اور ہندوں کو چدینا ملتا تھا۔ ہمارے ساتھی پنجاب میں کو جو روٹی



کھانے کے عادی تھے۔ مہینہ بھر دو وقتہ چاول کھانے سے بڑھی تکلیف  
 ہوئی جب جہاز سمندر میں پہنچا تو ٹوفان اور تلاطم سے ہلتا تھا۔ اکثر آدمی  
 قے متلی سے بیمار ہو گئے۔ ایک پنجابی قیدی سعادی ہفت سالہ جس کے  
 صرف پانچ برس اس وقت باقی رہ گئے تھے بیمار ہو کر جہاز پر مر گیا۔ لوگوں  
 نے موافق قاعدہ شریعت کے اس کے غسل اور کفن دے کر اور نمازِ حثّہ اور  
 پڑھ کر اس کی رشتہ کے ساتھ بہت سے پتھر یا تارھ کر سمندر میں چھوڑ دیا۔  
 ہمارے محافظ مرین پلٹن کے سپاہی جو بمبئی سے ہمارے ساتھ آئے تھے  
 ہم لوگوں پر بہت مہربانی کیا کرتے تھے۔ جب سیلون یا تنکا کے برابر ہمارا  
 جہاز پہنچا تو سمندر میں تلاطم معلوم ہوا۔ وہ ہزاروں من کا جہاز مثل گیند کے  
 پانی پر اچھلتا تھا کبھی سمندر کا پانی پہاڑ کی طرح ایک طرف سے آتا اور  
 کبھی جہاز نیروں نیچے پانی میں چلا جاتا۔ ۳۴ روز کے سفر دریائی کے بعد  
 ۱۱ جنوری ۱۸۶۶ء کو ہمارا جہاز قبل از دوپہر پورٹ بلیر انڈمان میں پہنچا۔  
 انبار سے چل کر گیارہ مہینے کے بعد داخل انڈمان ہوئے۔

## باب (۱۸)

### انڈمان

دور سے سمندر کے کنارے کے کالے کالے پتھر ایسے معلوم ہوتے  
 تھے کہ گویا پھینسوں کے جھنڈے کے جھنڈے پانی میں پورے ہیں۔ لنگر ڈالنے

تھوڑی دیر بعد محافظ بندر پورٹ بلیر ایک کشتی میں سوار ہو کر جہاز پر آئے۔ اس کے  
ایک ہندوستانی ملاح سے میں نے پوچھا کہ یہاں کچھ منشی محزروں کی بھی قدر  
ہے اور دفتر کس زبان میں ہے۔ وہ شخص قرنیہ سے مجھ کو منشی معلوم کر کے  
میرے تسلی کے واسطے مبالغہ کر کے بولا کہ یہاں کے حاکم اور مالک تو منشی ہی  
ہیں۔ وہ جو چاہیں سو کریں خیر اس نا امیدی پر جو کراچی اور تھانہ میں ہوتی تھی یہ مژدہ  
سن کر کسی قدر تسلی ہوئی۔ پھر بڑے بڑے بوٹ اور کشتیاں کنارے سے آئیں  
اور ہم کو سوار کر کے روس نام ٹاپو صدر مقام انڈمان میں لے گئے۔ جب ہم کنارے  
کے نزدیک پہنچے تو ہم نے دیکھا کہ بسیوں منشی اور مولوی سفید اور فاختہ لباس  
پینے ہوئے ہمارے منتظر کھڑے ہیں۔ ابھی ہم کشتی میں سوار تھے کہ ایک آدمی  
نے کنارہ پر سے آواز بلند پوچھا کہ محمد جعفر اور مولوی یحییٰ علی صاحب بھی اس جہاز  
میں آئے ہیں؟ میں نے جواب دیا ہاں وہ دونوں آئے ہیں۔ میرا جواب سن کر  
وہ لوگ پانی میں کود پڑے اور ہم لوگوں کو ماتھوں ہاتھ کشتی سے نیچے اتار لیا۔  
نیچے آ کر ہم کو یہاں معلوم ہوا کہ مولوی احمد صاحب ہم سے ایک برس  
بعد پٹنہ میں قید ہو کر ۱۵ جون ۱۸۶۵ء کو ہم سے چھ مہینے پہلے پورٹ بلیر میں پہنچ  
گئے اور ایک دوسرے جہاز کے قیدیوں سے جو ہم سے اول آئی جیل تھانہ سے  
چل کر فقط دو روز پہلے ہم سے پہنچے تھے۔ ہماری آمد کا حال معلوم کر کے مولوی  
صاحب ہمارے منتظر تھے۔ اور یہ سب لوگ انہیں کے اٹارے ہمارے لینے  
کو گھارت پر آئے تھے خیر ہم لوگ پورٹ سے اتر کر اسی مجمع کے ساتھ مرصدا فتح اور  
موانقہ کرتے ہوئے اپنے حالان کے قیدیوں سے جدا ہو کر منشی غلام نبی صاحب

محرم مرین ڈیپارٹمنٹ کے مکان پر پہنچے وہاں مولوی احمد انڈر صاحب اور دوسرے  
اکثر معزز لوگوں سے ہماری ملاقات ہوئی اور اسی مکان میں ہم تینوں آدمی رہنے  
لگے۔ اسی دم ہماری بڑی کٹوا دی اور عمدہ لباس جو ہمارے واسطے تیار کر کے  
رکھا تھا ہم کو پہنایا گیا اور تمام جلسہ کے ساتھ ہم نے دسترخوان پر بیٹھ کر کھانا  
کھایا اور اس تاریخ سے تاریخ رہائی تک ہم نے پھر بیک یا لباس یا کھانا  
قیدیوں کا کبھی نہیں دیکھا۔ گو اسی تاریخ سے ہم قید سے رہا ہو گئے گواکھ  
پرس تک مثل ملزمان کاے پانی میں رہے اسی شام سے گھر گھر ہماری وغور  
ہونے لگیں اور وہ وہ نفیس اور عمدہ کھانے ہم کو کھلانے لگے کہ مندر میں  
مجھ کو تو کبھی ایسے کھانے نصیب بھی نہ ہوتے تھے۔ وہ ممالیہ خیال کہ اب ہم کو  
ساری عمر صرف جیل کا کھانا کھانا پڑے گا۔ اس قادیانیت نے اس دم الیہ کے  
ہمارے دل سے قلع قمع کر دیا اور اپنی قدرت کو دکھایا دیا جب ہم اس  
خیر سے میں پہنچے ہزاروں مرد عورت قیدیوں کو دیکھا کہ ماتھ اور کانٹوں  
پیشانی پر ان کا نام اور جرم اور لفظ واکم لکھا ہوا ہے کہ وہ نوشتہ  
مثل نوشتہ تقدیر کے تمام علم نہیں بنتی۔ مگر یہ تاہم الہی سینے کہ ہم سے پہنچے  
سے کچھ عرصہ پہلے وہ حکم ماتھا کھودنے کا تمام عملداری سرکار سے ہمیشہ سے  
واسطے موقوف ہو گیا تھا اس سبب سے اس کے داغ و ختم ہمیں سے بھی  
ہم محفوظ رہے۔

جذبات انڈیا ان ضلع بنکار کے مشرق کو ۹۲ درجہ ۵۰ دقیقہ طول مشرق اور  
۱۱ درجہ ۲۳ دقیقہ عرض شمالی پر کلکتہ سے فریب چوبیس میل کے واقع ہے۔

مجموعہ جزائر ۴۹ میل کے گھیرے ہیں جن میں قریب ایک ہزار جزیروں کے شامل ہیں تمام انڈمان مشہور ہے۔ علم طبقات الارض کے محققوں کا یہ قول ہے کہ یہ جزائر کسی زمانہ میں برعظیم ایشیا سے ملے ہوئے تھے۔ پھر زمانے کے پھر بھار اور سمندر کی موجوں سے کھٹے کھٹے اول یہ ٹکڑا برعظیم ایشیا سے علیحدہ ہو گیا تھا۔ اور پھر آخر کو ایک دور سے سے علیحدہ ہوتے ہوئے ہزاروں چھوٹے چھوٹے جزیرے ہو گئے۔ یہاں پانچ روز میں کلکتہ سے اگنیوٹ پہنچتا ہے اور تین روز میں رنگون سے مولین یہاں سے تیس سو میل مشرق و شمال اور سنگاپور چار سو میل گوشہ مشرق و جنوب میں اور پانگ تین سو سچاس میل مشرق میں اور نکوبارہ یا نکوڑی اسی میل جنوب میں اور مدراس آٹھ سو میل مغرب اور نکوڑی آٹھ سو میل گوشہ مغرب و جنوب میں واقع ہیں یہ جزائر سب پہاڑوں میں موار زمین بہت کم ہے۔ یہاں سب سے اونچا پہاڑ مونٹ سرٹ کلب ہے جو سطح سمندر سے ۱۱۶ فٹ اونچا ہے۔ یہاں پانی کا کوئی ندی نالہ یہاں جاری نہیں ہے برسات کے موسم میں بعض اونچے ٹیلوں اور ٹیلوں سے پانی کے جھرنے بہا کرتے ہیں۔ لیکن ایام خشکی میں بند ہو جاتے ہیں۔ کوئیں اور ڈگیاں یہاں بکثرت ہیں۔ یہاں کے جزائر میں پورٹ بلیر کے اندر کو ایک گندک کا پہاڑ ہے اس سے ہر وقت آگ کے شعلے نکلا کرتے ہیں۔ یہاں کے جنگل میں سوائے سور کے اور کوئی چوہا یہ ورنندہ یا چرندہ نہیں ہے۔ لعاب ابا میں یہاں کا ایک عمدہ شجر ہے۔ قوت باہ کے واسطے ماہی سفنقور سے بڑھ کر سمجھا جاتا ہے اور بہت گراں مثل تفرہ اور طلا کے جتنا ہے۔ یہاں کے جنگل میں ہزاروں قسم کی عمدہ اور پائدار لکڑیاں موجود ہیں۔ مگر ہمارے ملک کی لکڑیاں

موجود ہیں۔ مگر ہمارے ملک کی لکڑیوں سے سراسر غیر ہیں۔ بیدھی یہاں کے خشک ہیں  
 کئی قسم کے اور اس کی کپڑیاں بطور تحفہ کے ملک کو جاتی ہیں جیسا کہ اس کی  
 چھڑیاں مثل کالی ناگنی کے اور سنکھ اور ہزارہا قسم اور سنگ بنگسک کھڑیاں اور  
 طرح طرح کی سپیان یہاں کے عند رستے نکلتی ہیں اور ملکوں کو بطور تحفہ کے جاتی  
 ہیں۔ اسم۔ ائی۔ جامن کھل۔ بڑھل۔ جانیس ناریل اور پان وغیرہ کے درخت جو گرم  
 ملک کے جنگوں میں ہوتے ہیں یہاں سب خود۔ موجود ہیں۔ اس کے پھل کے پتے  
 ہو جانے سے پھل کھانے کے لیے یہاں آج کل اور گرمی کی تھکائی اور گرم  
 ملکوں کے پھل اور دھان اور کئی۔ جوار و مونگ و ماش و اٹکے اور کئی دیگر کھجور کھجور  
 سے یہاں پیدا ہوتے ہیں۔ گاہ گہوں پتلا وغیرہ۔ بیج اور سرد ملکوں کے کھجور یہاں  
 بالکل پیدا نہیں ہوتے لیکن سرد گہوں پتلا وغیرہ کھجور سے لکڑی کی بات سات  
 پانی کی پوند یعنی سوا آٹھ سیر کے زرخست کرتی ہے۔ اس کی جڑ سے اس کی جڑ سے  
 کبھی قحط نہیں پڑتا۔ ہمیشہ ایک ہی طرح سے غلہ لگتا ہے۔ آبی و ہوا اس  
 جڑ سے کی قلاب ایسی عمدہ اور محنت بخش ہے کہ اس کا ثانی پودوں میں نہ کوئی  
 مکان نہیں ہے۔ ہمیشہ اور چھوٹا اور وہاں بخار اور آشوب جڑ کے پتوں کی ہر قسم  
 بالکل نہیں ہیں۔ بیس برس ہم نے کبھی ایک بیمار بھی ان بیماریوں کا نہیں سنا۔  
 نہ یہاں سرد اور کپڑوں میں جو میں پڑتی ہیں اور نہ دوسرے موذی جانور مثل سپ اور مچھ  
 کے ہوتے ہیں۔ جھٹا استوا کے قریب ہونے کے سبب سے ہمیشہ بارہ ماہ یہاں  
 دن رات برابر ہوا کرتا ہے بہت ہی تھوڑا فرق پڑتا ہے۔ سردی گرمی یہاں دونوں  
 نہیں ہمیشہ ہمارے ملک کے چیت بیجا کو کی کیفیت رہتی ہے۔ دسمبر جنوری

رات کو ایک چادر اڑھنے کی نوبت آتی ہے۔ سرمائی کپڑوں کا یہاں بالکل سونو نہیں نہ کوئی رضائی بناتا ہے۔ نہ ولاتی نہ یہاں روئی ہے۔ نہ دھنیا، یہاں نہ کبھی موسم خزاں ہے نہ بہار بارہ مہینے درخت ہر سے بھرے رہتے ہیں۔ غالباً یہاں کی موسم برساتی حال جنگلیوں کے خوشگے ماورزا پھرتے ہیں۔ اس حکیم اور غلام نے بتائی ہے۔ اگر سردی یا گرمی ہو تو وہ خشکی مخلوق خلد فوراً ہلاک ہو جاتے۔ یہاں کی بارشوں کی بہت کثرت مٹی سے نومبر تک آٹھ مہینے برابر رات دن برساتا رہتا ہے۔ اسی سبب سے یہاں کے مکانوں کی چھت ڈھلویں ہوتی ہے ہمارے ملک کی کبھی کبھی اور چھٹی چھت اس بارش کا ایک دن بھی مقابلہ نہیں کر سکتی۔ اوسے وہاں کبھی نہیں پڑتے نہ کبھی آندھی چلتی ہے۔ جنگل نہایت گنجان اور خوشوار گنار ہے۔ درخت اتنے اونچے ہیں کہ گویا آسمان سے باتیں کر رہے۔ جب کسی درخت کو کاٹ کر گراتے ہیں تو سینکڑوں گز تک ان کی ڈالیاں اور شاخوں کا اثر پہنچتا ہے۔ یہاں کے سانپ، اور کچھویں زہر نہیں۔ لیکن یہاں کنگھو سے بہت زہریلے ہیں۔ یہاں کے جنگل میں قدیم سے ایک وحشی خشکی ماورزا قوم رہتی ہے۔ مرد عورت کپڑا کوئی نہیں پہنتے اور نہ کپڑا ان کو میسر آتا ہے ان جنگلیوں کا صحیح حال اب تک معلوم نہیں ہوا کہ کب اور کس ملک سے آکر یہاں آباد ہوئے اور ہمیشہ سے ایسے ہی وحشی ہیں یا کبھی مہذب بھی تھے۔ یا نہیں۔ یہ جنگلی جیسا کہ مشہور تھا آدم خور نہیں ہیں۔ نہ ان کے بدن پر بال ہیں۔ قریب سو برس کے ہوئے سب سے اول لفٹنٹ بلیر ایک جہاز ہی سردار نے یہاں آکر لنگر ڈالا تھا۔ اسی سبب سے پورٹ بلیر اس جزیرے کا

نام ہوا۔ انہیں ایام میں جس کو سویرس ہوئے سرکار نے پہلے بھی قیدیان حبس  
 بیور دریا سے شور کار کھنا تجویز کیا تھا۔ مگر ناموافقی آب و ہوا کے سبب سے  
 ۱۷۹۶ء میں یہ جزیرہ آبا و ہوا کو پھر اڑا گیا تھا۔ ۱۸۵۷ء کی بغاوت کے بعد  
 سرکار کو پھر اس کی ضرورت ہوئی اور مارچ ۱۸۵۷ء سے گویا دو بارہ اس کی  
 آبادی شروع ہوئی اور پہلے پہل بغاوت کے قیدی یہاں رہ سکے۔

## باب (۱۹)

### انڈمن کے اصل باشندے

مشرق آبادی میں مدت تک جنگلی لوگ سخت مخالف رہے۔ چنانچہ  
 دو مرتبہ انہوں نے ڈاکٹر واکر صاحب پیر ٹنڈنٹ اول کے عہد میں بڑی بھارتی  
 جنگلیوں کی فوج جمع کر کے ایک دفعہ ہدیہ پر دوسری بار ابرو دین پر تڑکیا۔  
 لاکھی اور سخت عملی سرکار سے وہ فریاد بردہ ہو گئے۔ اور اب جنگلی یاستی میں  
 جہاں کہیں دسے ملتے ہیں تو نہایت خافرداری سے پیش آتے ہیں۔ گو  
 مشروح آبادی میں ان وحشیوں نے بہت خون خرابے کیے تھے۔ یہ لوگ چار  
 فٹ سے پانچ فٹ چار انچ تک اونچے مثل حلیوں کے سببہ قوم گوان  
 آنکھیں ابھری ہوئیں۔ سر پر بھیر کے سے بال مگر نہایت مضبوط اور قوی تو  
 ہیں۔ ان کل جزائر انڈمان میں ان کی بارہ ذاتیں ہیں۔ ایک ذات کی زبان دوسری  
 قوم سے بہت کم ملتی ہے۔ یہ جنگلی اس بات کے قائل ہیں کہ خدا آسمان میں رہتا

ہے وہی خالق ہر شے کا ہے اور سب سے بڑا ہے۔ وہ کسی سے پیدا نہیں ہوا  
وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔ اس کا محل بہت عمدہ اور نفیس آسمان  
میں ہے۔ اس کو کوئی دیکھ نہیں سکتا۔ اسی کے گھر سے پانی برستا ہے بجلی کا  
شعلہ اور کڑک بھی اسی کے پاس سے آتی ہے۔ موت بھی اسے کے حکم سے ہوتی ہے  
بھلائی اور روزی بھی وہی دیتا ہے۔ مسماۃ چانا پالک ایک اس کی جوڑو بھی  
ہے۔ اس کی جوڑو کو بھی فنا نہیں اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوتی۔ مگر اس کا درجہ خدا  
سے کم ہے۔ اس کا کام ہے کہ سمندر میں مچھلیاں پیدا کرے وہی مچھلیوں کو آسمان  
سے گراتی ہے۔ یہ لوگ شیطان کے بھی قائل ہیں اور سمجھتے ہیں کہ سب برے  
کام شیطان کرتا ہے۔ مگر وہ کہتے ہیں کہ شیطان دو ہیں ایک زمین کا شیطان  
جس کا نام ارم جو گلا ہے۔ جب زمین پر کوئی ناگہانی موت سے مر جاتا ہے تو  
یہ سمجھتے ہیں کہ ارم جو گلانے مار ڈالا ہے۔ ایک سمندر کا شیطان ہے جس کا نام  
جوڑو وندا ہے۔ جب کوئی آدمی ڈوب کر مر جاتا ہے تو کہتے ہیں کہ اس کی جوڑو وندا  
نے مار ڈالا ہے۔ یہ لوگ فرشتوں کے بھی قائل ہیں اور سمجھتے ہیں کہ مرد عورت  
دونوں جنس سے ہیں اور جنگل میں رہتے ہیں اور انسانوں کی حفاظت کرتے  
ہیں۔ یہ لوگ بھوت پریت کے بھی قائل ہیں مگر کہتے ہیں کہ ان کو کچھ خستیاں  
نہیں ہے۔ یہ لوگ خدا یا غیر خدا کی کسی چیز کی پوجا نہیں کرتے۔ یہ لوگ طوفانِ لوح  
کے بھی قائل ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک بار زمین پر ایسا طوفان آیا تھا کہ ساری دنیا  
ڈوب گئی تھی۔ اور ان جنگلیوں کے بزرگ ایک کشتی بنا کر اس پر سوار ہو گئے۔  
اور ایام طوفان میں بہت دنوں تک اس کشتی پر سوار رہے۔ جب طوفان رفع ہوا



تو وکشتی کسی پہاڑ پر منجملہ کوہ ہائے جزائر انڈمان کے ٹھہری تھی۔ یہ لوگ دو سے زیادہ گنتی نہیں جانتے۔ جب کوئی چیز دو سے زیادہ گنتی میں آتا مگلیوں پر اشارہ کرتے ہیں یہ لوگ ننگے ماد زاد پھرتے رہتے ہیں فقط عورتیں ایک چھوٹا سا پتلا اندام نہانی پر شاگرے میں اٹکا کر رکھتی ہیں۔ مرد عورت اپنے بدن کو بوتل وغیرہ کے ٹکڑوں سے گود کر بھڑوں کا چھتیا یا گٹی کا کپڑا بنا لیتے ہیں۔ موٹھھاڑھی یا سر کے بال مرد عورت کوئی نہیں رکھتا۔ ان کو بوتل کے ٹکڑوں سے تراش ڈالتے ہیں۔ ان کا بیاہ بھی بہت سیدھے سادے طور پر ہوتا ہے۔ بروقت شادی دولا دھن دونوں کے بدن کو کیر وادر چربی سے نال رکتے ہیں اور ساری قوم اس وقت جمع ہوتی ہے۔ ایک آدمی اس جلسہ میں بطور قاضی کے ہوتا ہے وہی شخص، دولا کو اٹھا کر دلاہن کے پاس لے جاتا ہے۔ اور دولا کے سامنے بہت سے تیر و کمان رکھ دیتا ہے اور کہتا ہے کہ ان سے تیرے رکر کے اپنی عورت کی پرورش کرنا اور پھر وہی آدمی باواز بلند لفظ آئے، ان لہجے جاؤ یہ تمہاری بیوی ہے کہتا ہے۔ اس کے گنتے سے بعد عقد پکا ہو گیا اور پھر تاجیات دونوں کے نہ طلاق ہے نہ خدائی۔ شادی کے بعد ان میں زنا نہیں ہے۔ لڑکا پیدا ہوتے وقت پرودہ لے کر ان کے یہاں کچھ نہ مدت نہیں ہے مردوں کے سامنے عورتیں بچے جنم ہی ہیں اور پیدا ہونے بچے کے ایک عورت پنوں سے کھچیاں نکلتی ہے اور ایک عورت نال کاٹ کر بچہ کو گود میں لے کر بیٹھتی ہے۔ پہلے دن بچہ کو غیر عورت کا دودھ پلاتے ہیں۔ دوسرے دن بچہ کی ماں پلانے لگ جاتی ہے۔ اور بعد وضع حمل کے

جب کوئی بیمار ہوتا ہے تو وہ خود یا اس کا کوئی عزیز نہایت بے دردی سے  
 اور اناڑی پنہ سے بوتل کے ٹکڑوں سے زخم کر کے خون نکال دیتا ہے۔  
 اور جب کوئی مرتا ہوا ہے تو ایک ٹوکری میں مردے کو رکھ کر اس کے گھٹنوں  
 کو مروڑ کر اس کی چھاتی تک لاکر باندھ دیتے ہیں اور سارے اعضا پاؤں کو  
 درخت کے چھلکوں سے کستے ہیں اور پھر قبر کھود کر اس میں گاڑ دیتے ہیں اور  
 قبر کے نزدیک آگ جلتی رہتی ہے اور ایک یا دو جینے کے بعد اس کی قبر کھود  
 کر اس کا ماتم کر کے اس کی ہڈیوں کو اس کے سب عزیز آپس میں تقسیم کر لیتے  
 ہیں اور پھر ان کو حذ جان کر کے اپنے ساتھ رکھتے ہیں۔ اور کسی لاش کو  
 بجائے گاڑنے کے ایک مچان پر رکھ دیتے ہیں یا کسی درخت کی شاخ پر  
 ٹکا دیتے ہیں۔ ان کا عقیدہ ہے کہ مرنے سے کوئی نیست و نابود ہو جاتا  
 ہے دوبارہ زندہ ہونے اور جزا سزا آخرت کے قائل نہیں۔ وہ لوگ ناچنے  
 اور گاتے بھی ہیں۔ مگر کوئی باجہ اس کے پاس نہیں ہے۔ اور نہ تال ان کو  
 معلوم ہے۔ ان لوگوں کا کوئی مذہب اور ملت نہیں ہے اور نہ کوئی ان کا  
 مذہبی سرکار اور ملا ہے۔ مگر اخلاق اور آدمیت اور دیانت اور راست باتی  
 ان میں ہے۔ پہلے یہ لوگ روپیہ اشرافی اور پیسوں کی کچھ قدر نہیں جانتے تھے۔  
 جو کوئی ان کو دیتا اس کو لے کر اور دیکھ بھال کر زمین پر بھینک دیتے تھے  
 مگر اب تو بڑے لالچی ہو گئے۔ راہ چلتوں سے پیسہ پیسہ کر کے سوال کرتے  
 ہیں۔ ان جھنگلیوں کی عمر بہت کم ہوتی ہے اور ان کی لڑکیاں بھی بہت جلد  
 بالغ ہو کر اور بیس برس تک بڑھی پھوس ہو جاتی ہیں۔ دودھ پاتا تا نام ایک

ہندوستانی آدمی نے بہت عرصہ ہوا ایک جنگلی عورت سے شادی بھی کی تھی۔ مگر اس کی رہائی ہو جانے کے سبب سے وہ ہندوستان کو چلا گیا اور بے چاری جنگل کو وہیں چھوڑ آیا۔

۱۸۵۸ء سے ۱۸۶۵ء تک ان جٹاڑ کی آب و ہوا سم قابل تھی جس کو زخم ہو گیا وہ تین روز بعد مر گیا اور چوتھے دن مر گیا۔ زخم کیا تھا گویا پیام اہل تھا۔ شروع آبادی میں یہاں اسکرومی کی بیماری بھی بڑے زور شور سے تھی۔ یہ ایک جہازی بیماری ہے۔ اس سے منہ پک جاتا ہے اور پتہ لیاں سخت پتھر سی ہو جاتی ہیں اور آدمی مر جاتا ہے۔ اس بیماری سے بھی ہزاروں رہی آخرت ہو گئے۔

## باب (۲۰) انڈین کی زندگی

الحمد للہ والمنت ہمارے وہاں پہنچنے سے ایک برس پہلے وہاں کے سب امراض رفع ہو کر وہ جزیرہ خوبی آب و ہوا میں رشک کشمیر ہو گیا تھا۔ جہاں بیس برس تک ہمارا سر بھی نہ دکھا اور بڑے آرام اور راحت سے ہماری قید بسر ہوئی بوجہ کثرت بیماری اور نئی آبادی کے انگریزوں نے شروع میں یہاں کے قوانین بھی قیدیوں کے واسطے نہایت نرم کر رکھے تھے اور قیدیوں سے ہر طرح کا سلوک کرتے تھے۔ مگر جیب وہاں کی آب و ہوا عمدہ ہو گئی۔

اور آبادی بھی بڑھ گئی۔ تب تو وہاں کے ایسے سخت قانون بنائے کہ الاماں -  
 بند کے جیلوں پر بھی سختی بڑھا دی مگر ہم لوگ ایک وسط زمانے میں پہنچے تھے  
 کہ آب و ہوا بند ہو گئی تھی مگر ابھی قانون میں سختی کی ترمیم نہ ہوئی تھی۔ اس لئے  
 ان روسے قانون نام بڑا اثر نہ کر کے ہم کو ہر طرح کا آرام اور آسائش اور غم  
 اور تنخواہ وغیرہ جاتے ہی مل گئے۔ لیکن ہمارے پیچھے کے ظہور سے وہ بعد  
 وہاں کے قوانین سخت ہونے لگے۔ آخر کو اب یہاں نکسا کو میت پہنچی کہ نسبتاً  
 قیدی یہاں اگر دس برس تک سخت مشقت کرے اور جہت ناز سے سخت  
 کھانا پائے اور مددی یا کپڑا پہنے اور بارک میں رہا کرے اور کسی قسم کی مہربانی  
 اس پر نہ لی جاوے چنانچہ قانون ان مضمونہ مشقت کا ایک فقرہ بطور  
 مثال ذیل میں لکھتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ مندرجہ بالا عبور دریا کے نوری سے سخت  
 مشقت کا کرنا اور فقط اس قدر کھانا پانا کہ جس سے آدمی زندہ رہے ضرور  
 لازم ہو جاتا ہے۔ مگر یہ بھی حیرت ہے کہ جس قدر سخت قانون سختی کے آتے رہے  
 وہ فقط آمد جدید قیدیوں پر مؤثر ہوتے تھے۔ ہم نے اپنے قیدی ہمیشہ ان سے  
 مستثنیٰ ہو جاتے تھے۔ میں نے وہاں بیکر دیکھا کہ اس قدر مشقت کی بدولت  
 بیسیوں راجے اور نواب اور زمیندار و موہوی مفتی و وپچی کلہ و منصف و عد  
 ایلیں و عدرا الصدور و رسالہ دار و موبہ دار و جمعدہ و غیرہ وہاں قیدیوں، مگر وہ جہت  
 ہندوستان، خلیفہ بھی جن کے آگے سینکڑوں ہزاروں لوگ تھے جو جہت سیما  
 پوست اور جہم ہند کے وہ ہر سب جو ہر سے ہمارے کی طرح موٹا جھوٹا کھاتا  
 پاتے اور عام لوگوں کے ساتھ سخت مشقت کیتے تھے، مگر نہ رتہ یور وین

گورے بلکہ اکثر دو غلے کالے کلوٹے بھی فقط بوجہ مشرت کوٹ پتلون یا کلمہ  
 عیسائی کے پلٹن کے گوروں کے برابر رکھا تا کپڑا پاتے تھے۔ ایک علیحدہ  
 بنگلیا ان کے رہنے کو ایک نوکر بلا تنخواہ خدمت کو اور جس گورے یا دو غلے  
 کو لائسنس مل گیا تو ان کو پچاس روپیہ یا سواری تک نقد تنخواہ بھی ملتی ہے۔ یہ  
 نو سب کچھ تھا مگر ۱۸۷۹ء کا ایک نیا واقعہ غیرت انگیز دیکھ کر لوگوں کو  
 رونا آتا تھا اور وہ یہ ہے۔ کہ ۱۸۷۹ء میں ایک بد بخت راجا جگن ناتھ  
 پوری کا جس کے واسطے مدت تک اجاروں نے بھی سر پھوٹا تھا قید ہو کر  
 کالے پانی میں پہنچا۔ مگر بوجہ کالا چہرہ ہونے کے بے چارہ عام جوہڑے  
 چماروں کے ساتھ کھانا پانا اور مشقت کرتا تھا اور جب بوجہ نازک مزاجی  
 اس سے مشقت نہ ہوتی تو بیت اور جیل اور چکی پسنے کی سزا پاتا رہا۔ آخر  
 انہی صدیوں سے تھوڑے روز بعد وہ راجو پور جیل میں مر گیا۔ اور انہیں  
 ایام میں مسٹر ایمبر نام ایک کمرانی بھی گوہڑوں سے کانا مگر پورپین نام اور کوٹ  
 پتلون سے مشرت ملک او وہ سے قید ہو کر وہاں پہنچا تھا اور اس کو گوروں  
 کیسا عمدہ کھانا ملنے لگا۔ ایک علیحدہ مکان پلنگ وغیرہ کل سامان عیش  
 و آرام کا مل گیا اور بجائے مشقت کے کچھری ڈیڑھی کشتہ میں کلارک ہو گیا  
 چونکہ یہ کمبخت راجہ اور یہ خوش نصیب کمرانی دونوں ایک ہی وقت میں  
 وہاں پہنچے تھے یہ اختلاف سلوک اور طرف داری کوٹ پتلون اور ناقدری  
 شرفاء و امراء ہند دیکھ کر ہر کسی کو رونا آتا تھا۔

# باب (۲۱)

## شادی حسانہ آبادی

اتفاقِ حسنہ اور فضلِ الہی سے ہمارے ائمہ ان پہنچنے کے ایک مہفتہ بعد چاکس قیدی بغاوت سے ۱۸۷۵ء کے جن میں اگر منشی اور جواد خیرہ بھی تھے حسبِ الظب راجہ بروکس کے جزیرہ سر اوک کو کہ ایک ملائی ملک سنگاپور کے مشرق کو واقع ہے بھیجے گئے تھے۔ اس سبب سے عمدہ عمدہ عہدے منشیوں کے خالی تھے۔ میری بیانت کا حال ان لوگوں اس وقت بڑی عجب اور ان کے اور نیز مولوی احمد اللہ سے سب سے معلوم ہو چکا تھا اس واسطے میں تو بہانے کرتے کہ یہاں تو ہی پجری وہاں سب سے بڑے اور چیف کمشنر میں محرر سکتے دار یا نائب میر منشی مقرر ہو گیا۔ ایک ماہ کے بعد کو ایک نوکر بلا تخواہ فرست کر لیا گیا۔ مثل ان دنوں کے جہاں چار ماہ بہت جہاں چاہتا جاتا۔ روک ٹوک مطلق نہ رہی۔ اس وقت میرا عین عالم شباب قریب ستائیس کے سن و سال تھا جس میں تجویزی دینی دنیوی دونوں قیامتوں سے خالی نہ تھی اس واسطے ان میں سے چاہا کہ ماسے سے بی بی کو بلا لوں مگر میں کو تو ان مانع ہوا اس واسطے میں نے اپنے پہنچنے کے چند ماہ بعد ایک نوآبادی شہر میں غور کیا۔ شادی کی کر لی۔ یہ غوریت نہایت کم سن کی ہے۔ ناگہانی میں ہیستس کروا کر بی بی کو بھی کچھ عرصہ میرے ساتھ رہنے کے لئے لایا۔

اور خدمت گزار ہوئی۔ اب میں دیکھتا تھا کہ رفتہ رفتہ ہر ایک چیز کا جو ہند میں  
مجھ سے چھوٹی تھی نعم البدل مجھ کو ملنا شروع ہوا۔ اور جنہوں نے میری دشمنی پر  
نرمابندھی تھی ایک کے بعد ایک تباہ ہونے لگے۔ یہاں تک کہ میرے ہند میں  
واپس آنے کے وقت تک ہر شخص حسب مدارج خود اپنی اپنی جہاز واجب  
کو دنیا ہی میں پہنچ چکا۔ ۲۵ دسمبر ۱۸۶۷ء کو جس زمانہ میں یہ خاکسار جزیرہ  
پر پورٹس پینٹ میں تھا مولوی عبدالرحیم صاحب بھی انڈمان پہنچ گئے اور  
وہاں جا کر اول گھاٹ منشی مقرر ہوئے اور پھر اس کے کچھ عرصہ بعد ہسپتال  
مقرر ہو گئے اور قریب برس کے اس طرح سے کارسز کار کر کے پھر انہوں نے  
دکان بنوازہ کھولنے کا ٹکٹ لے لیا۔ اور اسی پیشہ و کار میں سے ان کی رہائی  
ہو گئی۔

سمندر کے کنارہ کے ملکوں اور جہازی ملازموں اور سیاحوں پر اکثر  
بحری آفات بھی پڑا کرتی ہیں جن سے ہند کے آدمی سراسر ناواقف ہیں۔ گائے  
پانی میں بھی ہر سال بہت سے آدمی اور کشتیاں سمندر کی نذر ہو جاتی ہیں۔

## باب (۲۲) تین مہلک حادثے

مجھ کو بھی اس مدت بہت سالہ میں بار بار ان آفات کا سامنا ہوا مگر  
میں ڈوبنے کے وقت جب میں چاروں طرف سے ناامید ہو کر اللہ رب العزت

کی طرف دل سے رجوع ہوا تو اس رب قدیر نے فوراً بچا دیا۔ منجملہ بہت سے آفات کے جن میں یہ خاکسار مبتلا ہو کر وقتاً فوقتاً ہتھیار لایا۔ صرف میں تین واقعوں کا مختصراً یہاں ذکر کرتا ہوں۔ ایک مرتبہ میں خمیرہ روس سے پرسو برس پینٹ نام ٹاپو کو جاتا تھا۔ پرسو برس پینٹ کے نزدیک پہنچ کر ایسا سخت طوفان ہوا کہ کشتی ڈوبنے میں کچھ یاقی نہ رہا تھا۔ اس وقت ایک موج نے اس کشتی کو اٹھا کر پل سنگ کے نزدیک کر دیا۔ اس وقت میں اور ایک دو دوسرے مسافر پھرتی کس کے پل پر کود پڑے۔ ادھر ہمارا کودنا تھا کہ ایک دوسری موج نے اس کشتی کو اٹھا کر پل پر دس مارا پس کشتی پرزہ پر نہ ہو گئی اور باقی ماندہ لوگ سخت مجروح ہوئے۔ اسی طرح ایک روز ایرڈین سے روس کو جاتے وقت ایک طوفانی موج نے کشتی کو پل پر ٹپکنا چاہا تھا کہ ہم کو دکر پل پر جا کھڑے ہوئے۔ تب کشتی پل سے ٹکر کر پوزے پڑنے ہو گئی اور اکثر مسافر مجروح ہو گئے بار برداری ڈوبنے سے بچے۔ ایک تیسری بار ہماری کچیڑی کا سالا عملہ ایک کشتی میں سوار ہو کر روس سے ایرڈین کو آتا تھا۔ وسط راہ میں ایک ایسا سخت طوفان آیا کہ سب لوگ ناامید ہو گئے اور اپنے کو مردہ سمجھ چکے تھے بارش اور بوا بھی بڑے زور سے تھی، نہ نزدیک کنارہ تھا نہ کوئی فریاد رس تھا۔ اندھیرا ایسا تھا کہ کناروں سے ہماری امن مصیبت کو کوئی نہ دیکھ سکتا تھا۔ اس وقت کشتی کا سکان بھی ٹوٹ گیا۔ پانی سے کشتی بھر گئی کوئی چارہ کار و علاج باقی نہ رہا تب میں نے اس فریاد رس اور دستگیر در ماندگان کو پکارا۔ میرا دعا کرنا تھا کہ غیب سے ہمارے



نزدیک ایک ایک بڑھی کشتی جس میں سردار بگھیل سنگھ سپرنٹنڈنٹ پولیس  
سوار تھے ظاہر ہو گئے اور ہم کو اس جہال تباہ میں دیکھ کر جھٹ پٹ انہوں نے  
ہم کو اپنی کشتی میں لے لیا اور صحیح سلامت کنارہ تک پہنچا دیا۔

جنوری ۱۸۶۵ء میں یہ خاکسار جزیرہ بدو کو بدل آیا۔ اور وہاں اسٹیشن  
مقرر ہو گیا۔ ۲۰ فروری ۱۸۶۸ء کو بمقام روس مولوی کھلی علی صاحب اہی  
فردوس ہوئے۔ اور گو میں ان سے بہت فاصلہ پر جزیرہ بدو میں تھا اور مجھ کو  
ان کی بیماری تک کی بھی اطلاع نہ ہوتی تھی مگر تقدیر مجھ کو عین اس وقت  
جزیرہ روس کو لے گئی کہ جب ان کا جنازہ تیار ہو کر نماز پڑھنے کی تیاری ہو رہی  
تھی ہمارے مقبرے کے کل آدمی ان کی تہیز و تکفین میں شریک ہو گئے تھے۔  
میری بیوی مولوی کھلی علی صاحب سے مرید بھی تھی اور ان سے بہت محبت کرتی  
تھی اس کو اس موت کے سبب سے زیادہ صدمہ پہنچا۔ بلکہ ۳۱ اپریل ۱۸۶۵ء  
کو مولوی صاحب کی وفات سے سوا دو ماہ بعد وہ نیک بخت بھی رہی فردوس  
ہوئی۔ ہند سے قید ہو کر جاناگو یا اس بی بی کا اسی خاتمہ بخیر کے واسطے تھا۔ کہ  
تھوڑے دنوں میں اس کو نصیب ہو گیا۔

(۲۳۳)  
باب

تجارت

اس بی بی کی وفات کے بعد میں نے سب زیور وغیرہ فروخت کر کے

بقدر تین سو روپیہ کے دہلی کو اپنی بیوی کلان کے پاس بھیجے تھے کہ ان  
 کا مال قسم جوتا وغیرہ سے خرید کر کے میرے پاس بھیج دیوے کیونکہ ان ایام میں پوٹ  
 بلیر میں دہلی کا مال تنگنے چوگنے دام پر فروخت ہوتا تھا۔ مگر یہ مال راہ میں بہت  
 ضائع ہو گیا اور دہلی سے روانہ ہونے کی تاریخ کے دو برس بعد مٹر گل کر تھوڑا سا  
 مال سٹا۔ میرے پاس پہنچا تھا جس میں سے فقط ایک سو پچاس روپیہ بچ گیا  
 وصول ہوئے اور ایک سو پچاس روپیہ بھی جب دوبارہ ایک دوست کے پاس  
 کلکتہ کو دے گئے منگانی اور مال کے بیس نے رفاہ کیے تو تنگالی بالوؤں سے نمبرنا  
 کر کے وہ منڈوی پکڑوا دی تھی کیونکہ میں ملازم سرکار اور مجھ کو پیشہ تیار نہ کیا  
 کرنا منع تھا۔ بیس نے وہ مال ایک سو دو اگر کے نام سے منگایا تھا اور منڈوی ایک  
 افسر اسٹرا اسسٹنٹ کمشنر کی طرف سے تھی خط بطلب مال میری طرف سے  
 لکھا ہوا تھا۔ وہ اعانہ مع خط اور منڈوی کے گرفتار ہو کر صاحب چھین، کمشنر  
 کے سامنے پیش ہوا۔ بلحاظ صورت مقدمہ قبضی منڈوی اور میری منڈوی کا پورا سا مال  
 ہو گیا تھا۔ مگر خداوند تعالیٰ نے محض اپنے فضل سے مجھ کو اور منڈوی دو روپے  
 کو بچا لیا۔ لیکن وہ سو دو اگر جن کے پاس منڈوی بھیج گئی تھی اس کا روپیہ و منڈوی  
 کر کے نکلنے سے قرار ہو گیا۔ نہ من پیشہ تجارت میرے واسطے منظور نظر رہی نہ تھا  
 جس کو اس تاریخ کے بعد میں نے پھر بھی نہیں کیا اس بیوی کی دوست کے پاس  
 میں اور دو برس مجرور رہا مگر بدوٹا پوجاں اس حالت تھی کہ میرا قیام تھا  
 عورتوں سے بھرا ہوا اور میں اس ٹاپوں میں افسہ تھا بہت سی عورتوں سے بھرا ہوا  
 شکار کرنا چاہا مگر حفاظت اور عدالت غیبی میرے شامل ہواں رہی اللہ رب العزت

نے مجھ کو ہلاک ہونے نہیں دیا گو میرے عہدہ کے سبب سے رات دن  
 مجھ کو ان وحشیوں کے ساتھ ملنا پڑتا اور طرح طرح کے ایسے سرکاری  
 کام بھی پڑتے کہ وہ اکثر میرے گھر میں بھی آتیں اور میرے پھنسانے کی کوشش  
 بھی کرتیں۔ لیکن جس کو خدا بچا وہ اس کو کون مارے۔ میں نے یہ کیفیت  
 دیکھ کر اپنی بیوی کو پانی پت سے پھر بلانا چاہا۔ مگر اس وقت وہ راضی نہ  
 ہوئی اور حیب ایک دفعہ اس کی رضامندی بھی ہوئی تھی تو میری درخواست  
 حاکم وقت نے نامنظور کر دی۔ اس واسطے مجبور ہو کر کسی نیک بخت عورت  
 سے وہیں نکاح کرنے کا صلاح ٹھہری اور اس بابت میں درگاہ الہی میں بھی  
 التجا کی گئی۔ کہ اس مقدمہ میں جیسے تجھے پسند ہو پر وہ غیب سے اسے  
 ظاہر کر دے اور کسی نیک بخت سے میرا سنجو کر لیتو۔ اول بعض دوستوں  
 کی صلاح سے یکے بعد دیگرے دو پنجابی مسلمان عورتوں سے میرے نکاح  
 کی بابت چیت شروع ہوئی۔ مگر باوجود رضامندی طرفین اور نہ ہونے کسی  
 ظاہری مانع کے ان دونوں جگہوں کی صلاح خود بخود موقوف ہو گئی اور غیب سے  
 وہ بابت درہم برہم ہو گئی اس وقت اس موقوفی کے اسرار ظاہر معلوم نہ ہوتے  
 تھے کیونکہ وہ دونوں عورتیں بارک میں بند رہتی تھیں۔ ان کے چال چلن پر  
 کوئی راستے قائم نہیں ہو سکتی تھی، مگر تھوڑے روز بعد حیب وہ دوسرے  
 آدمیوں سے شادی کر کے بارک سے باہر ہوئیں تو پوری فاحشہ اہل بدکاروں  
 اس وقت وہ حکمت الہی موقوفی میری شادی کی معلوم ہوئی اور اس حفاظت غیبی  
 پر میں شکر الہی بجایا اس مابین میں کہ میں ایک صانع اور جوان عورت کا مشلاشی تھا۔

# باب (۲۳)

## دوسری شادی

ایک ہندو عورت قوم برہمن ضلع المورہ کی رہنے والی تھی۔ وہ ایک بار  
 پہنچی اور بارگ خوات بدو میں ہمارے علاقہ ہوئی۔ میں نے اس کو دیکھا کہ  
 نہایت خوش چلوی اور شرمناک عورت ہے۔ مگر میرے سر سے کی اپنے منہ  
 دھرم میں متعصب تھی کسی مسلمان عورت کے نزدیک کھڑا ہونا اور کھڑا  
 تک گوارا نہیں کرتی تھی۔ بارگ کی مسلمان عورتیں اس کے تعصب سے تنگ  
 آگئیں۔ میں نے یہ سبیل تذکرہ ایک روز اس سے کہا کہ اگر تو مسلمان ہو جاتا  
 تو میرے واسطے دنیا اور آخرت میں بھلا ہو گا۔ اور آگ دوزخ سے بھی نجات  
 پاوے گی۔ پہلے تو یہ سوال سنا کر اس کو سخت حیرت ہوئی۔ لیکن روزانہ اس سے  
 اس کا مسلمان ہو کر میرے بہت سے بچوں کی والدہ ہونا مقدر ہو چکا تھا اور  
 اسی سبب سے گو وہ برہمنوں کے گھر ایسے ملک کو بہتوں میں پیدا ہوئی  
 تھی جہاں اب تک بھی مسلمانوں کا نام و نشان نہیں۔ مگر تو بھی ہمیشہ شرمناک  
 اور بت پرستی سے بیزار رہتی تھی اور کبھی بھی بتوں کی پوجا میں شریک نہیں  
 ہوتی۔ گو اس بیزاری کا سبب خود اس کو بھی معلوم نہ تھا۔ بلکہ اس کی وضع  
 اور عادت کو دیکھ کر ایک جو تھی یہ ہم نے اس کی والدہ کو یہ خبر بھی دی  
 تھی کہ یہ لڑکی جلد تم سے پیدا ہو جاوے گی۔ اور اپریل ۱۸۶۸ء میں میری

کشمیر بیوی فوت ہوئی۔ ادھر الموڑہ کے پہاڑ پر میری اس برہمنی بیوی پر  
ایک ناگہانی مقدمہ کھڑا ہو کر گرفتار ہو گئی۔ چنانچہ مختصر صورت اس مقدمہ  
کی یہ ہے کہ ایک لڑکی جو اس میری بیوی کے ساتھ باہر ایک ڈھنکے کنوئیں پر  
کھیل رہی تھی۔ پاؤں پھیل کر کنوئیں میں گر کر سخت مجروح ہو گئی۔ گو اس  
ناگہانی آفت میں میری بیوی کا کچھ قصور نہ تھا۔ مگر ان دونوں لڑکیوں کے  
والدین میں سخت عداوت تھی۔ بوجہ اس عداوت کے ایک مقدمہ اقدم  
قتل اس بے گناہ پر کھڑا کر دیا گیا وہ زخم بھی چند روز کے بعد اچھا ہو گیا تھا اس  
سبب سے قانوناً یہ مقدمہ اس لائق نہ تھا کہ اس میں دائم الجبسی کی سزا دی جائے  
مگر اس حکیم اور قدير کو اس وقت اس بیوی کا پورٹ بلیر پہنچانا اور میری بیوی  
کرانا منظور تھا۔ تو اس جرم میں گرفتار ہو گئی۔ پہلی ہی شب گرفتاری کو وقت سحر  
اس نے ایک بزرگ نورانی چہرہ بوڑھے مسلمان کو خواب میں دیکھا جس نے  
اس کو ایک ٹھوک مار کر اس سے کہا کہ اٹھ نماز پڑھ اور دعا کر تیرے واسطے قید  
ہونا اچھا ہوا۔ اس نے اس سے پہلے ایسی شکل اور سمیت کا انسان بھی نہ دیکھا  
تھا اور نہ لفظ نماز اور دعا کا بھی سنا تھا۔ گھبرا کر جاگ اٹھی اور محافظین جو  
جو ایک مسلمان سپاہی تھا اس سے یہ خواب بیان کر کے اس کی تعبیر پوچھی جس  
لے کہا کہ تو ضرور قید ہو کر مسلمان ہو جائے گی۔ یہ تعبیر گو اس وقت اس کے دل  
پر نہایت شاق اور غیر ممکن معلوم ہوئی تھی گو بوجہ اسی قبولیت ازلی اور تعبیر  
رؤیا حقہ کی اب اس نے آخر میرے کہنے کو قبول کر لیا اور مسلمان ہونے اور مجھ  
سے شادی کرنے پر راضی ہو گئی۔ اتفاقاً حسنہ سے انہیں ایام میں رمضان

شرف آگیا۔ میں نے سستا بیسویں شب رمضان کو ایک بڑا دھوم دھام  
 کا کھانا کر کے اس کو مسلمان بنایا اور جب ارکانِ اسلام اور نماز وغیرہ خوب  
 سیکھ گئی تو حاکم وقت سے طلاع کر کے دارالپرل سٹریٹ کو اس سے  
 نکاح کر لیا۔ صد اُردی میر نے کالج میں شریک ہوئے تھے اور ہمارے  
 مولانا مولوی احمد اللہ صاحب نے یہ نکاح پڑھا تھا۔ دوسرے دن بڑی دھوم  
 دھام سے اس کا ولیمہ ہوا۔ اس بیوی سے مجھ کو دس بچے پیدا ہوئے جن  
 میں سے آٹھ بچے اس وقت تک زندہ موجود ہیں۔ اور یہی بیوی پورٹ بلیر  
 سے بند کو میرے ساتھ آئی۔ اور یہ پانچیس برس گزشتہ اس نے نہایت وقت  
 اور راحت اور عصمت سے بسر کیے۔ ورتوجید اور توکل میں بھی یہ بی بی لاشافی  
 ہے۔ بلیم زونزد۔

## باب (۲۵)

### دشمن چہ کند چہ نہر باں باشد دوست

میں نے پورٹ بلیر میں پنچکر چند خطوط مشرا اپنے آرام سے رتنے اور  
 شادی کرنے اور بطور آزاد کو کوری تم کو کرنے کے حاجی محمد شفیع صاحب بنالوی  
 کو وقتاً فوقتاً کھئے تھے اور ان لوگوں کو جو دوسرے بے قصور مسلمانوں کو پھنسا  
 کر بطور نیم رہا شدہ کے ذلت کی جوتیاں کھاتے پھرتے تھے۔ جسرت دلانے  
 کے واسطے اپنی راحت اور تائیدات الہی کو خوب الفاظی مبالغہ میں بیان کیا تھا۔

لیکن کبھی کسی خط کا جواب میرے پاس نہیں آیا۔ مگر اس مابین میں مجھ کو یہ معلوم ہوا کہ کسی نے وہ خطوط منظر اظہار خیر خواہی سرکار میں پیش کر دیے اور گورنمنٹ ہند تک پہنچ کر ان پر بہت بحث ہوئی اور سپرنٹنڈنٹ پورٹ بلیر کی کیفیت بھی طلب کی گئی۔ اور قریب تھا کہ اگر فضل الہی میرے شامل حال نہ ہوتا اور حکام پورٹ بلیر میرے واسطے بطور کیل نہ جھگڑتے اور ان مہربانوں اور رعایوں کا مجھ سے بھین لینا خلافتِ قاعدہ عام پورٹ بلیر کے نہ ہوتا تو میرے واسطے ہمیشہ سخت مشقت کرنے کا حکم ہو جاتا اور یہ بھی ایک شانِ الہی اور تائیدِ غیبی تھی کہ جان لارنس صاحب بہادر گورنر جنرل مجھ جیسے غریب قیدی جس کے وارنٹ میں تاحیات سخت مشقت کرنے کا حکم ہو سخت مشقت کرنا چاہتے اور وہ رب العزت ایسے جھگڑوں پر بھی مجھ کو مشقت سے بچالوے ایک یہ امر بھی تائیدِ الہی سے تھا کہ جب ہم پورٹ بلیر پہنچے اس وقت وہاں کے سب حاکم و راس احاطہ کے تھے۔ بغاوت سے ۱۸۵۷ء اور وہابیوں سے کچھ بھی واقف نہ تھے اس سبب سے ان کے سینے بہت صاف از تعصب تھے انہوں نے ہمارے ساتھ کچھ تعصب نہیں کیا۔ بلکہ بوجہ خوش چینی اور عمدہ کارگزاری کے سنہ ۱۸۵۷ء تک سب قیدیوں سے زیادہ مہربانیاں اور رعایتیں ہمارے ساتھ ہوتی رہیں۔ لیکن جب اول بار ڈاکٹر منڈر صاحب نے نمک مرچ لگا کر ہمارے مقدمہ کو رائی سے پہاڑ اور رسی سے سانپ بنایا اور کھدویا کو وہابی اور باغی دونوں کے ایک ہی معنی ہیں۔ اور پھر بنگال کور کے صاحب لوگ اس جزیرے میں آنے لگے اس وقت تو ہم لوگ

ایک نشانہ ہو گئے راہ گلی چلتے ہیں ہماری طرف اشارے ہوا کرتے تھے اور بہت سے صاحب لوگ ہمیشہ اسی گھات میں رہتے کہ کوئی موقع اور قانونی حیلہ پا کر ہم کو تکلیف دیں۔ لیکن جب ایسا حافظ حقیقی کسی کی مفلحت کرے تو اس کو کوئی تکلیف دے سکتا ہے۔ میں نے ہمیشہ دیکھا کہ جب ایک صاحب درپے تکلیف دینے ہمارے کے ہوا تو اس کے بہت اہل دوسرا صاحب اس سے بھی بڑا ہماری مدد اور اعانت کو کھڑا ہو گیا۔

کرنیل مین صاحب کے عہد میں ایک بڑے پور پین افسر کی سخریا سے میرے اوپر ایک جھوٹا مقدمہ اعانت تصرف بے جا کا دائر کیا گیا اور کرنیل مین صاحب سب سے تعصب حاکم مجھ سے ایسا برا فروختہ ہو گیا کہ مجھ کو فوراً بذریعہ مہن عدالت میں طلب کر لیا۔ اس وقت میرے بہت دوستوں نے مجھ کو یہ صلاح دی تھی کہ جان بچانے کے واسطے جھوٹ بولنا جائز ہے اس مقدمہ میں اپنی لاعلمی بیان کر کے اپنی جان بچا لو۔ مگر میں نے کہا کہ جو کچھ ہو سہو بیان تو سچ بولوں گا۔ آخر جب مقدمہ پیش ہوا سب سے اول میں بلایا گیا اور کرنیل صاحب موصوف میرے اظہار لکھنے گئے۔ میں نے صحیح طور پر حرف بحرف بیان کر دیا کہ ماں میرے سامنے مسٹر بیوڈا اور میرا مدعا علیہ نے مسمی حمید خاں جمعدار مدعی کی جائداد جہاں جہاں پائی بطور خود ضبط کر کے آپ نیلام اور فروخت کر دی۔ اور اس کا ذرہ میں آپ کو دیا گیا میں بوجہ مہن محرز سٹیشن کے ضرور اس کے ہمراہ تھا۔ میرا اس قدر بیان ہونے پر مسٹر بیوڈا نے سب روپیہ حمید خاں مدعی کو دلایا۔ اور بیوڈا مذکور جو



سورہ پیمہ ہا ہوار کا اور سپر تھا تو کرمی سے موقوف ہو کر ان جوائنٹس سے بدر کیا گیا اور  
میں اپنے سچ کی برکت سے صداقت بری ہو کر اپنے گھر واپس چلا آیا۔

جنوری ۱۹۶۹ء میں لکھنؤ پراکٹر و صاحب جو اس وقت کرنیل اور  
قائم مقام کمشنر پورٹ بلیر کے ہیں کانے پانی میں ہسٹنٹ ہو کر آئے اپریل  
۱۹۶۹ء میں ہماری بتر عید پڑی۔ ایک بیل مول لے کر اپنے دستور کے موافق  
نے قربانی کرنا چاہا تھا۔ مگر قربانی کرنے کے وقت ہندؤں نے بلوہ کر کے وہ بیل  
ہم سے چھین لینا چاہا۔ ہمارے ساتھ چند آدمی تھے ہم نے ان کا غیر واجبی حملہ  
سمجھ کر بیل نہیں دیا۔ ہندو حسب عادت خود بڑے جوش و خروش پر تھے۔  
ہم نے عین اسی وقت میں کہ جماعت ہندو بیل کی قربانی کے ساتھ ہماری قربانی  
کرنے کو ہمارے سر پر سح کھڑے تھے بیل کو قربانی کر دیا۔ ہم مسلمان نقطہ چار  
پانچ آدمی تھے اور ہندو دو سو لقر سے بھی زیادہ تھے پس ایسی کلیل جماعت کو  
بمقابلہ ایسی کثیر اور پر جوش جماعت ہندو کے باز آنا ہی قرین مصلحت تھا مگر مذہبی  
جوش اور اولستے فرض نے ہم کو بھی اس فعل کے کرنے پر مجبور کر دیا جب ہندؤں  
کی آنکھ سامنے قربانی کا تمدن بہا تو اس پر بڑا بلوہ اور شور و شر موار قریب تھا کہ  
دس بیس خون ہو جاویں۔ مگر پولیس اور اور سیر کے جلد پہنچ جانے پر  
نوبت گشت و خون کی نہ پہنچی۔

# باب (۲۶)

## ہندوؤں کی ناکام یہودیوں

لیکن مقدمہ کچھری میں چلنے لگا تو ہندو بڑے مالدار صاحب اقتدار اور حکام کے منہ چڑھے تھے۔ مگر پراکٹر و صاحب کی کوشش اور داد سے ہم لوگ بچ گئے جیسے میرے خیالات اور سمجھ اس وقت ہے۔ اگر اس وقت بھی ایسے ہی ہوتے تو میں بجلے اس بیل کے بکرہ قربانی کرتا اور عہدہ آؤمیوں کے دونوں کو نہ دکھاتا۔

باشش دے آئے حسب خواہی کن

کہ درمیر لیت، ما غیر از میں گناہے نیت

اس وقوع قربانی کے بعد حسب عادت خود سب پورٹ ہیر کے منہ متفق ہو گئے اور یہ صلاح ہوئی کہ چاہئے ہزاروں روپیہ خرچ ہو جاوے۔ مگر محمد جعفر کو سخت مزہ اگرائی جاوے۔ اس لیے مزہ گالال ایک میرے ماتحت محرر کو اس بات پر آماوہ کیا کہ جس طرح ہو سکے حساب نقدی اسٹیشن میں تغیر و تبدیل کرا کے کوئی مقدمہ غبن اور چوری روپیہ سے کاری کا محمد جعفر پر دائرہ کیا جائے۔ اسی واسطے بے طلاع میرے یہ سازش ایک ہندو ریٹر کے ایک حساب نیلام میں جو میری معرفت سے ہوا تھا قریب سوا روپیہ کے غبن میرے اوپر قائم کر دیا اور فلسی اور انگریزی دونوں حسابوں سے

رقومات تصدیق کرا کے بہت سے گواہ بھی تیار کر لیے گو صاحب ضلع تک و پر وہ اس کی رپورٹ ہو گئی تھی مگر مجھ کو ابھی تک اس کا رروائی کا کچھ علم نہ تھا۔ آٹھ ایک روز یک بیک اور سیر نے میرے گھر پر آکر میری کل کتابیں حساب سرکاری کی قید کر لیں۔ اس وقت مجھ کو معلوم ہوا کہ میرے قتل کا سبب سامان طیار ہے دوسرے دن اس کی دریافت و تحقیقات ہونے والی تھی۔ خیر میں نے اس کارروائی سے مطلع ہو کر اپنے رب سے دعا کی اور اور سیر سے جس کے زیر حاست میری کتابیں تھیں سازش کر کے مخفی طور پر ایک گھنٹے کے واسطے اپنی کتابیں واپس لے لیں اور اسی ایک گھنٹے کے اندر وہ کل کارروائی جلسا زہی کی جو مہینوں میں تیار ہوئی تھی رفع و رفع کر کے میں نے اپنا حساب ٹھیک ٹھیک تیار کر کے کتابیں پھر اور سیر کے حوالے کر دیں۔ دوسرے دن باجلاس پراٹھو صاحب بہادر تحقیقات شروع ہوئی۔ حسب حسب نشان وہی مدعیان کتابوں میں میرا حساب دیکھا گیا تو سب ٹھیک تھا مگر موافقت نہ نکلا اور چونکہ پراٹھو صاحب نے مقدمہ قربانی سے چند روز پہلے ہم کو بری کیا تھا اس لئے فوراً کہہ دیا کہ یہ مقدمہ محض دروغ اسی مقدمہ قربانی بیل کی عداوت سے ہے۔ مونگا لال میرے ماتحت محرر کو چھ ماہ قید سخت کی سزا دے کر اس ہندو ریٹر کو ایک درجن بیت کی سزا دی اور مجھ کو بری کر دیا۔ ہندو تو مجھ پر ایسے غصہ ہو رہے تھے کہ انہوں نے کورٹ میں کھڑے کھڑے ایک دوسرا الزام چدی مجھ پر قائم کر دیا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ مونگا لال مذکورہ بعد پانے سزا کے ماتھ باندھ کر پراٹھو صاحب سے عرض کیا کہ کچھ میری عرض

ہے۔ صاحب نے کہا کہ کیا ہے کہو۔ تب وہ بولا کہ حضور نے جو تختہ ہائے  
چوب مُرخ محمد جعفر کو واسطے بنوانے بازار کے دیے تھے۔ اُس نے  
ان تختوں سے اپنے گھر کے دروازے اور تخت پوش و صندوق بنوائے  
اور بازار میں نہیں لگوائے۔ اگر حضور اسی وقت تکلیف کریں تو میں وہ سب  
چیزیں محمد جعفر کے گھر سے پکڑوادوں۔ جب یہ بیان ہوا تھا۔ میں سب  
نیچے کیے ہوئے نداوند تعالیٰ سے دعا کرتا تھا کہ اس آفت سے بچا جا بھی تو یہ  
ہی کام ہے۔ کیونکہ جن جن چیزوں کا اُس نے نام لیا تھا وہ سب میرے  
گھر میں موجود تھیں۔ اور اس وقت اگر تم مجھ سے سوال کرنا۔ تو میرے  
بچوں میں میرے نزدیک سوائے ہال کے کوئی جواب نہ تھا۔ لیکن اس مقلب  
القلوب کی قدرت کو سنبھلے بغور سے سننے اس عرض اور دشواری کے  
پر تھر و صاحب نے مونگناں ل سے کہا کہ وہ تختہ ہم نے اس کو دیا ہے۔  
تم کو اس میں مجبوری کرنے کا کیا اختیار ہے۔ اسی دم اُس کو عدالت سے  
بہر نکال دیا۔ اور مجھ سے فرمایا کہ تم گھر جاؤ اور موشیاں رو۔

۱۸۶۹ء میں ایک رات کو جب کہ میرے گھر میں قریب پانچ  
سو روپیہ کے سرکاری روپیہ پنچواہ قیدیاں اسٹیشن بدوہ دکھا ہوا تھا میرے  
گھر کی گھڑکی توڑ کر ایک چور میرے مکان میں اندر مسل آیا اور تہی کو چور سے  
پلنگ کے نزدیک جلتی تھی بچھا دیا۔ ایک چھوٹا سا صندوق چور سے  
بھرا ہوا میری پائینتی کے پاس رکھا تھا، میں غافل سوتا تھا۔ میرا ایک نوکر  
مراد نام دوسری کو گھر میں تھا۔ اس وقت تہی کو و صندوق اٹھایا جانے کو

کوئی چیز مانع نہ تھی لیکن قدرتِ الہی سے یک بیک میری آنکھ کھل گئی۔ میں نے اندھیرا دیکھ کر اور کچھ آہٹ پا کر اپنے نوکر مراد کو بلایا تو چور خالی ہاتھ نامراد ہو کر اسی دم بھاگ گیا اور اس رب العزت نے میری عزت رکھ لی۔ بشرطِ چوری ہو جانے اس سرکاری روپیہ کے بظاہر میری سخت خرابی اور بربادی تھی۔

مارچ ۱۸۶۷ء میں میں نے ایک صد سچاس روپیہ کی ایک ہنڈوی از طرف مسٹر روپ اسٹراپ صاحب اکسرسٹنٹ کمشنر بنام منشی غلام نبی صاحب خزانہ کلکتہ پر واسطے ننگا نے بعض ضروری سامان اپنی شادی کے بھینجا چاہا تھا اور وہ مال بھی ایک دوسرے سو ڈالر کے نام سے منگوانا تجویز کیا تھا۔ کیونکہ میں ملازم سرکار تھا۔ مجھ کو نہ ہنڈوی بھینجنے کا اختیار تھا اور نہ مال منگانے کا۔ یہ سب کارروائی نا جائز مخفی طور پر کی گئی تھی۔ جب میں خط معہ ہنڈوی ڈاک میں ڈالا تو ہنڈو میرے دشمنوں کو بھی اس حال کی کسی ذریعہ سے خبر ہو گئی۔ انہوں نے کرنیل مین صاحب چیف کمشنر سے مخبری کر کے فوراً اس خط اور ہنڈوی کو پکڑا دیا اور تجویز ہوئی کہ سوائے منبلی اس زر ہنڈوی کے مجھ کو سزا بھی ہوگی جب مجھ کو اس گرفتار خلی خط اور ہنڈوی کی اطلاع ہوتی تو جناب الہی میں التجا کر کے پراعترو صاحب سے جا کر سارا حال بیان کیا۔ اور وہی مقدمہ قربانی اس عدالت کا سبب ظاہر کیا۔ پراعترو صاحب نے مجھ سے کہا کہ تم کچھ فکر نہ کرو میں کرنیل مین صاحب سے ملاقات کر کے اس کا حال دریافت کروں گا۔ غرض پراعترو صاحب کرنیل صاحب موصوف کے سنگلے پر گئے اور ان سے ملاقات کر کے میری ہنڈوی اور خط دونوں واپس لے آئے اور مجھ کو لا کر دے دیا۔ اور فرمایا کہ ہنڈو تمہارے دشمن ہیں تم ہوشیاری سے کام کرو۔

# باب (۲۷)

## مولوی محمد حسین صاحب کی تشریف آوری

اگست ۱۸۷۱ء میں یہ ناجز پھر کچہری صاحب چیف کمشنر بہادر میں خبریہ بدوسے صدر مقام جزیرہ روس کو تبدیل ہو گیا۔ اسی ۱۸۷۱ء میں جب میں جزیرہ روس میں تھا مولوی محمد حسین صاحب ہم لوگوں کی ملاقات کر پٹنہ سے پورٹ بلیر کو آسکے اور ایک مہینہ تک ہر پیر اپنے ملک کو واپس تشریف لے گئے۔ ایک دن جب مولوی محمد حسین صاحب بڑے ذوق شوق سے کشتی میں سوار ہو کر جزیرہ روس جزیرہ ویر کو مولوی احمد اللہ صاحب کی ملاقات کے واسطے جا رہے تھے راستے میں وہ کشتی طوفان میں پڑی اور قریب تھی کہ ڈوب جاوے۔ اس وقت اپنے ڈوبنے سے زیادہ مولوی محمد حسین صاحب کو یہ افسوس تھا کہ مولوی احمد اللہ صاحب کی زیارت بھی نصیب نہ ہوئی۔ لیکن یہ فقط آرزو تھی۔ پسند جو لوگوں کے بعد طوفان رفع ہو گیا۔ اور مولوی صاحب موصوف بن خیریت نامی یہ پورٹ چلے اور مولوی احمد اللہ صاحب سے ملاقی ہوئے۔ ہماری گرفتاری کے بعد انگریزوں نے مولوی محمد حسین کو بھی پھنسا کر کالے پانی بھیننا پاتا تھا۔ مگر فضل الہی اور حکمت الہی سے وہ محفوظ رہے۔ لیکن اللہ رب العزت نے اس طرح پر بھی کالے پانی تک پہنچا کر اور بعض مصائب بھری میں ڈالی کر کالے پانی والوں کے اجر میں شریک کر دیا۔ مارچ ۱۸۷۱ء میں کرنیل مین صاحب چیف کمشنر پورٹ بلیر کو

گئے اور اکتوبر ۱۸۴۱ء میں جنرل اسٹوارٹ جو اخیر میں جنگی لاکھ ہند کے ہو گئے تھے چھپت کمشنر ہو کر انڈمان تشریف لائے۔ اسی صاحب کے عہد میں حسب ایما، لارڈ میو صاحب بہادر کے پورٹ بلیئر میں بھنڈارہ کا کھانا قیدیوں کے واسطے مقرر ہوا اور لارڈ میو صاحب کا بنایا ہوا وہ قانون بھی جاری ہوا جس سے پورٹ بلیئر کی قید ہندوستان اور ولایت کے جیلخانوں سے بھی زیادہ سخت ہو گئی۔

## باب (۲۸)

### لارڈ میو گورنر جنرل کا قتل

۸ فروری ۱۸۴۲ء کو لارڈ میو صاحب کا قتل بھی اس سپرٹنڈنٹ کے عہد میں ہوا جس کو بطور ہدیہ مختصر مدیہ تا ظہیرین کرتا ہوں۔

لارڈ میو صاحب بہادر ۸ فروری ۱۸۴۲ء کو سات بجے کے بعد معہ چار اگنیوٹوں کے جزیرہ انڈمان میں رونق افروز ہوئے۔ صدر صاحب لوگ اور سیم واسطے سیر جہاز ہذا کے لارڈ صاحب کے ساتھ آٹھ بجے کے بعد گورنر صاحب معہ چند سہرا سیان خود جہاز سے اتر کر جزیرہ روس میں جو صدر مقام پورٹ بلیئر کا ہے شرف افروز ہوئے۔ اترنے کے وقت لارڈ صاحب کے واسطے ۲۱ ضرب توپ کی سلامی ہوئی اس وقت ہزاروں مرد و عورت آزاد اور قیدی اس منظر کے واسطے گھاٹ جزیرہ روس پر حاضر تھے۔ لارڈ صاحب بہادر ٹاپو میں اترنے کے ساتھ ہی یا نار روس ایلنڈ کی طرف متوجہ ہوئے اور اسکول و بازار و ہسپتال

وبارک ہائے قیدیان و بارک ہائے جنگی پلٹن کا ملاحظہ کر کے چیف کمشنر صاحب  
 انڈیا کے ہنگامہ پر تشریف لے گئے اور وہاں ٹین تناول فرما کر وٹھوٹا آرام  
 کر کے گورہ بارک کا ملاحظہ کیا اور پھر اپنے اگنیوٹ کو دیکھتے ہوئے ویرا پور  
 کو جہاں بدعاش قیدی جیل میں رہتے ہیں شرف افزا ہوئے اور لارڈ ملاحظہ  
 ویرا پور کے جزیرہ چاٹم کو واپس آئے۔ جزیرہ چاٹم مابین راہ جزیرہ روس  
 اور جزیرہ ویرا کے مونت ہر ریٹ پہاڑ کے قریب واقع ہے۔ چاٹم میں ایک  
 وغانی آ رہ گھر ہے۔ یہاں ایک لال لکڑی کے تختہ کو لارڈ صاحب نے  
 بہت پسند کیا۔ چاٹم میں پھرتے پھرتے ایک ایک لارڈ صاحب کے دل  
 میں آیا کہ اسی وقت مونت ہر ریٹ پہاڑ کو بھی ملاحظہ کرنا چاہیے۔ چاٹم میں  
 سیکرٹری اور چیف کمشنر صاحب نے بوجہ غیر وقت ہو جانے کے اس دن  
 مونت ہر ریٹ کو جانے سے بہت اصرار سے ان کو منع کیا۔ لیکن لارڈ صاحب  
 نے نہ مانا۔ یوں کہو کہ موت نے ان کو نہ ماننے دیا اور چاٹم سے سوار ہو کر موپ  
 میں جزیرہ پائے کوہ مونت ہر ریٹ کے آباد ہے پہنچے۔ اس ٹاپ پر شیر علی  
 نام ایک فریدی قیدی مدت دراز سے ایک چھری وایتے تل کے کھولنے  
 اعلیٰ کے تیار کر کے منتظر بیٹھا تھا۔ جب لارڈ صاحب کی کشتی موپ ٹاپ  
 میں پہنچی۔۔۔۔۔ تو شیر علی مذکورہ اپنی چھری ہمراہ لے کر ان کے پاس پہنچا۔ موپ ٹاپ  
 سے لارڈ صاحب کے ہمراہ تھا۔ مگر راستہ میں کہیں اس کو داؤ نہ ملا اور لارڈ صاحب  
 بخیریت تمام پہاڑ پر پہنچ گئے۔ اب وقت غروب آفتاب کا آگیا حال لارڈ  
 صاحب نے وہاں بیٹھ کر سمندر میں غروب آفتاب کا تماشا دیکھا اور



کہ ایسا خوب صورت نظارہ میں نے اپنی ساری عمر میں کبھی نہیں دیکھا۔ جب  
 اندھیرا ہو گیا تو مشعلوں کی روشنی میں نیچے اترنے لگے۔ اس وقت ایک  
 مسلح جماعت پولیس لارڈ صاحب کے چاروں طرف تھی اور چیف کمشنر  
 صاحب اور پرائیویٹ سیکرٹری لارڈ صاحب کے دائیں بائیں بدن سے  
 بدن ملائے ہوئے چلتے تھے اور دوسرے بیسیوں افسران کے پیچھے پیچھے  
 تھے۔ اترائی میں بھی لارڈ صاحب بخیریت تمام موپ ٹون کے گھاٹ تک  
 پہنچ گئے۔ مگر جب گھاٹ پر ایک گاڑی کے نزدیک جو وہاں اس دن  
 کھڑی تھی پہنچے چیف کمشنر لارڈ صاحب کی اجازت لے کر کسی ضرورت کے  
 واسطے پیچھے سٹ گئے اور لارڈ صاحب سے پرائیویٹ سیکرٹری آہستہ  
 آہستہ چلنے جاتے تھے اس وقت اس گاڑی کی آڑ میں ایک آدمی نے مثل  
 شیر کی کود کر لارڈ صاحب کو دوزخم کاری ایک چھری سے ایسے لگائے کہ  
 لڑکھڑا کر لارڈ صاحب سمندر میں جا پڑے۔ اس گڑبڑ میں مشعلیں بھی سب گل  
 ہو گئیں مگر ایک دوسرے قیدی نے جرات کر کے قاتل کو پکڑ لیا ورنہ وہ او  
 دو چار کو مارتا۔ لارڈ صاحب کی سمندر سے نکالا اور اسی گاڑی میں لایا وہ تو ایک دو  
 بات کر کے راہی ملک بھاگے۔ جب قاتل سے پوچھا کہ تم نے یہ کس واسطے  
 کیا اس نے کہا کہ میں نے خدا کے حکم سے کیا ہے۔ پھر پوچھا کہ تمہارا کوئی شریک  
 ہے تو جواب دیا کہ خدا میرا شریک ہے بعد تحقیقات صابوہ منظور می ہائی کورٹ  
 بنگال کے قاتل کو پھانسی کا حکم ہوا۔ یہ قاتل شیر علی نام ضلع پشاور کا پٹاری  
 افغان تھا۔ اس نے کہا کہ سال ۱۸۶۹ء سے میرا راہہ تھا کہ کسی بڑے افسر انگریز کو

کو ماروں گا۔ اس واسطے چند سال سے میں نے یہ چھرا تیار کر کے رکھا تھا۔ جب ۸ فروری ۱۹۷۲ء کو لارڈ صاحب آئے اور ان کی سلامی ہوئی تو میں نے دوبارہ اس چھرے کو تیز کیا۔ میں تمام دن اس تاک میں کہ میں کس طرح اس ٹاپو میں پہنچوں جہاں لارڈ صاحب پرتے ہوئے مجھ کو ملیں۔ مگر مجھ کو وہاں جانے کی فرصت نہ ملی۔ تقدیر تمام کے وقت جب میں بالوس ہو گیا تھا لارڈ صاحب کو میرے گھر لے آئی۔ میں پہاڑ پر بھی لارڈ صاحب کے ساتھ گیا تھا اور ساتھ ہی واپس آیا مگر جانے اور آنے میں اور پہاڑ کے اوپر کہیں مجھ کو ایسا موقع نہیں ملا۔ تب میں اس گاڑی کی آڑ میں آکر چھپ رہا یہاں سے میری مراد ولی پوری ہو گئی۔ یہ شخص گو ضعیف الجہتہ اور پست قدر و آدمی تھا۔ مگر بڑا شہ زور اور دلیر آدمی تھا۔ پھالشی پڑنے کے وقت تک وہ کچھ ہراساں نہیں ہوا۔ پھالشی کے اوپر چڑھ کر اس نے بائاز بلند قیدیوں کی طرف غنا طیب ہو کر کہا کہ بھائیو میں نے تمہارے دشمن مار ڈالا اور تم گواہ ہو کہ میں مسلمان ہوں اور پھر کلمہ پڑھنے لگا اور کلمہ پڑھتے پڑھتے ہی اس کی جان جسم سے پرواز کر گئی۔

یہ وقوعہ قتل لارڈ صاحب کا ایک ایسے آدمی قیدی کے ہاتھ سے ہونا ایک نمونہ قدرت الہی کا تھا اور نہ کہاں گنگو تیلی اور کہاں راجہ بیوج جب موت آئی تو صد ہا محافظ کرچوں والے اور وہ ان گنت مسلح پولیس والے اور وہ بند و بست اور خیر واریاں کچھ کام نہ آئیں وہ جو چاہتا ہے سو کرتا ہے کسی کو اس کی قدرت میں دخل نہیں۔ اس سے ایک ہینہ پہلے ایک

دوسرے پشاور سی افغان نے چیف جسٹس نارمن صاحب کو اسی طرح کلکتہ میں پھرتے سے مار ڈالا تھا۔ اب چاہیے تھا کہ بعد ایسے واقعات وحشت اور عبرت انگیز کے انگریز لوگ پٹھانوں کے دشمن ہو جاتے۔ مگر میں نے دیکھا کہ پہلے سے دو چند پٹھانوں کی خاطر واری صاحب لوگ کرنے لگے۔ اور بجائے افغانوں کے بد نصیب و ہابیوں کے اور زیادہ دشمن ہو گئے۔ تو میں نے سمجھا کہ مارنے والے سے ہر کوئی ڈرتا ہے اور غریب پر ہر کوئی شیر ہو جاتا ہے۔ اس سے زیادہ تعجب ہم کو اس وقت ہوا کہ جب بعد اس وقت قتل لارڈ صاحب کے بلٹ صاحب کے کمشنر پولیس کلکتہ اور لالہ ایشری پرشاو ہمارے پرانے دوست جو پہلے ہم غریبوں پر گپ ٹپ لگا کر یار جن سے ڈپٹی کلکٹر ہو گئے تھے اور چند دوسرے نامی نامی افسر پولیس ہند سے یہ بیڑہ اٹھا کر پورٹ بلیر میں پہنچے کہ ہم اس مقدمہ میں و ہابیوں کو ضرور پھنسا دیں گے۔ مگر فضل الہی سے اس وقت پورٹ بلیر میں جنرل اسٹوارٹ صاحب اور پرائمر صاحب وغیرہ ایسے ہوشیار اور بیدار متزافر ہمارے حالات اور چلن اور اس قتل کی کیفیت اور قاتل کے حالات سے بخوبی واقف موجود تھے۔ اس سبب سے اس مرتبہ ایشری پرشاو کا شکار خالی گیا۔ ورنہ اس نے پورٹ بلیر میں پہنچتے ہی مثل سابق چھوٹے گواہ بنانے شروع کر دیے تھے۔ مگر جنرل اسٹوارٹ صاحب نے کہا کہ ہم ان و ہابیوں سے بخوبی واقف ہیں اور ایسی ناجائز کارروائی جھوٹی شہادت تیار کرنے کی ہم اپنے علاقہ میں نہ ہونے دیں گے۔ اس سبب سے اس

رب العزت نے اس ناگہانی آفت سے بھی ہم کو محفوظ رکھا اور جو حاصل  
مجرم تھا مٹا پا گیا۔

## باب (۲۹)

میں نے انگریزی سیکھ لی

پورٹ بلیئر میں پہنچ کر بھی تا وقتہ تعلیم اور ڈیوٹیوں کا حساب میں نہ کر رہا  
تھا۔ وقت بھر تو یہ سب کچھ میں بامعنی نہ سمجھتا تھا۔ انگریزی میں تو کچھ  
تو سمجھتا تھا۔ اسے ایک برس کی محنت میں مجھ کو انگریزی پڑھنا اور سمجھنا  
میں شوق تھا۔ اس وقت ہونے لگا۔ چونکہ میں بے حساب نوکری کرتا تھا۔ اس لیے  
اور فرائض میں تامل نہ کر رہا تھا۔ اور وہ انگریزی اور غیر زبانیں سمجھنے اور پڑھنے  
ساختہ وقت میں ایسا نہ ہوتے اور ان کے سبقوں کو انگریزی میں تو سمجھ کر اسے  
سمجھانے اور ان کے نظریوں کو سمجھ کر اسے سمجھانے کا سبب سے  
روز بروز میری استعداد انگریزی بڑھ رہی تھی اور وہاں اس وقت تک میری  
فطرت کا جنوں سے مدد نہ مان کر کاہنہ کو عرفی اور اپیل نوٹس کی جن مانتے  
تھی۔ پھر میں نے عرفی و اپیل بھی انگریزی زبان میں لکھنے شروع کر دیے  
تھے۔ جس میں معاہدے کے ترقی سے ترقی کے ترقی سے ترقی کے ترقی سے ترقی کے ترقی سے  
ہوا۔ یہ بھی دو پیشے یعنی معاشی اور عرفی نوٹس لکھنے۔ جس میں مجھ کو سو روپیہ  
ماہوار سے کم نہ ملتا تھا۔ چونکہ میرے سوا وہاں کوئی مسلمان انگریزی میں لکھتا

نہ تھا۔ میں نے بڑے بڑے اہم مقدمات اہل اسلام میں اُن کو ہمیشہ بڑی بڑی  
 مدد دی اور بڑی بڑی آفتیں اور الزام مسلمانوں پر سے اٹلوا دیے اس علم کے  
 ذریعہ سے میں نے لوگوں کو بہت بڑا نفع پہنچایا جس کو مدت تک ہاں کے لوگ  
 بھول نہ جاویں گے اور جن لوگوں کی پھانسیاں میری انگریزی دانی سے موقوف  
 ہوئیں اور جان بچ گئی وہ تو تازلیت اس احسان کو فراموش نہ کریں گے۔ اور  
 یہ بات بھی ایک بڑے تعجب کی ہے کہ جس دن میری رہائی حکم پہنچا مشتہر ہوا  
 اسی دن ملازمان سرکاری کو عرضیوں کا لکھنا بھی قطعاً منع ہو گیا جس سے ظاہر  
 ہوا کہ وہ اجازت بھی فضل الہی سے مثل دوسرے نمائے بنی میری ہی ذات  
 کے واسطے تھی۔ اب اگر کوئی ملازم سرکار بھولے سے بھی عرضی لکھ دے تو  
 اسی دن اپنے عہدے سے برخواست ہو جاوے۔ میں نے انگریزی سیکھ کر  
 بڑے بڑے کتب خانوں کی سیر کی اور ہر علم و ہنر کی صدا کتابیں دیکھیں  
 دنیا کی کوئی زبان ایسی نہ ہوگی جس کی صرف نحو انگریزوں نے نہ لکھی ہو اور  
 کوئی ملک ایسا نہ ہوگا جس کی تاریخ نہایت شرح و بسط کے ساتھ  
 انگریزی زبان میں موجود نہ ہو۔ انگریزی زبان علم اور فنون کا گھر ہے جو انگریزی  
 نہیں جانتا وہ بلاشبہ دنیا کے حالات سے بخوبی ماہر نہیں ہے اور  
 بے انگریزی سیکھے پکا دنیا دار و طرار نہیں ہو سکتا اور نہ سوائے اس زبان کے  
 آج کل کوئی آلہ نڈکھانے کا ہے مگر جس قدر یہ زبان دنیوی فوائد سے بھری ہوئی  
 ہے اس سے زیادہ دین کے واسطے مضر بلکہ ستم قاتل ہے۔ کوئی جوان لڑکا جس  
 نے پہلے قرآن اور حدیث اور سلوک راہ نبوت میں خوب مہارت اور مشق نہ

کرے ہو اگر اس زبان کو سیکھ کر میری طرح ہر قسم اور ہر علم کی کتابیں کلمہ  
 کرے گا۔ ضرور پرے سرے کا بنے خدا زاد بدوین۔ بسے ادب ملحد ہو جاوے گا  
 بلکہ ایسا بسے دین اور ملحد ہو گا جس کا سنورنا محال نیا بلکہ غیر ممکن ہے۔

## باب

### مغربی علوم کا لحاظ نہ اٹھ

مگر غلط زبان انگریزی کا سیکھنا آنا معتبر ہو گا۔ صرف کتب لغت  
 علوم کی جو تعلیم انبیاء کے خلاف ہے ایک ایسے شخص کو جو اصول مذہب  
 اسلام سے پوری طرح واقف نہیں ہے۔ ضرور بدوین اور ملحد کر دیوں گی  
 اور ایسے شکوک اس کے دل میں پیدا ہوں گے کہ تاہم کہ جن کا سلسلہ نیا  
 ہے اور بوجہ اسی مرتس یا موت قلب کے ادا سے عبادت پر کئی بہت  
 سست ہو جائے گا اور گونا گویا وہ دعویٰ اسلام کا کرے گا مگر در  
 اسلام سے اس کا نام خارج ہو جائے گا۔ اب یاد ہو میری اس وقت  
 کے پہلے میرا ہی حال کسے سمجھیں کہ اس علم کی بدولت مجھ پر کیا کیا اثر ہوئے  
 اسی علم کی بدولت میری ناز تہجد جس کا میں بچپن سے عادی تھا ایک قلم  
 چھوٹا گئی تھی۔ رات کو حسب عادت خود میں جاگ پڑتا تھا۔ مگر دو تین شب  
 سے فجر تک چار پائی پر بیٹھا رہتا۔ ہرگز بہت نہ ہوتی کہ اٹھ کر وضو کروں یا  
 ناز پڑھوں۔ نہ جمعہ میں نہ جماعت میں شامل ہوتا نہ قرآن حدیث پڑھنے

اور سنتے کو راغب ہوتا۔ ہر وقت انگریزی دیکھنے کو دل چاہتا کوئی گھڑی  
 انگریزی کتاب پڑھنے سے خالی نہ رہتا۔ رمضان بھر میں چاہتا کہ تلاوت قرآن  
 مجید کبھول کر پڑھنے کو بھی بیٹھتا مگر پڑھنا نہ جاتا۔ زبان پر لعل ہو جاتا جو  
 دنا میں ہاتھ اٹھا کر گھنٹوں تک مانگا کرتا تھا اب اس خوابِ حرمِ گوش میں  
 یہ حالت ہو گئی تھی کہ ہاتھ اٹھا کر چار کلمہ بھی زبان سے امانہ ہوتے تھے ان  
 ایام میں فقط فرض نماز پچگانہ میں پڑھا کرتا تھا اور اس کا ادا کرنا بھی پہاڑ سے  
 زیادہ آسخت تھا اور قریب تھا کہ میں فرض نماز روزہ کو بھی جواب دے دوں  
 اور اس کے چھوڑ دینے اور غیبت ہونے کے دلائل بھی شیطان مجھ کو تعلیم  
 کیا کرتا تھا۔ قرآن مجید بقدر تین پارہ کے مجھ کو حفظ یاد تھا۔ اس میں سے  
 فقط اخیر کی چند سورتیں یاد رہ گئی تھیں اور باقی سب بھول گیا تھا۔ صد ہا  
 حدیثیں بھی مجھے حفظ یاد تھیں وہ بھی گویا دل سے کسی نے دھو ڈالی تھیں۔  
 روز بروز ان بڑے عقائد اور زشت اعمال سے دل پر زنگ جتنا چلا جاتا  
 تھا اور یہاں تک میرا دل روگی اور مریض ہو گیا تھا کہ اس پر نترع کی حالت  
 تھی اور قریب تھا کہ دل مردہ ہو جاوے۔ اور طرہ یہ کہ اس حالت میں بھی  
 شیطان ایسی ایسی وجوہات میرے دل پر نقش کیا کرتا تھا کہ میں اپنی اس  
 حالت کو بھی سب سے بہتر جانتا اور سمجھتا تھا کہ فقط اقرار کلمہ لا اِلهَ اِلاَّ  
 اللہ جنت میں جانے کو بس ہے۔ یہ تکالیف شرعی سب بے فائدہ  
 ہیں۔ اور یہ بھی مجھ کو یاد ہے کہ گاہے گاہے انکار حق تعالیٰ جو شیطان کا  
 اصل مطلب ہے وہ بھی مجھ کو القار کیا کرتا تھا۔ اور حسب کبھی میں ملحد اور

دوسروں کے دلائل کو دیکھتا تو خواہ مخواہ دل ان کو قبول کرنا چاہتا۔ غرض مجھ میں اور  
 کفر میں فقط چند انگشت کا فرق باقی تھا اور قریب تھا کہ میں غس میں گر جاؤں اور  
 یہ کیفیت کوئی ایک دو دن نہیں رہی مگر بوجہ اجبارانہ ہی یا تمکین انہماں سے البتہ  
 کے میں اپنے کو ہانک رہا اور گراہ سمجھ کر یہ دعا بھی اکثر مانگا کرتا تھا کہ سارے انکو دے  
 مجھ اندر سے کاٹ لے۔ آخر عنایت الہی اور تربیتِ واپسی نے پھر جوش مارا کہ  
 ۱۸۷۷ء میں یہ خاکسار ایک بیک بیمار نے ایک سخت و نوب کے جوہر پر ہی  
 جان بچا کر نکلتا تھا میرا شریہ بدست سے گویا اپنا سب چھوڑتا گیا اور وہ جھینڈ  
 لکھتا میں میری پیر پیر سے بڑا ہی پانچ ہفتہ تک میں ہسپتال میں رہا  
 جسے میں کوئی نہ بقیہ باقی نہ رہا تھا۔ دوست اسٹڈنٹ صاحب ایوان بولنگ کے  
 حالت مرض میں یہاں تک رہے کہ کڑکڑا اور اپنی گند منہ سے نکلنے لگا  
 پوپل پورٹ تائب ہو اور عہدہ کنائن مرثی سے شفا پستہ ہی ماننا بدیہی شروع ہو گیا  
 اور قرآن اور تہذیب کا مطالعہ بھی کیا کروں گا۔ مجھ کو اس وقت اس وقت تھوڑا سا  
 کے غسوس ہر گز اور حسی گٹھی سے دل کی حالت پتہ لگنی اشارہ ہوا۔ اس وقت  
 ذہبی کے معلوم ہونے لگے اور قرآن اور حدیث اور ادبیت اور ادبیت اور ادبیت اور ادبیت  
 آپ یاد ہونے لگ گئیں تاکہ اور دعائیں لذت اور صاف ست پانے لگا۔ تب  
 جس سمجھا کہ یہ بیماری محض میری ضمیر سلج اور تربیت کے زائیدوں ہی ہے ہسپتال  
 سے واپس آکر میں نے چہرا زمر نو حدیث اور تفسیر پر مہنا شروع کی اور تھوڑے سے  
 ہی زور میری حالت پہلے سے بھی اچھی ہو گئی۔ پھر میں نے خیال کر کے دیکھا کہ  
 جس قرآن و حدیث کے پڑھنے سے طبیعت گھبراتی تھی اور زبان پر عمل ہو جاتا تھا



اور ایک آیت پڑھنا بھی مجال اور دشوار تھا وہاں میں دن بھر بیٹھ کر پڑھتا ہوں اور اس کے پڑھنے سے طبیعت کو سرور اور دل کو لذت ہوتی ہے اور وہ دعا جس کے واسطے پڑھا جاتا مجال تھا اب گھنٹوں مانگنے سے یہ بھی طبیعت سیر نہیں ہوتی اس سے معلوم ہوا کہ عبادت اور اطاعت کی توفیق دینا بھی اس کا فضل ہے جس کو چاہے دیوے اور جس کو چاہے نہ دیوے۔

## باب (۳۱)

### وہابیوں کے خلاف سرکار کا اعلان جنگ

جو آگ گرفتاری و نابیان ۱۸۶۳ء میں تھا نیس میں روشن ہوتی تھی اس کو روز بروز ترقی ہوتی گئی۔ خود ہمارے مسلمان اور ہندو بھائی بجائے بچھانے کے اس میں تیل اور تار پین ڈال کر پڑھاتے گئے آخر کو ڈاکٹر منتر صاحب نے تو ہزاروں من واپتی بارود اور کرو سین آئیل اس میں ڈال دیا اور ہماری سرکار کو یہاں تک بھڑکایا کہ صادق پور پٹنہ کے وہ مکانات جن میں قافلہ کے لوگ ٹھہرتے تھے وہ مکانات سکتی ان فرنی یاغیوں کے کھدوا کر کھینکوا دیے مگر اس پر بھی سرکار کا دل ٹھنڈا نہ ہوا۔ ۱۸۶۲ء کے اخیر تک پٹنہ اور بنگال میں سلسلہ گرفتاری بے گناہوں کو جاری رکھا۔ بے چارہ امیر خاں سوداگر حرم اور مولوی تبارک علی وغیرہ بہت سے آدمی پٹنہ میں پکڑ لیے مولوی امیر الدین صاحب کو پٹنہ میں جا کر پکڑا اور ایک بوڑھے اور ضعیف شخص ابراہیم منڈل کو سلام پور

میں اور اپنے معمولی اور پیمانے پر انے کو اہوں سے جو چاہا گواہی دلو اگر بھاری  
کو کالے پانی کو روانہ کیا اور امیر خاں کی جائداد سے اپنا کل خرچہ پورا کر لیا اگرچہ  
اس امیر خاں کو باوجود راجہ الجھسی کے چار برس بعد گورنمنٹ نے معفت کا  
احسان بکھڑا دیا اور جبہ جائداد منضبطہ سے واپس نہ دیا۔ اگر چار برس  
پہلے الزام سے بری ہو کر چھوٹ جاتا تو اپنی جائداد منضبطہ بھی سرکار سے واپس  
لے لیتا۔ اس تعصب اور معفت کے احسان کی طرف غور کر کے دیکھیے کہ اگر امیر  
خاں مذکور ایسا بھاری مجرم تھا جیسا کہ ملا نظام مثل مقدمہ سے ثابت ہے تو  
ایسے بھاری مجرم کو چار برس بعد کیوں رہا کر دیا اور اگر وہ قیسور وار نہیں تھا  
جیسا کہ اس کی بلدی نہ تھی سے نظام ہے تو کس واسطے اسے بھاری مجرم  
سے اس کو قید کر کے اس کی جائداد منضبطہ کی تھی۔ تاریخ ۱۲۰۳ھ میں مولوی  
تبارک عا صاحب اور مولوی امیر الدین صاحب علی ہمارے پاس کالے پانی میں  
پہنچے۔ گر لو جو اجرا قانون جدید تھی کے لئے جاؤں کہ مرستہ آگے مشقت  
کے ساتھ ہی تھیں یہ فضل الہی کچھوڑ کر عدو کے لئے مولوی تبارک علی صاحب  
محرر اور مولوی امیر الدین صاحب معلم مدرسہ مقرر ہو گئے اور فقط اس برس قید  
کاٹنے کے بعد توجہ و فیض بخشی لارڈ ڈارلین صاحب بہادر ہمارے ہی ہاتھ لائے کہ  
اپنے اپنے گھر کو واپس آگئے اور وہ ان کی کتنی مشقت قید کی کمی ایام قید  
میں بھرا ہو کر رہے برابر ہو گئے جب دس برس تک بھی پلسد گرفتاری  
و تابیاں بند نہ ہوا تو میں اپنے بید اعمال کو یاد کر کے بہت کڑا کرتا تھا کہ یہ آگ  
تیرے گھر سے تھی اور تیری بید اعمالیوں کے سبب سے دس برس سے تمام نہ

میں ہزاروں علماء و مشرفاگر فقار پنجہ مصیبت ہیں۔ اگر تجھ سا منحوس بد بخت نہ  
پیدا ہوتا تو یا بچپن ہی میں مر جاتا تو یہ آفت اور مصیبت مسلمانوں پر نہ  
پڑتی۔

چو از قوے یکنے بے والشی کرد

نہ کہ را منزلت ماند نہ سر را

مارچ ۱۸۵۲ء میں اسی جہاز میں مولوی تبارک علی اور مولوی امیر الدین  
صاحب آئے تھے۔ میاں عبد الغفار کی بی بی اور اس کے دو لڑکے بھی حکم  
سرکار کالے پانی میں پہنچے۔ میاں عبد الغفار نے بذریعہ چھب کیشنر فورٹ بلر  
کے سرکارست درخواست کی تھی کہ میری بیوی اور بچے ہند سے بلا دیے  
جاویں۔ بعد ازیں بنگال گورنمنٹ پر کہ اس سے اپنے خرچ سے ایسے  
بانغی کے بھروسہ روز چوں کو کالے پانی میں پہنچا دیا۔ سرکار کا یہ غصہ اور وہابیوں  
کو دہرا دہرا دس برس تک دریا برد کرتے رہنے سے یہ غرض تھی کہ وہابیوں کا  
قلع قلع ہند سے کیا جاوے۔ اور ان کا بیج ناس ہو جاوے۔ سو میں نے  
کالے پانی سے واپس آکر اس کے برعکس دیکھا۔ میری موجودگی ہند کے وقت  
شاید پنجاب بھر میں دس وہابی عقیدے کے مسلمان بھی موجود نہ تھے۔ اب  
میں دیکھتا ہوں کہ کوئی گاؤں اور شہر ایسا نہیں ہے کہ جہاں کے مسلمانوں کا  
کم سے کم چارم حصہ وہابی معتقد محمد اسمعیل کے نہ ہوں۔ یونانیو ما یہ فرقہ ایسا  
بڑھ رہا ہے جیسے ایک وقت پرائسٹنٹ ایک بیک تمام یورپ میں بڑھ  
گئے تھے۔ اور کوئی عذاب اور توجہ کشی اور سولی اور پھانسی اور جلا وطنی اور آگ

زندہوں کو جلا دینا ان کی ترقی کو نافع نہ ہوتا تھا بلکہ تجربوں سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی فرقے کی ترقی کو نافع ہونا اور اس میں تشدد کرنا سب سے بڑا عیب اس کی ترقی پر جواہر و جلا ہے۔ دور کیوں جانا مکتوبہ سے دن کی بات ہے کہ جب سکھوں کا فرقہ نکلا، اور اس کی ترقی مشروط ہوئی تو مخلوق سے کس قدر اس کے نیست و نابود کرنے کے علاج کیے گئے خدا کے بڑے ہاتھ کو روک سکتا ہے۔ پھر وہ ہی سکھوں میں جنہوں نے پشاور سے دہلی تک مخلوق کی سلفیت چھین لی اور سو پر سر تک، بڑے جلال اور قہاں سے راج کیا اور ملک و زمین میں مرستوں اور ہی عالی چھو چھو کر انہیں شہ سے اندر لے کر تعالیٰ کی حکمت بالخیر دست انداز میں کرنا اپنے کو ہلاک کر رہے ہیں۔

## پایہ (۳۲)

اولاد

۱۲ اپریل ۱۹۷۲ء کو میری بڑی لڑکی پیدا ہوئی۔ اس کے عقیقہ ہوا بھی بڑی ہی دھوم دھام سے ہوا تھا اور مولیٰ تبارک علیٰ صاحبہا اور مولیٰ الدین صاحبہا کو روزِ شرف پندرہ دن ہوئے تھے اس عقیقہ میں شہاں تھے۔ اس کے بعد میری دوسری لڑکی پیدا ہوئی۔ مار سے محبت کے اس کہنا میں نے اپنی بندہ ستان کی لڑکی کے نام پر رکھا تھا۔ اس کے عقیقہ ہوا بھی ویسا ہی دھوم دھام سے۔ اس کے بعد پھر تیسرا بچہ محمد صادق ۲۶ نومبر

۱۸۷۵ء کو پیدا ہوا اس کا نام بھی میں نے اپنے ہندوستان کے لڑکے کے نام پر رکھا تھا۔ اس لڑکے کی پیدائش کے وقت ایک عجیب سوار الہی جو غالباً میری لتلی کے واسطے تھا ظاہر ہوا جس دن یہ لڑکا کالے پانی میں پیدا ہوا اسی دن بلکہ اسی وقت میرا بڑا لڑکا محمد صادق پانی پت میں فوت ہو گیا جب اس کی وفات کی خبر مجھ کو پہنچی میں نے اس کا نعم البدل اس کے ہم نام اپنے پاس دیکھ کر حیرت شکر کیا اور اس کی والدہ کو بھی اس کا نعم البدل اور ہم نام مل جانے کی خبر لکھ بھیجی۔ جب میں نے انگریزی سیکھی تو ڈاکٹر ہنٹر صاحب کی کتاب اور انڈین سلمان کے دیکھنے کا پڑا شوق ہوا۔ ہمیشگی تمام سات روپیہ قیمت کو کلکتہ سے ایک جلد طبع دوم کی میں نے منگوائی اور اس کا مطالعہ کیا تو ایک مقام پر دیکھا کہ ڈاکٹر صاحب موصوف نے بڑی لمبی چوڑی تمہید باندھ کر لکھا ہے کہ اگر یہ نظریہ حم خسروانہ سرکار کیسی ان وہابیوں کو کالے پانی سے رہائی بھی دے تو یہ لوگ اپنی رہائی کو من جانب اللہ جل جلالہ سمجھ کر منہ کو واپس آنے کے بعد بھی اُرد زیادہ موجب تخریب اور زیادتی سلطنت انگریزی کے ہونگے پہلے ہی سے کار کا غصہ دیکھ کر ہم رہائی سے ہاتھ دھو بیٹھے تھے۔ یہ مضمون زہرا مینر دیکھ کر رہی رہی امید بھی جاتی رہی۔ اور اس کے بعد جب گورنمنٹ ہند نے قواعد رہائی قیدیان و انعم خیرس بعد القضاے بیس برس تاریخ قید سے جاری کیے تو اس میں بھی ہمارا مقررہ رہائی سے مستثنیٰ ہو گیا تھا اور ان سب سے بڑھ کر ناامیدی اس وقت ہوئی تھی کہ جب ۱۸۸۱ء میں خود ڈاکٹر ہنٹر صاحب مؤلف کتاب مذکورہ گورنمنٹ ہند کے صاحب مقرر ہو گئے تب ہم نے جانا کہ جب کتاب

کو ایک دفعہ مٹا لیا کر کے بڑے سے بڑا دانا انگریز ساری عمر کے واسطے ہمارا دشمن بن جاتا ہے۔ تو ان کی موجودگی محکمہ گورنری میں رہانی کیا نہ معلوم ہم پر اور کیا آفت ٹاوسے گی۔

## باب (۳۳)

### رہانی کی مہدیں

لیکن بااثر سلسلہ سے بہت غیب سے دل میں مہم ہوتی تھی اور  
 حلیہ رکھ کر منہ کو جو سنے والے ہیں۔ اس نے سواوی انورہ مسلمہ اور جہانگیر  
 پانی تھی کہ خطوط بھی لکھ دیتے تھے کہ میں جلد ہند کو آیا چاہتا ہوں۔  
 جون ۱۸۵۶ء میں یہ خاکسار میر سنسٹیٹل سٹیٹس سٹیٹس پورٹ بلیک کا مقرر ہو گیا  
 کو دیا گیا اور اپنے پڑنے سے آقا اور شاگرد میجر بلو اور صاحبہ تھی کہ میر  
 منشی سوا جہاں میں اپنی رہانی اور رہائی کی تاریخ تک میرا ہی غم تھا۔  
 صاحب نے یہ ہی اعانت سے پورٹ بلیک کی آئین کی کتاب بھی بنانی اور  
 منظور کی گورنمنٹ کے مشہر جی ہوئی۔ اس کا اردو ترجمہ بھی خود میں نے ہی  
 لکھا تھا اور وہ بھی چھپ چکا ہے۔ میری چودہ برس کی عمدہ کارگزاریوں اور جہاں  
 فٹائیوں پر نظر توجہ ہو کر اسی صاحب کی تحریک سے بڑی دھوم دھام سے  
 ایک مہی چوڑی گورنمنٹ ہند کو میری رہانی کی رپورٹ بھی ہوئی تھی۔ اس رپورٹ  
 پر رہانی کیا ہوئی تھی۔ مگر سکرٹری ہوم ڈیپارٹمنٹ اس قدر ناراض ہوا کہ

کہ تاحیات میری رہائی غیر ممکن ہو گئی اور دوبارہ کسی افسر کو میری رہائی کی رپورٹ کرنے کا حوصلہ باقی نہ رہا۔ ۱۸۸۱ء کے اخیر میں مولوی عبدالفتاح صاحب سپر مولوی عبدالرحیم اپنے والد کی ملاقات کے واسطے پورٹ بلیر میں پہنچے اور کوئی ایک برس تک وہاں رہ کر پھر ملک ہند کو واپس چلے گئے، اس وقت مولوی عبدالرحیم صاحب نے ایک مسودہ عرضی اپنی خاص رہائی کے واسطے لکھوا کر اپنے بیٹے کی معرفت سے ہند کو روانہ کیا تھا کہ جس سے وہاں ایک عرضی اس مسودہ کے موافق ان کی بیوی کی طرف سے تیار ہو کر کھنور گورنر جنرل ہندیا پریل ۱۸۸۲ء میں پیش ہوئی جس میں یہ بیان تھا کہ

میرے شوہر پر دراصل کچھ بیماری قصور ثابت نہ ہوا تھا، اس واسطے بروقت تجویز مقدمہ سشن جج اور نیز چیف کورٹ نے یہ ارشاد کیا تھا کہ بشرط نیک چلنی بعد چودہ برس کے عبدالرحیم کے مقدمہ میں نظر ثانی کی جاوے گی۔ سواب تو اٹھارہ برس ہو گئے۔ میں نے اس کی جدائی میں بہت تکلیف اٹھائی اور وہ بھی بہت بوڑھا ہو گیا۔ سرکار اب اس کو بعد ملاحظہ مثل کے رہائی بخشے۔

بعد ملاحظہ اس عرضی کے لارڈ رین صاحب بہادر نے سوائے طلبی مثل مقدمہ کے پنجاب اور بنگال گورنمنٹ سے رائے بھی طلب کی کہ گران و ہامبول کو رہائی دے جاوے تو کچھ قباحت تو نہیں ہے۔ بعد آنے آئے لوکل حکام کے مقدمہ مذکور تا شروع سال آئندہ کے ملتوی ہو گیا۔ چونکہ یہ عرضی مولوی عبدالرحیم صاحب کے واسطے تھی اور دراصل ان کا قصور بھی نہ تھا فقط فرنی مفسدوں کی

اولاً تصور ہو کر زبردستی قید کیے گئے تھے اس واسطے ہم لوگوں کو فقط اُن کی رہائی کا انتظار تھا۔ اس ذریعہ سے اپنی رہائی کا تو مجھ کو گمان بھی نہ تھا ہمارے اخیر وقت میں سب نیگال کور کے صاحب لوگ پورٹ بلیر میں جمع ہو گئے تھے۔ اس سبب سے اُن کو تعصب بھی ہم لوگوں سے زیادہ تھا۔ ۱۸۸۱ء میں بوجہ پیری اور ضعف کے مولوی احمد اللہ صاحب جن کی عمر اس وقت اسی سال کے قریب تھی قابلِ ترجم و شمنان ہو گئے تھے۔ انہوں نے اپنی یہ حالت زار دیکھ کر اپنے بیٹے مولوی محمد رفیق صاحب سے جو کلکتہ میں مقیم تھے بلا کر ملاقات کہنی چاہی۔ حالانکہ بوجیب قاعدہ عام پورٹ بلیر کے یہ ملاقات جائزہ اور درست تھی اور سینکڑوں بیٹے اپنے باپوں سے آ کر مل گئے۔ مگر فقط اس سبب سے کہ احمد اللہ وہابی ہے۔ ان کی یہ درخواست نامنظور ہو گئی۔ اس مابین میں مستحان میں نے بھی ایک درخواست کی تھی کہ محمد رفیق صاحب سے حقیقی برادر زادہ کو میرے پاس پورٹ بلیر میں آنے کی اجازت بخشی جاوے۔ حالانکہ یہ درخواست بھی نامنظور قابلِ منظوری کے تھی۔ مگر فقط اس سبب سے کہ مسائل وہابی ہے وہ بھی نامنظور ہو گئی۔

## باب

حضرت مولانا احمد اللہ صاحب کا انتقال

جب مولوی احمد اللہ صاحب نہایت کمزور اور چارپانچ سحرزی ہو گئے تو مولوی



عبد الرحیم صاحب نے ان کی حالت اور کمزوری بیان کر کے حکام کو لکھا کہ میں ان  
 کا رشتہ دار قریب ہوں۔ وہ پیر ہیں کوئی ان کی خیر گیری کرنے والا نہیں ہے اس  
 واسطے امیدوار ہوں کہ ان کو ایڑھین میں میرے گھر پر رہنے کی اجازت بخشی جاوے  
 یہ درخواست بھی جس کے پڑھنے سے مستعد ل کا دل نرم ہو جاوے فقط اس وجہ سے  
 نامنظور کی گئی کہ احمد اللہ اور عبد الرحیم دونوں بانی ہیں ان کے ساتھ ایسی رعایت  
 اور ہر بانی نہیں ہو سکتی۔ جب مولوی صاحب موصوف کا حال نہایت قیلا ہوا  
 اور صاحب نے ان کے تعصب کا یہ حال تھا تو مولوی عبد الرحیم صاحب نے یہ  
 اجازت چاہی کہ محمد کو رات کو وہ پیر ہیں ان کے پاس رہنے کی اجازت بخشی جائے  
 سو یہ وزیر استبداد نے دریافت اور بحث کے منقول ہو کر مولوی عبد الرحیم صاحب  
 کو پہنچا۔ ان کو نہ ہر کوئی نام کے وقت ایک تحریر یہی پاس ملا اور اسی رات کو واقعہ  
 ۳۱ نومبر ۱۹۱۵ء مطابق ۲۸ محرم ۱۳۹۵ء شنبہ کو بوقت ایک  
 بجے رات کو مولوی صاحب موصوف کی روح اس جسم قید و قید کو چھوڑ کر  
 فرودیں بریں کو پرواز کر گئی۔ مولوی صاحب کی وفات کے وقت عبد الواحد نام  
 ایک ملازم مولوی صاحب موصوف کا ان کے پاس رہتا تھا اور وہ اس وقت  
 کے وقت مولوی صاحب جو پہلے چند روز سے عالم بے ہوشی میں تھے ان کو کہوں  
 کہ اللہ مالک المالک آخری کلمہ فرمایا اور سر ہو گئے۔ ۲۱ تاریخ کو بوقت  
 آٹھ بجے فجر سے بمقام ایڑھین ہم نگوں کو طسلاٹ ہوئی۔ ہم سب آدمی معہ  
 بہت سے دوستوں کے تو بجے فجر سے نہ پیر ہیں پہنچ گئے۔ میں کچھری ضلع  
 میں منشی تھا اور بلا اجازت صاحب ضلع کے جا نہیں سکتا تھا اور یوں تعصب حکام

اجازت لانا محال تھا اور مجھ کو ان کی تجویز و تکفین میں شامل ہونا ضرور ہوا اس واسطے  
میں یہ توکل ہوا بلا اجازت و میر جی گیا۔ اور ایک غرضی اس ماعی صبیحہ کی کہ میں  
احمد اللہ صاحب کی تجویز و تکفین میں شامل ہونے کو ویر جاتا ہوں۔ آج کی  
میری غیر عمری معاف نہ رہا تو ہے۔ ہم نے یہ پہنچا کہ آخری درخواست  
حکام شکریزی سے یہ بھی کروا لی کہ تم کو ان کے کشتی لانا ہی احمد اللہ صاحب  
کی رشتہ کو یہ زمین میں سے یہ کران کے آگے بھرا کی کہ یہ بھی لیا صاحب کا قبر  
کے مقصود فریاد میں۔ یہ درخواست بھی نا منظور ہو گئی تو چار بعد غسل و نماز  
کے ان کی تلاش کو سے جائزہ گورنریاں واقعہ ڈنڈ اسل پیٹ میں جو پیر سے  
تھوڑی دور ہے دفن کر دیا۔

اپنے نسبت سالہ تجربات میں میں نے یہ بھی اکثر دیکھا کہ جب بھی کسی افسر  
یا حکم کی مدد پر میں سے بھر و سہ کیا اور نہ کی طرف سے یہ بھی پیر سے رب نے  
میں خیالی معاون کے ہاتھ سے نجد کو یہ پہنچا اس لئے کہ ہندوستان کو دیا۔ اگر جب  
میں نے اس خیالی سے تائب ہو کر اس ذات و حمد و شکر کی طرف سے رخ کیا  
تو پھر میں غالباً نہ بروست حکمت و اسے نے میری مدد کی اور اس وقت سے اس وقت  
کشتی اور جو لوگ پہلے سے میرے دشمن تھے ان میں سے کئی اور کئی اور کئی اور  
اور پشت پناہ پر کھڑا کر دیا۔ خداوند تعالیٰ کو کسی طرح بھی متفق نہیں ہے کہ میں اس  
کی طرف سے توجہ کر کے غیر اللہ کی طرف سے توجہ کر دوں۔ وہ رب العزت ہمیشہ محمد  
کو بار بار اور تندیہ کے لئے کہ کسی طرح سے پکارا پنی طرف سے توجہ کر دیا ہے۔

ستمبر ۱۸۸۲ء میں اپنے بہنوئی میری ہندوستان کی بیوی نے پانی پت سے

محمد کو لکھا کہ میری بیٹی لڑکی جوان ہو گئی۔ تمہاری رہائی کی امید پر آج تک اس کی شادی کا ارادہ بھی نہیں کیا تھا۔ اب بظاہر کوئی شکل تمہاری رہائی کی ایسی جلدی نہیں ہے۔ اس واسطے اگر اجازت دو تو کسی جگہ اس کی شادی کا بندوبست کیا جاوے اور اس کا رخصت کے واسطے کچھ خرچ ضروری بھی بھیج دو۔ میں نے ۱۳ اکتوبر ۱۸۸۲ء کو گویا تاریخ حکم رہائی سے اڑھائی ماہ پہلے بقدرتین سو پیم کے نقد اور زیور و پارچہ پانی پت کو بھیج دیا۔ اور اپنی بیوی کو لکھا کہ تم کسی دین دار مسلمان سے اس لڑکی کی شادی کرو۔

## باب (۳۳)

### فرمان رہائی

جب میرا بھیجا ہوا اسباب اور خط پانی پت میں پہنچا تو بوجہ میرے نہ شامل ہونے کے اس شادی میں بچائے توشی کے غم ان لوگوں کو ہو گیا اور میری بیوی اور لڑکی رو رو کر یہ دعائیں کرتی تھیں کہ اسے قاور کریم اس کو بھی اس شادی میں شریک کر بظاہر کوئی سامان میری رہائی کا اس وقت نہ تھا۔ مگر اس سبب الہی عنایت نے وہ فریاد ان کی اسی دم قبول کر لی۔ ۳۱ دسمبر ۱۸۸۲ء کو بلاغی اور درخواست اور بلاغی سفارش میری رہائی ہو کر مجھ سے پہلے پانی پت میں میری بیوی کو طبع ہو گئی۔ اب جو میری رہائی کا زمانہ قریب آیا تو میں ہر اگنیوت میں اپنی رہائی کا منتظر رہتا تھا اور اس ملک کے تحفے مخالفت جمع کر کے چلنے کو تیار بیٹھتا

گو بہت سے لوگ جو میرے مقدمہ اور جواب ٹھکر گوزری سے واقف تھے میری اس بیماری کو دیکھ کر مجھ پر منتے تھے۔ آخر ۲۲ جنوری ۱۸۸۳ء روزہ دو شنبہ کو ہمارا فی نام اگنیوٹ یہ حکم لے کر پہنچا کہ جس قدر آدمی بحریم لغایت وہابی کیس میں قید ہیں سب ایک قلم رٹا کر کے ہندکو روانہ کر دیے جاویں۔ ان کی وکیل گورنمنٹ ان کی سکونت کے واسطے بند و بست معقول کرے گی۔ جب حکم وہاں پہنچا تو میں اور مولوی عبدالرحیم صاحب و میاں عبدالغفار و مولوی تبارک علی و مولوی امیر الدین اور میاں سعید و کلہ نفر اس مقدمہ کے وہاں موجود تھے سو سب کی رہائی ہو گئی۔ جب یہ حکم بندھیا اخباروں کے پرچوں میں مشہور ہوا تو بوجہ حمیت ہندی جملہ انجمن و مجلس ہائے اسلام نے اس مرحوم خسر زادہ لڑکے پرین صاحب کے بارے میں رپورٹیں لکھیں کہ ان کا شکریہ ادا کیا۔ جیسے ہماری گرفتاری پر لکھا گیا تھا۔ وہاں سے فارغ ہونے کے بعد وہاں گیا۔ ویسے ہی گھر گھر خوشی اور شکر یہ کی مجلسیں منعقد ہوئیں اور لڑکے پرین صاحب کی مداحی اور شکر گزاری سے ہماری زبان اور دل کبھی قاصد نہ ہوگی جس کی اولوالعزم اور ترجمانہ پالیسی سے ہم کو ہند کا دیکھنا پھر نصیب ہوا۔ اسی عرصہ میں میرے ایک پڑنے شاکر دیکھان ٹیپل صاحب نے جو بروقت میری رہائی کے خواہش کیمپ انبالہ میں مجسٹریٹ تھے میری رہائی کی خبر پا کر مجھ کو لکھا کہ اگر تم میرے پاس رہنا قبول کرو تو میں گورنمنٹ سے اجازت لے کر تم کو اپنے پاس بلا لوں۔ میں نے اس پریم کو تائید غیبی سمجھ کر غور قبول کر لیا۔ تب انہوں نے گورنمنٹ پنجاب سے اجازت حاصل کر کے اور خود میرے فنانس ہو کر کل شرائط نگرانی وغیرہ میرے اوپر سے اٹھوا دیں۔ جب میری رہائی

کا حکم پورٹ بلیر میں آیا تو میری بیوی خورد دائم آپس تھی اور اس وقت اس کو فقط  
 چوبیس قید میں ہونے تھے اس واسطے اسی انٹرنٹ میں گورنمنٹ کو اطلاع  
 دی گئی کہ جب تک محمد حقیق کی بیوی رہا نہ ہوگی وہ ہندو نہیں رہا سکتا اور اپنی بیوی  
 کا حکم پا کر اسی وقت میں نے بھی گورنمنٹ پنجاب کو لکھا کہ یہاں نہایت عمدہ میرا  
 گھر موجود ہے اور میں سو روپیہ ماہوار کا نوکر ہوں اور ہند میں نہ میرا گھر ہے اور نہ  
 مکان اور غالباً حکام پنجاب میرے وہاں آنے پر مجھ سے تاحق پھیر چکا کیا کریں گے  
 اور مجھ کو قیدی سابق سمجھ کر کوئی توکری وغیرہ بھی نہ دیں گے اس واسطے میں  
 امید وار ہوں کہ وقتاً فوقتاً ہند میں جا کر اپنے بال بچوں کو دیکھ آیا کروں گا۔ گو چھین  
 کشر صاحب پورٹ بلیر نے بعد اظہار میری نیکی چلنی اور عمدہ کارگزاری کے  
 پھر سفر شری بھی کی تھی کہ محمد حقیق کے واسطے کسی خاص طور پر سرکار سے اندازہ مقررہ  
 کیا جاوے تب ملک ہند میں اس کی گزران ہو سکتی ہے۔ لیکن گورنمنٹ  
 پنجاب نے میری اس درخواست کو نامنظور کر کے جبراً مجھ کو اندر میرے بال بچوں  
 کو ہند میں بلایا مگر یہ وعدہ کیا کہ یہاں پنجاب میں اس کو توکری مل سکتی ہے۔

۳ مارچ ۱۸۸۳ء کو میری بیوی عبدالرحیم ومیاں عبدالغفار ومولوی امیر الدین  
 صاحب و تبارک علی رہا ہند ہو گئے اور بخیریت تمام اپنے اپنے گھر پہنچ گئے۔  
 اس کے بعد ۲۸ اپریل ۱۸۸۳ء کو میاں مسعود بھی چلے گئے فقط میں اکیلا  
 بانتظار حکم رہا کی اپنی بیوی کے رہ گیا۔ یکم مئی ۱۸۸۳ء کو میری بیوی کی بیوی  
 بھی آگئی۔ مگر اس وقت میری بیوی کو چھ مہینے کا حمل تھا اور ہند میں موسم طوفان  
 کا شروع ہو گیا تھا اس واسطے میں نے تادمہ نومبر ۱۸۸۳ء مطابق محرم ۱۳۰۳ھ

ہوتے ہیں، اس لیے اس کی اجازت حاصل کر لیں۔ اس جہالت میں نے اپنے  
 گمراہ سبباً فروخت کرنا شروع کیا، اور اس نے پانے پر جیسے ہوا، اس طرح  
 کتب پر شہادت میں میں نے جانا کہ میرا گھر جو عربی تہذیب میں رہتا تھا، اس پر  
 فی سبیل اللہ وقت کر دیا جائے اور یہ سبب سبباً جو تعمیر ہو سکے، یہاں تک  
 تھے اس وقت سے بہت خوش ہو رہے۔ مگر یہ بھر بھر جہالت اور سبباً جو  
 نے اندر ہاتھ کے یہ پر پڑا کر دی کہ یہ شخص واپسی ہے، وہ یہ سبب بھی  
 کے قبضہ میں رہ سکتی اس واسطے یہاں مسجود بنانے کی اجازت نہ دے جاوے  
 پس وہی تعصب و پابیت کہ اس کا نتیجہ ہی نافع ہوا۔

## پابیت

### پورٹ بلیر پورٹ خیر علی

جیسا کہ میں نے پہلے پورٹ بلیر میں لکھا ہے، اس کے بارے میں بہت سے  
 متعلقہ جغرافیہ و قدیم ہاشمہ نیکان بیان کیے ہیں، اس کے بارے میں پورٹ  
 بلیر کے روانہ ہونے کے ذکر کے پہلے نواید و ادب و امور سالکان پورٹ  
 بلیر کو ذکر کر کے اس جزیرے سے کوچ کروں۔ یہ جزیرہ مشرق و مغرب سے  
 کے ایک مستقل لوکل گورنمنٹی ہے۔ صاحب حیثیت مشرانہ بیان کو اختیار ہے  
 کہ یہ ایکٹ چاہیں یہاں جاری کریں اور جس حاکم وقت کو جو چاہیں اختیار ہے  
 دیوانی یا نو جلدی کے عمل کریں۔ یہاں کا پیمانہ گورنمنٹ اس قسمت کا سبب ہے

ہے۔ یہاں کے چیف کمشنر کا حکم ناطق ہے۔ اس کا کچھ اپیل نہیں ہو سکتی صرف مقدمات پچالسی میں گورنر جنرل جیلاس کو نسیل کی منظورگی جاتی ہے باقی اور سب امور دیوانی اور قومیاری میں یہاں کا چیف کمشنر ہی گورنر بھی ہے یہاں کوئی جہاز یا مسافر یا کوئی مال و اسباب بلا اجازت صاحب موصوف کے اس طاپو سے جاسکتا ہے۔ یہاں کا چیف کمشنر صدر مقام زوس میں رہتا ہے۔ اس کی تنخواہ تین ہزار روپیہ ماہوار ہے۔ یہ قسمت دو ضلعوں میں تقسیم ہے۔ ایک ضلع جنوبی میں جس کا صدر مقام ابرو ٹین ہے۔ دوسرا شمالی جس کا صدر مقام جیلم ہے۔ دونوں صاحب ضلعوں کے ماتحت بہت سے سٹیشن اور اسٹار اسٹیشن کمر کام کرتے ہیں۔ اس سٹیشن کے دستور العمل اور قواعد بتدار ۱۸۵۸ء سے اب تک دقیقاً وقتاً بہت بدلتے رہے ہیں اور ہمیشہ رولنگی و جبری میں اور ہر کہ آمد بیلن مزید کرد پر یہاں خوب عمل ہوتا ہے۔ یہاں قریب دو ہزار قیدی کے سالانہ ہند سے نئے قید ہو کر آتے ہیں اور اس وقت قریب چودہ ہزار قیدی کے یہاں موجود ہیں۔ جہاز سے اترنے کے بعد ایک ہمدینہ بعد ان کی بیٹری گٹ جاتی ہے۔ یہاں کوئی سبیل نہیں ہے۔ بارہ کوں میں یہ قیدی ماتحت قیدی افسروں کے رہتے ہیں۔ دن میں مشل جیل ہائے ہند قیدی سخت مشقت کرتے ہیں۔ دو وقت ان کو خچہ کھاتا ملتا ہے۔ رات کو انہیں بارہ کوں میں سو رہتے ہیں۔ ان بارہ کوں کی حفاظت پرسوائے قیدی افسروں کے اور کوئی پولیس یا جنگی بلٹن نہیں ہے۔ غرض قیدیوں کی حفاظت اور نگہ رانی اور ان کو کام پر تقسیم کرنا اور ان سے کام کروانا یہ سب

پرانے قیدی افسروں کے سپرد ہے جو سر بر لال و پیشہ اور گھے میں چڑھ کر اس کو  
 کر رہتے ہیں اور حسب ملازج اپنے عہدوں کے سوا خوراک کی نقد تنخواہ بھی  
 سرکار سے پاتے ہیں۔ ان نئے قیدیوں کو بھی بشرط نیک چلنی تین جاہ برس  
 کے بعد کسی قدر نقد تنخواہ ملنے لگ جاتی ہے اور بعد تنخواہ پانے کے یہ نئے  
 قیدی بھی پٹے والے افسر مقرر ہو جاتے ہیں۔ دس برس نیک چلن رہنے  
 کے بعد ہر ایک مرد قیدی مستحق ٹکٹ پانے کا ہو جاتا ہے اور ٹکٹ یہ ہے  
 کہ قیدی آزاد ہو کر بارک سے نکل جاتا ہے۔ اور شہر اور بستیوں میں رہ کر جو  
 چاہے پیشہ کیے اور کھاوے کماوے۔ قریب بچاؤ سائٹ کے قیدیوں  
 کی بستیاں آباد ہیں جن میں قیدی ہی نمبر دار اور چاکیر و پوری ہیں۔ جو لوگ  
 کھینٹی کرنے کا ٹکٹ لیتے ہیں ان کو گاؤں میں نو توڑ زمین بقدر دیکھنے  
 مہنت سرکار سے مل جاتی ہے اور تین برس تک محصول معاف رہتا ہے  
 اور کبھی کبھی کچھ تعاونی اور بیل اور خوراک سے بھی سرکار مدد دیتی ہے۔  
 جو حلوائی یا نان بانائی یا نانائی وغیرہ پیشوں کے ٹکٹ لیتے ہیں ان کو بھی کبھی  
 کبھی کچھ مدد ملتی ہے۔ اس ٹکٹ پانے کے بعد قیدی آزاد ہو جاتا ہے۔  
 جو چاہے سو کرے۔ جو عورتیں قید ہو کر آتی ہیں وہ ایک علیحدہ جتیرہ میں  
 ماتحت قیدی عورت افسروں کے بارک میں رہتی ہیں۔ حتی المقدور جب  
 تک وہ سے بارک میں رہتی ہیں زنا کاری کی پوری پوری روک رہتی ہے۔  
 عورتوں کو بھی اپنی بارک کے اندر پائی سلائی وغیرہ کی مشق کرنی ہوتی ہے۔  
 عورتوں کو پانچ برس کے بعد ٹکٹ آزادی کامل جاتا ہے لیکن جوان عورتیں



جب تک شادی نہ کر لیوں ٹکٹ پا کر اپنی بارک سے باہر نہیں جاتے پاتیں  
 بعد القضاے پانچ برس مدت قید کے عورت کو اختیار ہے جس مرد سے  
 چاہے شادی کر لیوے۔ مردوں میں واسے ٹکٹ والوں کے مشقتی  
 بارک یا مش قیدی شادی نہیں کر سکتے۔ جس مرد کو شادی کرنا منظور ہوتا ہے  
 وہ عورتوں کے ٹاپوں میں جا کر کسی عورت کو پسند کر کے کچھ امان دے دلا  
 کر راضی کر لیتا ہے اور جب میاں بیوی راضی ہو جاتے ہیں۔ تو اُن کو  
 ایک اقرار نامہ اپنی رضامندی اور محبت و موافقت سے مل کر رہنے کا  
 رو بروئے صاحب کمشنر بہادر کے لکھ دینا پڑتا ہے اس کے بعد بیوی میاں  
 کے گھر علی آتی ہے۔ ٹکٹ والے قیدی ٹک سے اپنے بال بچوں کو بھی  
 بلا سکتے ہیں۔ جب کوئی قیدی بیس برس تک نیک چلن رہے تو پھر  
 اس کی رہائی بھی ہو جاتی ہے اور اس کو بعد رہائی کے اختیار ہے چاہے  
 اس ملک میں رہے چاہے اپنے وطن اور زاد و بوم کو چلا آوے۔ بعد  
 ٹکٹ پاتے کیے قیدیوں کو اختیار ہے کہ اپنی کمائی حلال سے چاہیں لاکھوں  
 روپیہ جمع کر لیوں۔ مگر ٹکٹ سے پہلے بلا طسلاع و اجازت حکام وہ کچھ  
 اپنے پاس رکھ سکتا ہے اور نہ کسی دوسرے کے پاس جمع کر سکتا ہے۔  
 قیدی جب تک بارک میں رہ کر مشقت کرتے ہیں ایک برس یا تین مہینے  
 میں ایک خط اپنے گھر کو بھیج سکتے ہیں اور ایک خط آمدہ ہند پاسکتے ہیں۔  
 مگر ٹکٹ والے ہر مہینے میں ایک خط بھیج سکتے ہیں۔

پورٹ بلیر ایک ایسی جگہ ہے جہاں چدنا برہما۔ ملائی سینگل جنگلی بکری

کشمیر سے پشتوئی۔ ایرانی۔ کدائی۔ عربی۔ حبشی۔ پارسی۔ پرتگیزی۔ امریکن۔ انگریزی۔  
 فرنگی وغیرہ اور ہندوستان کے سب ضلعوں اور شہروں کے آدمی شمس بھوٹیا  
 پنجابی۔ پنجابی۔ سندھی۔ گجراتی۔ لوہیس والے۔ ہندوستانی۔ اہل راج۔  
 آرائی۔ تہمی۔ بند۔ ہلکھندی۔ اوڑیا۔ تلنگی۔ مرہٹی۔ کیناٹلی۔ مڑاسی۔ جہالم  
 گوٹہ۔ بھیل۔ بنگالی۔ گول۔ سنتھال وغیرہ سب موجود ہیں۔ جب یہ نوٹ  
 آپس میں کر کے دیکھتے ہیں تو اپنی اپنی زبان میں بات چیت کرتے ہیں۔ مگر  
 پانچ اور پھر لوں کی زبان یہاں جمی ہندوستانی ہے۔ ہر ملک کے آدمی یہاں  
 آکر اپنے اپنے ہندوستانی زبان سے کھلیے سہنے کیونکہ یہاں اس زبان  
 جاننے کے یہاں آدمی کا گزارہ نہیں ہو سکتا۔ میرے خیال میں پردہ نہیں ہے  
 کوئی دوسرا مقام ایسی مختلف قوموں سے آباد نہ ہو گا۔ قریب چالیس مختلف  
 قوموں کے ہر ایک روز سے کی زبان نہ سمجھ سکیں یہاں موجود ہیں۔ شاید ہی  
 سے یہاں ایک ایسا میزاج ہو اسے۔ شاید چھ کتاب پردہ زمین پر ہوں۔  
 کہیں۔ تھیں۔ ہوا ہو گا جب کہ کوئی بنگالی مرد اور مڑاسی عورت یا بھوٹیا۔  
 پنجابی عورت و علیٰ ہذا لہذا میں آپس میں شادی کرتے ہیں اور یہاں بیوی کی  
 اور بیوی میاں کی بات نہیں سمجھتے اور بروقت گزار اور لڑائی یا بھی کے  
 دونوں اپنی اپنی زبان میں ایک دوسرے کو کالی دیتے ہیں اور ورق ثانی کچھ  
 نہیں سمجھتا تو عجیب کیفیت ہوتی ہے۔ یہاں جب کسی تقریب شادی پر  
 عورت اور مرد ہر ایک ملک کی عورتیں جمع ہو کر اپنی اپنی بولی میں کاتی  
 اور اپنی وضع پر ناچتی کو دتی اور اپنے اپنے ملک کا لباس پہنتی ہیں تو وہ تما

بھی قابل دید ہے۔

یہاں قوم کی پابندی جو ہندوستان کی پڑائی بیماری ہے ایک قلم  
 ترک ہوئی۔ مسلمان مرد خواہ کسی ذات کا ہو ہر مسلمان عورت سے بلا روک ٹوک  
 شادی کر لیتا ہے۔ اسی طرح ہندوؤں میں بھی ہندو ہونا کافی کافی ہے ایک  
 ذات کا ہونا ضروری نہیں ہے۔ برہمنوں کے گھروں میں پسنیس اور جاٹوں  
 کے گھروں میں برہمنیاں موجود ہیں۔ یہاں ٹھگ وہ ٹھگ ہیں کہ دل کو ٹھگ  
 لیویں اور چور وہ چور ہیں کہ آنکھوں کا جھل چڑالیں۔ یہاں شجیدہ پاتہ باز مگر  
 بہرہ پیے۔ پھنڈیلے۔ نقال۔ پیچڑے۔ نرٹ۔ طوائف۔ میراسی۔ گوسئے۔  
 قوال اور ہرفن کے نیک و بدعاش سب موجود ہیں۔ یہاں اچھے اور نیکوں  
 کا بھی یہ حال ہے کہ کوئی ٹاپو مولوی اور پنڈت اور درویش و بھائی جی وغیرہ  
 سے خالی نہیں ہے۔ یہاں مدراسی اور بنگالی سوکھی مچھلی بھی بڑے بڑے سے  
 کھاتے ہیں۔ اس سوکھی مچھلی کو جس میں سڑے مومے چڑے کی سی بو ہوتی ہے  
 عمدہ عمدہ گوشت پر یہ لوگ سبقت دیتے ہیں۔ برہما اور چنیا پتی بھی کھاتے  
 ہیں۔ مچھلیوں کو پیوں میں بھر کر سڑانے سے جب ان میں کیڑے پڑ جاتے  
 ہیں تو ان کیڑوں اور سڑی مچھلیوں کو کوٹ کر پتی بنتی ہے۔ اور اس میں  
 ایسی بدبو ہوتی ہے کہ ہم لوگ ہوا کے رخ ایک میل تک بھی اس کی بدبو  
 سہارا نہیں سکتے۔ مگر برہما اور چنیا اس کو بجائے گرم مصالح کے ہر عمدہ کھانے  
 پر بڑا بڑا کر بڑے شوق سے کھاتے ہیں۔ جب ان کو پنی مل گئی تو گویا دنیا  
 کی نعمت مل گئی۔ یہاں کسی طوائف یا کسی کی عام دکان نہیں ہے۔ مگر اکثر

عورتیں ایسی بے حیا اور فاحشہ ہیں کہ کسبیوں کو ان سے شرم آتی ہے۔  
 بعد تجربہ کے مجھ کو یہ بات معلوم ہوئی کہ اپنی اپنی وضع اور بولی اور لباس و  
 خوراک ہر کسی کو پسند ہے۔ جنگی اپنے جنگل میں رہنے اور ننگ ڈھرننگ پھرنے  
 اور کپڑے مکوڑے کھانے کو ہماری قبا اور دو شانوں اور پلاؤ اور تلیہ پر سبقت  
 دیتے ہیں۔ ہمارے کھانوں سے ان کو قے لگتی ہے ہمارے کپڑے پہننے سے  
 ان کو ایسی تکلیف ہوتی ہے جیسے ہم کو ننگا رہنے سے۔ برہما چینا ہمارے  
 گھی کے پکو ان کو دیکھ کر اپنی ناک بند کر لیتے ہیں۔ ہمارے قلیے اور فورے  
 اور پلاؤ کے بھنگا رہے غریبوں کا داغ پر اگندہ ہو جاتا ہے۔ انگریز لوگ  
 ہمارے عطر کو نہیں سونگھ سکتے۔ غرض بچپن سے زبان اور ناک جس چیز کا عاوی  
 ہو گیا ہے وہی اس کو پسند ہے۔

## باب (۳۷)

### سوار و ہند کو روانگی

جب میں ۹ ماہ نومبر ۱۸۸۳ء کو سوار ہونے کو تھا تو اس وقت  
 میں نے ایک نام دعوت کر کے اپنے سب دوستوں کو مدعو کیا تھا۔ اس  
 دعوت کی فہرست ... کی پیشانی پر لکھا تھا کہ یہ خاکسار بعد ایک قیام  
 اٹھارہ برس کے بظاہر ہمیشہ کے واسطے ہندوستان کو جانے والا ہے  
 امید ہے کہ آج میرے کل عنایت فرما جن کے نام نامی درج ذیل ہیں قدم

رنجہ فرما کر خاکسار کے ساتھ آخری ماہِ حَضْرَتِ تَنَاولِ فَرْمَا کر شکر و ممنون فرمادیں گے  
 جس کسی کو یہ دعوت پہنچی بلا ہندو ڈرا چلا آیا۔ یہ دعوت میرے گھر میں میرے  
 سوار ہونے سے فقط ایک گھنٹہ پہلے دوپہر کے وقت ہوئی تھی۔ میری  
 جہاڑی سے حاضرین کے گھنٹے پر دو اشک جاری تھیں۔ ہر حدیث لوگوں  
 نے اس جلسہ وقارِ وقت میں کچھ سیچ (تقریر) کرنا چاہا۔ مگر دو لفظ کہنے کے  
 بعد ہر کسی کی ہانگی بندھ جاتی تھی۔ میں خود بھی جو ایک تقریر طویل نصیحت آمیز  
 کرنے کو تھا ایک لفظ بھی ادا نہیں کر سکا۔ اور دل کی دل ہی میں رہ گئی۔  
 اس دن اتفاق سے جمعہ تھا۔ بعد تَنَاولِ طَعَامِ مَوْلوی لیاقت علی صاحب  
 کے ساتھ آخری نماز جمعہ پڑھ کر گاڑیاں تیار کھڑی تھیں۔ میں مدعو لوگوں میں  
 خود سوار ہو کر جزیرہ روس کو چلا آیا وہاں میرے ہمراہ بھی عدد ہمارے بھرت  
 مجھے رخصت کرنے کو آئے تھے۔ جب بوقت چار بجے شام کے میں معہ  
 لواحقین خود مقام جزیرہ روس سے کشتی پر سوار ہو کر انڈیا کو چلا تو بیشمار  
 خلعت خوشی اور رنج سے زار زار روتی تھی۔ اس وقت میرے ساتھ ایک  
 میری بیوی اور آٹھ بچے معہ میرے کل دس نفر تھے اور فریب آٹھ ہزار روپیہ  
 کے میرے قبضہ میں جاتا تھا۔ اس وقت میں اپنی اس حالت کو کہ جب میں  
 ۱۹۶۶ء کو اسی گھاٹ میں ایک لتگوئی بانڈھ کر تین تنہا بہار سے  
 اتر تھا اور اب ایسی رنج اور محن کی جگہ سے معہ دس نفر اور آٹھ ہزار روپیہ کی  
 جائداد کے واپس جاتا ہوں یاد کر کے قدرتِ خدا پر تعجب کرتا تھا کہ حکام  
 دنیا نے مجھ کو بے خانماں کر کے سخت سزا کے واسطے یہاں بھیجا تھا مگر اس حکام

حقیقی نے کہ دراصل جس کے ہاتھ میں ساری دنیا اور مافیہا کا انتظام ہے وہ شیطان  
 کے ہاتھ سے میرے ساتھ کیسے سلوک کرانے اور مجھ کو ایک فرد واحد سے دوسرے  
 میرے اہل بیت کے کر سکتے ہیں اعزاز اور اکرام سے مجھ کو واپس سے چلا اور  
 چونکہ یہ جہاز جس پر میں سوار ہونے کو تھا اسی جگہ ٹھہرا تھا جہاں وہ جہاز جہاز  
 جو مجھ کو لے کر آیا تھا کھڑا ہوا تھا اور اس دن میں فجر کے وقت یہ جہاز سے  
 اترتا تھا اور آج شام کے وقت ہمارا فی کثیورٹ پر سوار ہونا تھا اس وقت  
 مجھ کو اٹھارہ بیس تک اس زیر سے میں رہتا تھا یہ تمام خوب خیال معلوم  
 ہوتا تھا اور ایسا خیال میں تھا کہ میں آج فجر کو جہاز سے اترتا تھا اور  
 آج ہی سوار ہو گیا۔ میں نے اپنے چلنے سے چند روز پہلے بقدر راہ خرچ کے  
 اپنے پاس کچھ رقم باقی کل نقد روپیہ چوبیس ہزار تھی میرے پاس جو دو سو تھے  
 سب سہ ماہی مشرعی اپنی دونوں بیٹیوں پر تقسیم کر کے ہر ایک کو لاکھ روپیہ  
 اور آپ اس دولت دنیا سے سب کچھ بخش دیا۔ اب میری ذاتی جائداد و  
 سوائے چند گناہی اور چیز جوڑے کپڑوں کے اور کچھ چیزیں تھیں جن سے میں قدر  
 نقد ڈیڑھ سو روپیہ اور کچھ چیزیں تھیں جن سے وہ ابھی تک مال  
 سے دو سو روپیہ جو مال کا اس میں کچھ نقدی نہیں۔ قریب پانچ لاکھ روپیہ  
 تھے کثیورٹ ہمارا نام پر سوار ہو کر ایک پہلے پہاڑ پر پہنچا اور وہاں ہم لوگوں کے  
 سوا اس جہاز میں اور کئی بیس تھیں رانی والی غولیاں اور مرد اور نیز بیس تھیں  
 مسافر لوگوں میں اور ہندوستانی سوار تھے جو ہم ہماری خدمت اور مندر یا کل  
 قریب گھنٹا تھا موج اور تلاطم کا نام نہ تھا اس دن محرم کی بھی دسویں تاریخ

اور صدی چودھویں شروع ہو گئی تھی۔ بوقت غروب آفتاب کے جہاز کا لنگر  
 اٹھایا گیا اور ہم لوگوں نے چشم پر آب ایک کے بعد ایک جزائر انڈمان کو  
 خیر باد کہہ کر پیچھے چھوڑنا شروع کیا۔ اب رات ہو گئی تھی چاندنی رات میں سمندر  
 کی لہروں کی کیفیت بڑی آب و کھلا رہی تھی۔ دوسرے دن ہمارا جہاز جزیرہ کوکو میں  
 پہنچا۔ دو روز چلنے کے بعد کسی قدر باقی بھی برسا۔ جس سے مسافروں کو کچھ تکلیف  
 ہوئی۔ مگر حیب جہاز تھوڑا آگے بڑھ گیا تو تکلیف رفع ہو گئی اور پانی بھی بند ہو گیا۔  
 علی رضا نام ایک مشہور تاجر نے اس جہاز پر ہماری بڑی طبیعت کو اطلاع کی۔ دونوں  
 وقت عمدہ کھانا گوشت مچھلی، پیاز، کافی، برت اور قسم قسم کے میوے اور  
 مٹھائیاں ہمارے واسطے ہر دم موجود رہتی تھیں۔ بڑے آرام و راحت سے  
 یہ سفر کیا۔ جس وقت مارے برسات کے سب مسافر پانی میں تر بتر کانپ رہے  
 تھے۔ اس وقت نور الدین نام ایک رہائی والے کی عورت کو وہ ذرہ شروع  
 ہوا۔ اور اس حالت میں کہ زچہ پانی میں شور بور کانپ رہی تھی اس کو پلوٹھا، بچہ  
 پیدا ہوا اور وہ وہاں اچھوائی کہاں اس دن شکل سے زچہ کو وال بھات ملا ہو گا  
 مگر اس کو یا اس کے بچہ کو کچھ مرض ہوا تب بیماری دونوں تندرست تھے اور حیب  
 جہاز کلکتہ میں جا کر لنگر انداز ہوا اس بچہ نوزائیدہ کی عمر صرف دو دن کی ہو گئی  
 اس کی والدہ مع اپنے بچہ کے زندہ ناتی ہوئی جہاز سے اتر ہی۔ اور پھر کلکتہ سے  
 اس کے مرنے ایک ٹکٹ سیدھا لاہور تک کالیا۔ اسی حالت میں زچہ  
 خورش و خورم وفات ہو گئی۔ اور بچہ کا نام بوجہ سمندر میں پیدا ہونے کے سمندر ہی  
 رکھا گیا تھا۔ خیر العنقل الہی ہم چار دن اور چار رات کے سفر کے بعد ۱۳ نومبر

۱۸۸۳ء مطابق ۱۲ محرم ۱۳۰۲ھ داخل کلکتہ ہوئے اور وہاں چنیا پارٹی میں جا کر مولوی عبدالرؤف صاحب برادر مولوی عبدالرحیم صاحب کے مکان میں رہ کر تیسری شب کو بوقت ۹ بجے رات کے ہم بسواری ریل کلکتہ سے ہندکو روانہ ہو گئے اور کلکتہ سے الہ آباد اور وہاں سے کانپور کانپور سے علی گڑھ اور علی گڑھ سے سہارنپور اور وہاں سے انبالہ تک منزلیں در منزل ٹکٹ لیتے ہوئے ۲۱ نومبر ۱۸۸۳ء کو بوقت ۹ بجے شب کے اسٹیشن کیمپ انبالہ پر پہنچ گئے کلکتہ سے دو سپاہی ایک نائیک ہمارے اہل و عیال اور ماں کی حفاظت کے واسطے بطور اردلی انبالہ تک ہمارے ساتھ آئے تھے۔ انڈمان میں بارہ ماہ موسم مختل رہنے کے سبب سے میرے بال بچوں نے اس سے پہلے کبھی جاڑا گرمی نہ دیکھا تھا۔ اسی واسطے آخر نومبر میں کلکتہ سے آگے بڑھ کر ان کو کسی قدر سردی سے تکلیف بھی ہو گئی۔ مگر جس جس قدر موسم سرد اور سرد ملکوں کا قریب ہوتا گیا اسی قدر ان کی طبیعت بھی اس کی عادی ہوتی گئی۔ بیس برس کے بعد اس زندان نفس اولاد آدم سے ہر موسم میں جگہ جگہ پانی اور طرح پر طرح کے موسمی میوے وغیرہ سے میرے بال بچوں کی طبیعت نہایت شاداں اور فرہاں تھی۔ اسی سبب سے پورٹ بلیر سے انبالہ تک دن عید اور رات شب برات کی کیفیت رہی ایک دن وہ تھا کہ ہم ۲۲ فروری ۱۸۶۵ء کو جیل انبالہ سے زیورآہنی و جوگیا نہ لباس و گلیم سیاہ سے آہستہ پیرات ہو کر زیر حراست پولیس انبالہ سے مغرب کو روانہ ہوئے تھے اور بڑے مسائب کھینچتے ہوئے ۱۸ جنوری ۱۸۶۶ء کو گیارہ ماہ بعد تاریخ روانگی



انبالہ سے کالے پانی میں داخل ہوئے تھے اور یا یہ دن ہوا کہ ہم بڑی آسائش سے دریائی سفر کو طے کر کے کلکتہ میں پہنچے اور وہاں سے ایک خاص درجہ میل میں بلا شرکت امد سے سوار ہوتے ہوئے دس آدمیوں کے عیال اور نقد و جنس کو ساتھ لے کر مثل نوابوں کے عمدہ سلطانی بانات کا لباس پہنے ہوئے پورٹ سے چل کر گیارہویں دن مشرق سے آکر داخل انبالہ ہوئے۔ میری اس کیفیت اور شان اور اولاد اور مال و منال کو دیکھ کر خلقت کو تعجب اور متعصبوں کو افسوس اور میرے ہوا خواہوں کو خوشی تھی اور راہ میں بھی جہاں جہاں میں اترتا ہر شہر کے مسلمان میرا نام سن کر میری ملاقات کو دوڑے چلے آتے اور میری کیفیت کو دیکھ کر یہ کہتے تھے کہ اللہ جل جلالہ بڑا قادر ہے وہ سب کچھ کر سکتا ہے۔ راہ میں یا انبالہ میں جو جو آدمی میرے مقدمہ اور حالات سے واقف تھے وہ نسبت ہی کہتے تھے۔ کہ تیرا اس ملک میں اس شان سے آنا مرد سے کے زندہ ہونے سے کم نہیں ہے جو اس کرامت کو دیکھ کر خدا تعالیٰ کی قدرت پر ایمان نہ لاوے البتہ وہ دل اور آنکھ دونوں کا اندھا ہے۔ ذرا غور تو کیجیے کہ یہاں میری ایک بیوی چھوٹی تھی کالے پانی میں مجھ کو دو بیویاں عنایت ہوئیں۔ یہاں میرے دو بچے چھوٹے تھے، وہاں آٹھ بچے مرحمت ہوئے اور سامان اور سپاہ نقد و جنس ہر ایک بیوز کا نام بنام نعم البدل اس قید خانہ میں دے کر مجھ کو واپس لے آیا جیسے کہ یوب۔ غلیہ اسلام کے مقدمہ میں اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے

واقبتہ اہلہ و عائلہ معہم رحمتہ من عندنا و ذکرنا لعلنا یذکرنا  
 دیا ہم نے اس کو کنبہ اس کا اور زیادہ دیے اس کو اس کنبہ کے ساتھ مثال اس کی

یہ ایک رحمت تھی ہماری طرف سے اور ایک نصیحت تھی واسطے عابدوں کے۔  
یہ آیت میرے حق میں بھی از سر تا پا صادق آئی، مگر اس میرے قصہ سے جو ایک  
بڑی روشن آیت آیات الہی سے ہے صرف عابدین اور صالحین ہی کو عبرت  
اور نصیحت ہو سکتی ہے مگر کفرین اور منافقین کو نہیں۔

## باب

### وطن پہنچ کر

دوسرے دن فجر کو ہم شہر انبالہ میں پہنچے اور وہاں کے حکام ضلع سے  
اجازت لے کر کمپ انبالہ میں اپنے آقائے قدیم کپتان ٹپیل صاحب کی خدمت  
میں حاضر ہوئے۔ جب میں کپتان ٹپیل صاحب کے ننگہ پر گیا وہ دوڑ کر میرے  
ٹپنے کو باہر نکل آئے اور اندر لے جا کر مجھ کو موڑھے پر بٹھایا اور بہت تسلی و  
تشفیٰ کی اور فرمایا کہ آج کی تاریخ سے ہم بیس روپیہ ماہوار تنخواہ تم کو اپنے  
بچ سے دیا کریں گے۔ اور تمہاری نوکری کے واسطے بھی جلد اچھا بند و بست  
ہو جائے گا۔ کپتان ٹپیل صاحب کی سعی سے صاحب لوگ مجھ سے پڑھا  
کرتے تھے۔ میرے یہاں پہنچنے کے سوایر بس بعد تک ٹپیل صاحب نے یہاں  
رہ کر مجھ کو قریب پچاس روپیہ ماہوار کے بند و بست کر دیا تھا۔ اپریل  
۱۸۸۶ء سے یعنی اس کے چلے جانے کے بعد سے وہ بند و بست ٹوٹ  
گیا۔ بلکہ اس وقت سے نگرانی پولیس کی میرے اوپر مقرر ہو کر اور بھی سختی

بڑھ گئی۔

بعد پہنچے انبالہ کے جب میں نے اس سفر نسبت سالہ کو ہند سے  
پیمائش کر کے دیکھا تو انبالہ سے چل کر براہِ لاہور و بمبئی کالے پانی تک  
اور پھر کالے پانی سے براہ کلکتہ انبالہ تک قریب سات ہزار میل کی مسافت  
ہوئی۔ اور باستانائے بعض شمالی ضلع ہند کے قریب تمام کے کل ہند  
کا طواف ہو گیا۔ صدر بازار کیمپ انبالہ میں ایک مکان کلاہ یہ کالے کر معر  
عیال و اطفال خود اس میں آباد ہو گیا۔ جب میں سب اسباب ضروری  
خانہ داری کا خرید چکا تو ۱۱ دسمبر ۱۸۸۳ء کو ایک ہفتہ کی رخصت لے کر براہ  
ریل اول دہلی گیا اور وہاں ایک شب رہ کر دوسرے دن شام کو بہ سواری  
یکہ پانی پت پہنچا اور اتفاقاً سنہ سے پورے بیس برس کے بعد وہی  
۱۳ دسمبر میرے پانی پت سے دہلی کو بھاگ جانے کی تاریخ تھی۔ کہ جب  
میں ۲۰ برس پہلے تھا نیسرے سے سوار ہو کر بوقت صبح اپنی بیوی کو پانی  
پت میں چھوڑ کر اور پانی پت سے یکہ پر سوار ہو کر دہلی کو بھاگا تھا جب  
میں پانی پت کی جانب مشرق و جنوب کی سڑک پر شام کے وقت دہلی  
سے پانی پت کو چلا آتا تھا تو وہی سڑک اور وہی موسم اور وہی تاریخ  
دیکھ کر ایسا معلوم ہوتا تھا کہ آج فجر میں اپنی بیوی اور بچوں کو چھوڑ کر  
دہلی کو گیا تھا اور آج ہی واپس آ گیا۔ نیز مغرب کی نماز کے بعد میں  
بمقام پانی پت اپنے گھر میں پہنچا میری بیوی اور بچوں کے مجھ کو دیکھ کر باغ  
باغ ہو گئے۔ بروز قرار جس لڑکے کو میں نے چند مہینے کا چھوڑا تھا اب

اس کو بیس برس کی عمر میں دیکھا۔ پانچ روز وہاں ٹھہرنے کے بعد پھر میں براہ کرتا تھا نیسرا آیا اور ایک شب چند گھنٹے تھا نیسر میں ٹھہر کر پھر انبالہ کو کوٹ آیا۔

جس جس شہر میں یہ عاجز گیا ہزاروں خلقت اس شہر کی میرا آنا سن کر میرے دیکھنے کو آتی تھی اور تھا نیسر میں تو ایسا اثر و نام خلائق کا ہوا کہ میں اس رات کو سونے بھی نہیں پایا۔ بلکہ سبب تنگی وقت کے بہت سے آدمی میری ملاقات سے محروم رہ گئے۔ اور انبالہ میں چند مہینوں تک منزلوں سے لوگ میرے دیکھنے کو آتے رہے اور میرا منہ دیکھ کر خدا کی قدرت پر تعجب کرتے تھے۔ شہر نیا نیسر کو میں نے دیکھا کہ ۱۲ دسمبر ۱۸۶۲ء میں اس سے میرا قدم اٹھانا تھا کہ اس پہ نواں شروع ہوا۔ اس بیس برس میں ساتویں حصہ سے بھی کم اس کی آبادی رہ گئی مکانات گر کر راہ کو چھ بند ہو گئے اور بجائے آدمیوں کے بندر اور چیمپوں نے اس میں اپنا دخل کر لیا۔ لیکن خداوند کریم نے مجھ کو قرآن سے معلوم کرا دیا کہ یہ شہر عنقریب بڑھی دھوم دھام سے پھر دوبارہ آباد ہو گا۔ جب میں تھا نیسر میں گیا تو میں نے اپنے مولد اور مکان سکین پر جا کر مالک مکان سے جو اس میں آباد تھا بہ عاجزی متام یہ اجازت چاہی کہ اپنے زنانوں کو کسی ایک کمرے میں علیحدہ کر کے مجھ کو اس مکان کے اندرونی قطعات کی زیارت کر لینے دو۔ مالک مکان نے مجھ کو مشناخت کر کے بڑے اخلاق سے اندر آنے کی اجازت دیدی

مجھ کو اس جگہ بھی قدرتِ الہی یاد آئی کہ جس مکان کو میں نے خود ہزاروں روپیہ خرچ کر کے تعمیر کیا تھا اب اس کے اندر میں قدم نہیں رکھ سکتا اب میں امید کرتا ہوں کہ خداوند کریم اس ہدیہ اور نذر مکان کو ریا سے پاک کر کے قبول کر لے اور اس کا بدل کوئی مکان آخرت میں عطا کرے اب بعد از ختم تمام اس کیفیت بہت سالہ کے بعض انعاماتِ الہی کو ذکر کر کے میں اس کتاب کو ختم کر دیتا ہوں۔

## باب (۳۹)

### خاتمہ

ایک ان میں سے یہ ہے کہ تاریخ قید سے جہاں جس جگہ میں رہا کیسے اپنے سایہِ عاطفت اور انعام میں مجھ کو رکھا۔ بیس برس میں ایک دن بھی مشقت کرنے کی نوبت نہ آنے دی اور کالے پانی میں میرے پہنچنے سے پہلے میری راحت کے سامان جمع کر رکھے تھے جہاں پر اڑتے ہی کے دن مجھ کو بڑا عمدہ دارسرا بنا دیا اور ہمارے کالے پانی میں پہنچنے سے فقط چار پانچ برس پہلے ان نئے جنازہ کا آباد ہونا اور اس سبب سے قوانین پورٹ بلیر کا قیدیوں کے واسطے نرم اور آسان مقرر ہونا اور ہمارے وہاں داخل ہونے کے وقت تک جنگل کی کھٹائی اور مہلک امراض کا قطعی دفعیہ ہو کر اس کا رشک کشمیر ہو جاتا اور پھر بیس برس تک بڑے

آرام اور عیش سے ہمارا وہاں رہنا اور ایسی جاتے نا امیدی سے باوجود  
 تعصب حکام باشان و شوکت مال و اولاد صحیح و تندرست جیسے گئے  
 تھے اس سے بہتر حال میں واپس آجانا۔ دوسرے اس ملک ہند میں  
 ہمارے واپس پہنچنے کے بعد بھی باوجود سخت مخالفت اور تباہی کے  
 اب وہاں پورٹ بلیر انڈمان اور ہندوستان کے میرے بال بچے اب تک  
 صحیح و سالم اور تندرست ہیں۔ بلکہ اور دو بچے اس ملک میں آکر بھی میرے  
 گھر میں پیدا ہوئے، حالانکہ اور دوسرے بچے جو کالے پانی سے یہاں واپس  
 آئے۔ بہت ہی کم اس ملک میں زندہ رہے اور جب کوئی ویاہر یا متعدی  
 مرض اس ملک میں پھیلتا ہے تو یہ چھاؤنی یا میرا گھر ہمیشہ اس سے محفوظ  
 رہتا ہے اور میرے یہاں پہنچنے کے بعد بارش و باراں اور ارضانی غلہ بھی  
 بہ نسبت سنین ملحقہ کے نہایت کثرت سے ہوتی۔ تیسرے جب بعد بیس  
 برس کے اس جزیرے سے میری رہائی ہوئی تو یہ تعاضدائے بشریت مجھ کو  
 یہ فکر تھا کہ اس وقت میں ہندوستان میں جا کر کہاں رہوں گا اور کیا  
 کروں گا۔ کیونکہ بمقام تھا تیسرے میرے کل مکانات سکنی و اراضی و زمینداری  
 وغیرہ ضبط سرکار ہو کر نسیلام ہو چکی تھی اور حکام منسلح انبالہ ہمارے اکثر  
 وہی پرانے رفیق تھے جنہوں نے ہم کو کالے پانی بھینچا تھا مگر ایسے وقت  
 تر دو اور انتشار میں اس قادر کریم اور مقلب القلوب نے کپتان ٹیل صاحب  
 مجسٹریٹ کیمپ انبالہ میں بلایا اور اس میری شہرہ و اہلیوں میں کہ جب  
 ہر ایک انگریز میری صورت سے متنفذ تھا بطور وکیل مدتوں میری طرف سے

لوٹا تا رہا اور روزگار وغیرہ کی طرف سے بالکل مجھ کو فارغ البال کرا دیا۔ اور  
 جب ٹیپل صاحب بوجہ تبدیلی خود اس ملک سے چلے گئے تو اس کے  
 بعد خود بخود بلا میری درخواست کے ریاست ارنولی میں میرا روزگار مقول  
 مقرر کرا دیا کہ جہاں میں اب تک بڑے آرام اور آسائش سے نوکر  
 ہوں۔ اور یہ بھی اس کا شکریہ ہے کہ یہ دونوں سبب میرے روزگار  
 اور آسائش کے غیر مسلمانوں کے ہاتھ سے ہوئے کہ جہاں سوائے تائید  
 غیبی کے کوئی ظاہری گمان ہمدردی قوم وغیرہ کا بھی موجود نہیں ہے ہمارے  
 ہندوستان میں واپس آنے کے بعد جو نگرانی پولیس وغیرہ ہمارے  
 اوپر مقرر ہوئی تھی اول تو اس کو بذمہ داری و ضمانت خود کپتان ٹیپل صاحب  
 نے میرے اوپر سے اٹھوا دیا تھا۔ اور بعد تبدیلی کپتان ٹیپل صاحب کے محض  
 یہ تائید غیبی بلا سچی سفارش کسی بشر کے وہ احکامات نگرانی وغیرہ بند رہے  
 چٹھی نمبری ۱۸۸۸ مورخہ ۶ فروری ۱۸۸۸ء منجانب سکرٹری گورنمنٹ پنجاب  
 بنام صاحب کشر قسمت دہلی میرے اوپر سے اٹھوا دیے گئے۔ حالانکہ  
 میرے پانچوں رفقاء جیل یعنی مولوی عبدالرحیم وغیرہ پر سے وہ احکامات  
 نگرانی ابھی تک بھی نہیں اٹھائے گئے۔ بفضل الہی اب میں قطعی آنا و  
 ہوں۔ جہاں چاہوں رہوں اور جو چاہے روزگار کروں۔ لہذا رت  
 کاروبار ریاست میں لاہور اور کلکتہ کے مابین میں ہمیشہ دورہ سیر  
 میں رہتا ہوں۔ بلکہ عنقریب ایک مقدمہ ریاست ارنولی کی پیروی میں میرا  
 ولایت جانے کا بھی ارادہ ہے جہاں ان شاء اللہ تعالیٰ ڈاکٹر منتر صاحب

اور دوسرے موافق اور مخالف صاحب لوگوں سے ملاقات کر کے اس قدرت الہی کا ان سے اعتراف کراؤں گا۔ جب میں کچھ ہی انبالہ کے اس مقام کو دیکھتا ہوں کہ جہاں مجھ کو پھانسی کا حکم سنایا گیا تھا اور یا جب جیل انبالہ کے پاس سے نکلتا ہوں جس میں ڈیڑھ برس تک قید رہا تھا اور یا ان سڑکوں پر گزرتا ہوں کہ جہاں سے بعد سنانے حکم پھانسی کے ہم کو جیل خانہ کو لے گئے تھے۔ تو قدرت الہی کو دیکھ کر میرا دل مل جاتا ہے اور یہ خیال ہو جاتا ہے کہ بریز سناتے جانے حکم پھانسی کے کس کو گمان تھا کہ پھر میں اس کمرہ عدالت میں یا ان مقاموں پر کبھی کھلا ہوا بے روک ٹوک پھرونگا ہرگز کسی بشر کو گمان کیا اس کا ذہم بھی نہ تھا۔ یہ فقط اس رب قدیر کا کام ہے کہ یہ سارے تماشے گرم سرد زمانے کے دکھلا کر اس اپنے نالائق مفرور غلام کو پھر جیسے کا جیسا اس ملک میں لا کر پہلے سے وہ چند لوگوں کی آنکھوں میں معرزا اور ممتاز کر دیا ہے۔ ذالک فضل اللہ یومئذ من یشاء۔

اس قصہ کو ایک کہانی یا ایک مثل ایک فوجداری کا ترجمہ ہی نہ سمجھو بلکہ یہ قصہ ایک بڑی آیت آیات الہی سے ہے۔ اس کو بار بار چست ملاحظہ کر کے عبرت پکڑنا چاہیے۔ خداوند تعالیٰ اپنی کتاب مجید میں ایسے ہی قصہ کی نسبت فرماتے ہیں۔ لقد کان فی قصہ ہم عبرة لا ولی الا للباب (ترجمہ) تحقیق ان کے قصوں میں ایک عبرت اور نصیحت ہے عقلمندوں کے واسطے اور تمہیں حکم زبانی و اما بنعمة ربك فحدث (ترجمہ) اپنے رب کے انعاموں کو لوگوں میں بیان کرو۔



میں نے جملہ انعاماتِ ظاہری اور باطنی خداوند عالمین جل جلالہ وعم نوالہ  
 کو بقدر اپنی سمجھ کے بطور اختصار کے لکھ کر پاک کے سامنے پیش کر دیئے  
 اب یہ آخری دعا ہے کہ خداوند کریم اس محنت اور مشقت اور ان تکالیف  
 قید کو ریا سے پاک کر کے قبول فرماوے۔ اور ناظرین کو اس قصہ سے عبرت  
 اور نصیحت ہوتی رہے۔ آمین۔ *اللهم انما نجعلك في شعورهم و  
 نعوذ بك من شرورهم۔*

# حالات

## مولانا کبیری علی صاحب

از سیرت سید احمد شہید مولفہ سید ابوالحسن علی ندوی

مولانا عبد الرحیم صاحب صادق پوری نے درمنثور میں آپ کے  
جیل کے جو حالات لکھے ہیں ان سے آپ کی عظمت اور اس جماعت  
کی سیرت و اخلاق کا اندازہ ہو سکتا ہے :

ہمارے مولانا کا صبر و استقلال اس وقت کا قابل دید تھا۔ شب کو  
آپ اور میں ایک جگہ رہتے آپ پچھلی شب معمول نماز و دعا وغیرہ  
میں مشغول رہتے اور اکثر اشعار عاشقانہ دیوان شاہ نیاز و حافظ وغیرہ کے  
پڑھتے اور ایک وجدی کیفیت آپ پر طاری ہوتی۔ ہم لوگ سب ہمیشہ  
بانش ہوتے اور آپ نہایت مسرور و خوش۔ آپ کے چہرہ لبشرہ سے کچھ  
بھی آتار رنج و محن کے پائے نہیں جاتے۔ ذکر اللہ سے رطب اللسان کرتے  
آپ اکثر اس شعر کو بھی جو حضرت خبیب صحابی رضی اللہ عنہ کا ہے  
مترخم ہوتے۔

فلسف ابالی حین اقتل مسلما  
 علی ای شق کان فی اللہ مصرعی  
 وذلک فی ذات الالہ وان یشاء  
 یبارک علی اوصال شلو ممزعی

میرے پاس ایسے الفاظ نہیں ہیں کہ جن سے آپ کی اس کیفیت  
 وجدی و صبر و شکر کا ایک شہدہ بیان کر سکوں اور اس کی تصویر کھینچ کر  
 ہدیہ تاظرین کرنا تو یہ امر محال ہے۔

چنانچہ ہمارے اس قیدِ تنہائی میں پھر تھینا د و ڈھائی مہینے کے  
 اور نہایت صبر و استقلال کے ساتھ ان ایام کو آپ نے بسر کیا۔  
 اور جب سپاہی پہرے والا یا اور کوئی سپاہی یا قیدی آپ کے  
 سامنے آجاتا، ہندو یا مسلمان سب کو آپ تو حید باری کا وعظ سناتے  
 اور عذاب سناتے اور آخرت و قبر وغیرہ سے ڈراتے۔ الغرض  
 ایک عجیب طرح کا فیض آپ کا اس قیدِ تنہائی میں بھی جاری رہا۔ سپاہی  
 جو پہرے کے واسطے آتا وہ سکھ ہو یا گورکھا اور مسلمان نہ ہوتا آپ  
 اس آیت کریمہ کا وعظ سناتے: **ادبَابِ مَتَفَرِّقُونَ خَيْرًا مِّنْ**  
**اللّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ۔** سپاہی کھڑا رہتا۔ اور جب اُس کے پہرے  
 کی بدلی ہوتی تو اس صحبت کو چھوڑ کر جانا پسند نہیں کرتا۔ میں کچھ  
 لکھ نہیں سکتا کہ کس قدر فائدہ اس وقت پہرے والوں کو پہنچا اور  
 کتنے موجد ہو گئے۔ اور کتنے آیاتی دین کو چھوڑ کر مسلمان ہو گئے۔ لا یرجی

الہ اللہ۔

آپ کا فیض کبھی کسی حالت میں بند نہ ہوا۔ آپ کا جسم مبارک  
 قیدی تھا مگر آپ کے دل و زبان آزاد تھے۔ ان پر کسی کی حکومت نہ  
 تھی۔ بجز اس حاکم حقیقی کے۔ اگر دو منڈ کے واسطے بھی کوئی آدمی  
 سامنے آجاتا، آپ امر معروف و نہی عن المنکر بجالاتے۔ آپ  
 حمد و ثنائے باری میں شب و روز مصروف رہتے اور کام مفوضہ  
 سرکاری کو بھی باحسن و جود انجام کرتے۔ مثل اور قیدیوں کے تساہل  
 و تکاہل کو کام میں نہ لاتے اور دوسرے قیدیوں کو بھی نصیحت فرماتے  
 کہ جب تم سرکاری کھانا کھاتے ہو اور کپڑا پہنتے ہو اور مکان میں رہتے  
 ہو تب ضرور ہے کہ سرکاری کام کو انجام دو۔ اور قیدی لوگ جو  
 جیل کے اندر حکم عدولی اور بد معاشی کہتے اس سے ان کو روکتے۔  
 اور نصیحت کرتے۔ صدہ قیدی اس سبیل میں ایسے نیک جان ہو  
 گئے کہ جن کو دیکھ کر اہل کاران جیل حیران رہ جاتے چونکہ جیل خانہ  
 میں صحیح بدکاروں اور چورہ ڈاکوؤں وغیرہ کا رہا کرتا ہے۔ آپ کا  
 وعظ بھی انہیں افعال ذمہ کے بیان میں ہوتا اور توحید و تائید  
 صوم و صلوة کی ہوتی۔ صدہ چور اور ڈاکوؤں نے توبہ کی کہ اب کبھی  
 اس پیشہ کو نہ کریں گے۔ آپ ان کو عذاب دائم مقیم سے ڈراتے۔  
 صدہ موصدا اور نمازی ہو گئے۔

لیک بلوچ ڈاکو کا ماجرا بیان کیا جاتا ہے۔ اس کا نام مرزی تھا۔

اس کے آبا و اجداد سے چوری اور ڈکیتی کا پیشہ چلا آتا تھا۔ وہ نہایت قوی ہیکل جوان تھا۔ اس نے جیل خانہ میں آکر بھی بہت کچھ مٹارت کی تھی۔ سرکاری کام ہرگز نہیں کرتا تھا۔ عدالت میں اس کو لگائے گئے مگر اس نے اُفت نہیں کی۔ اپنی بد چلتی سے باز نہیں آیا۔ بیڑی اور ڈنڈا ہتھکڑی اور طوق و قید تھائی وغیرہ جو کچھ سزا و ہاں ہے وہ سب اس پر عمل میں لایا گیا لیکن وہ باز نہ آیا۔ داروغہ و جہدار سب اس سے ڈرتے وہ ان کو بھی موقعہ پا کر ہتھکڑی سے پیٹ دیتا۔ خدا کے حکم سے آپ کا بستر اور اس کا ایک ہی جگہ ہو گیا۔ خدا کی قدرت کہ آپ کی کیفیت دیند سے تھوڑے ہی عرصہ میں اس کی کیفیت بدل گئی۔ اس نے سرکاری مشقت کرنی شروع کر دی اور ایسا نیک چلن بن گیا کہ داروغہ وغیرہ سب متحیر ہو گئے۔ ہتھکڑی اور طوق وغیرہ سب اس سے دور کر دیے گئے اور پارچہ بانی کے کارخانہ میں وہ داخل کر دیا گیا کہ جہاں دائم اجس اور بڑے بڑے معاوی کام کیا کرتے تھے اور عمدہ کام کرنے اور زیادہ کام کرنے پر سال میں دو ایک ماہ قید معاف بھی ملا کرتی ہے اس نے وہاں جا کر بہت پارچہ بانی کا کام سیکھ لیا اور نہایت عمدہ کپڑے بننے لگا۔ جب میں لاہور کے جیل میں گیا خود میں نے اس مزرعی بلوچ کو دیکھا کہ پانچوں وقت نماز قید میں پڑھتا اور اپنے اعمال گزشتہ کو یاد کر کے خوف خدا سے اکثر روتا۔ اسے بھائیوں میں سچ کہتا ہوں کہ میں نے جب اس کو دیکھا ایک ولی پایا۔ اس قسم کے اور بہت سے مایوس ہیں نے یہ ایک تمثیلاً

بیان کیا الغرض آپ کا وجود باوجود اس قید خانہ میں واسطے ہدایت قیدیوں کے بھیج دیا گیا تھا۔ کہ ہزاروں فیضیاب ہو گئے۔ اہل کاران جیل اس کرامت کو آپ کے دیکھ دیکھ کر نہایت متعجب و متعجب ہوتے۔ تمام ہندو آپ کو دیوتا اور اتار کہتے اور مسلمان ولی سمجھتے۔ اتوار کار روز جو فرصت کا قیدیوں کے ہوتا ہے فجر کو بعد ملاحظہ ڈاکٹر آپ کے پاس مجمع ہو جاتا۔ آپ حسب حال ان قیدیوں کے بد کاریوں سے بچنے اور نیک چلنی اور توجہ الہی کا بیان فرماتے اور صوم و صلوة کی تاکید کرتے۔

# مولانا مہل علی جوہر

بحثیت ایک تاریخ اور تاریخ ساز کے

مرتبہ محمد سرور

مولانا محمد علی مرحوم کی زندگی اور سیاسی جدوجہد بہت حد تک پورے پاک و ہند کے مسلمانوں کی زندگی اور سیاسی جدوجہد تھی۔

مسلمان پاک و ہند کے عہد حاضر کی تاریخ کا نہایت اہم صحیفہ ہے۔ جسے شرعے بغیر نہ تو ان کے ماضی قریب کا صحیح اندازہ ہو سکتا ہے اور نہ ان کے حال و مستقبل کے احکامات کا تعین ممکن ہو۔

قیمت نو روپے بجاس نیسے

نگارستان پبلیکیشنز © لاہور

نوروز پریس لاہور

# مولانا مہل علی جوہر

بحثیت ایک تاریخ اور تاریخ ساز کے

مرتبہ محمد سرور

مولانا محمد علی مرحوم کی زندگی اور سیاسی جدوجہد بہت حد تک پورے پاک و ہند کے مسلمانوں کی زندگی اور سیاسی جدوجہد تھی۔

مسلمان پاک و ہند کے عہد حاضر کی تاریخ کا نہ ایک اہم صحیفہ ہے۔ جسے شرعے بغیر نہ تو ان کے ماضی قریب کا صحیح اندازہ ہو سکتا ہے اور نہ ان کے حال و مستقبل کے احکامات کا تعین ممکن ہو۔

قیمت نو روپے بجاس نیسے

نگارستان پبلی کیشنز © لاہور

نوروز پریس لاہور